Pretty Guardian

Sailor Moon

Naoko Takeuchi

Eternal Edition

Pretty Guardian

Sailor Moon

3

Naoko Takeuchi

CONTENTS

Act.15 Invasion: Sailor Mars ··· 3

Act.16 Abduction: Sailor Mercury ··· 47

Act.17 Secrecy: Sailor Jupiter ··· 95

Act.18 Aggression: Sailor Venus ··· 143

Act.19 Time Warp: Sailor Pluto ··· 189

Act.20 Crystal Tokyo: King Endymion ··· 239

Act.21 Confusion: Nemesis ··· 285

DIDN'T YOU HEAR ME? I WANT THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL. HAND IT OVER.

URK...

IS THIS FOR REAL?!

Act.15 Invasion: Sailor Mars

Pretty Guardian
Sailor Moon

AND BE QUICK ABOUT IT!

GIVE IT HERE!

CLICK

カチ

THIS PISTOL IS REAL, YOU KNOW!

SO IF YOU TRY AND TELL ME YOU *CAN'T* GIVE ME THE CRYSTAL...

SHUDDER SHUDDER

がちがち

DRIIIP

たらーり

UMM UMM

ドキドキ

BANG

…ばたっ

WHUMP

IT'S JUST A TOY?

へな

SLUMP

ぱっ

POOP

MAN, YOU GAVE ME A HEART ATTACK!

とぉ

SPLAT

ひら

FLUTTER

ひら

FLUTTER

ぶくぶくぶく

BURBLE BURBLE-BURBLE

SHU

DASH

HEY, STOP! GET BACK HERE!

AH!!

WELL DONE, SAPHIR!

WISE-MAN!

SWOO

YOU HAVE A READING ON THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL?

YES, AND WHEN WE GET IT,

WE WILL DESTROY IT!

THAT IS THE STONE THAT WILL BRING CALAMITY UPON US—

THE FARCICAL STONE.

TO THE GLORIOUS REBIRTH OF OUR HISTORY!

CLINK!! カチ!!

PRINCE DEMANDE.

THERE'S NOT A MOMENT TO LOSE.

YOU MUST OBTAIN THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL.

PRINCE DEMANDE, PLEASE ENTRUST THIS RESPONSIBILITY TO CRIMSON RUBEUS AND HIS LOYAL SERVANTS, THE SUPERNATURAL SISTERS.

I SENSE IT... NEAR THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL...

A STRONG SYMPATHIA FORCE—

THE BLOOD OF A MAIDEN WHO POSSESSES FIRE POWERS LIKE MY OWN.

CODE: 001. BEGIN OPERATION *RE:CRUIT.* I, RUBEUS, WILL DEPLOY A LARGE ARMY OF NEW SOLDIERS THAT WILL OBEY MY EVERY COMMAND.

JOLT

JOLT

ARE YOU *SURE* YOU DON'T KNOW WHO SHE IS?

WHAT IS *WRONG* WITH THAT TWERP?! WHAT MAKES HER THINK I'D GIVE HER THE SILVER CRYSTAL?!

CALM DOWN, USAKO.

SHE RAN OFF.

WHERE'D THAT LITTLE CHIBI-ME GO?!

USAKO!

...Whew.

SHE ACTED LIKE SHE KNEW YOU.

YEAH, BUT IT WAS JUST A TOY.

YES, I'M *SURE!* YOU SAW WHAT SHE DID! SHE PULLED A GUN ON ME! A *GUN!*

STAR

...IT'S TOO SOON TO TELL.

I THINK ...

SHE'S PROBABLY A NEW ENEMY!

WE HAVE TO FIND HER!

ARISUGAWA-NO-MIYA MEMORIAL PARK
Guide Map
Minato Ward, Tokyo

CREAK
キィ

ROLL
コロッ

MAMO-CHAN!

...MAMA.

...SNIFFLE

CREAK
...キィ

CHIBI USA.

HUH?

I'LL WALK YOU HOME.

WHERE DO YOU LIVE?

COME ON.

MAMO-CHAN?

WHAT... DID I JUST SEE?

SEE WHAT YOU DID, MAMO-CHAN? NOW SHE'S ATTACHED TO YOU.

...FROM WHAT I CAN SEE, SHE'S JUST A NORMAL LITTLE GIRL.

SNIFFLE

...JUST LIKE MY PAPA.

YOU'RE WARM.

HOW DO YOU KNOW ABOUT THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL?

DO YOU KNOW ME?

HEY.

IS YOUR NAME REALLY USAGI?

SHE IS *NOT* NORMAL!

WELL, SHE'S NOT HOSTILE NOW.

WHERE DID YOU COME FROM?

...

PSST UM

PSST UM

WELL, WE WERE AT THE PARK, AND SHE KIND OF JUST... FELL OUT OF THE SKY.

GRK

WHO IS THIS CHILD?!

USAGI-CHAN? MAMO-CHAN?

TSUKINO

LUNA!

STAAARE

TMP

URK! IT'S MY MOM!

OH! THE ONE YOU'VE TOLD ME SO MUCH ABOUT!

UH, MOMMY? THIS IS, UH... ERR...

MAMORU CHIBA-SAN.

SHOCK

がーん

What?!

WHY WOULD—?! I-I WASN'T GLARING!

FSH

ばっ

USAGI, IS THAT YOU?

STOP GLARING, LUNA. YOU'RE SCARING HER.

LOOK, SHE HAS BUNS JUST LIKE USAGI'S.

NO, SHE, UH... SHE JUST KIND OF LATCHED ON TO ME...

Um...

IS THIS YOUR SIS-TER?

Pi

Pi

Pi

USAGI IS *MY* NAME.

OH, LOOK, USA-CHAN HAS A TOY!

I ran into Umino-kun.

WHAT'S UP? WHY IS EVERY-BODY OUT HERE?

Daddy's home.

Hey, Usagi-san!

OH, SHOULD I CALL YOU USA-CHAN?

USAGI?

YOU ARE SO CUTE! WHERE DO YOU LIVE? IT'S ABOUT TIME FOR DINNER, YOU KNOW.

I BET YOUR MOMMY IS WORRIED ABOUT YOU.

PAT PAT
なでなで

H-HOW RUDE! MY FACE IS *NOT* THAT WEIRD!

IT LOOKS JUST LIKE LUNA-CHAN, CRESCENT BALD SPOT AND ALL!

Hee hee!

BUT NOW THAT SHE MENTIONS IT...

PFFT! YOU'RE RIGHT!

Har har!

I'M GOING TO STAY RIGHT HERE AND KEEP AN EYE ON YOU, *USAGI TSUKINO.*

I...

PUFF もくもく PUFF

WH-WHAT THE —?!

POOF ぽんっ

BWAM ボワン

ボッ POOF

WHAT?!

じろり
TWIRL

じろり
TWIRL

MOM! DAD?!

GASP!

がぶ!! CHOMP

USAGI-CHAN!

Aaahh!

GASP!

GASP! ☆

OH NO!!

WOOZ ? WOOZ

くらくら ☆

I'M SO GLAD YOU'RE HERE! WE'VE BEEN EXPECTING YOU, USA-CHAN! ♡ JUST THINK OF THIS AS YOUR HOME FROM NOW ON.

SWOON

POP

ぴきっ

Y-
You
little
brat!

NYAH-NYAH!

はっ?

FWIP

Usagi's Room

SAY SOMETHING! I'VE HAD ENOUGH OF YOUR DIRTY TRICKS!

WHAT DID YOU DO?! AND WHO *ARE* YOU?!

DON'T THINK I'LL GO EASY ON YOU JUST BECAUSE YOU'RE A LITTLE KID!

SILENCE

...

...I CAN'T.

YOU *CAN'T?!* WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?!

LET'S SEE WHO YOU *REALLY* ARE, YOU RABBIT RUNT!! WHAT DID YOU DO TO MY MOM AND DAD?! CHANGE THEM BACK!

WHAT?

I'M NOT A CHIBI.

SHIIINN-GOOO...

COME ON, CHIBI USA! IT'S TIME FOR DINNER!

MOOOOOOM! USAGI'S PICKING ON USAGI!

BAM

GLEAM

SHA-LING

WHERE'S THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL?

USAGI-CHAN!

...SOMETHING BOTHERS ME ABOUT THAT GIRL.

I DON'T THINK ANYONE WILL EVEN KNOW IT'S AROUND UNLESS I TRANS-FORM.

IT'S BACK TO ITS NORMAL SHAPE, AND THE BROOCH IS MAKING SURE IT DOESN'T RELEASE TOO MUCH POWER.

DON'T WORRY! IT NEVER LEAVES MY SIDE!

SEE? IT'S RIGHT HERE IN MY COMPACT BROOCH.

PACHIK

BEE-BEEP
ピピッ

CHIRP
チュン

CHIRP
チュン

I'M NOT SENSING ANY MAJOR HOSTILITY.

I WANT TO KEEP AN EYE ON HER. JUST TRUST ME.

Luna ?!

...WE SHOULD WAIT AND SEE HOW THINGS GO.

I THINK ...

PEEK

...ZZZ

SHE'S RELAXED ENOUGH...

...TO SLEEP?

YOU'RE KIDDING!

I'LL COME CHECK IN ON YOU.

AND I'LL GO TO THE POLICE AND SEE IF THERE ARE ANY MISSING PERSON REPORTS.

MAMO-CHAAAN!

BUT FOR ALL WE KNOW, SHE COULD BE A TICKING TIME BOMB.

WELL, IF LUNA SAYS IT'S OKAY...

OKAY, SO SHE'S COMMAN-DEERED YOUR PLACE, USAKO?

rlor Crown

Crown Fruits

...

WHAM

BUT THERE ISN'T ANY PEACE! NONE!

MMM! ♡ ISN'T PEACE A BEAUTIFUL THING? ♡

MY MOM IS, LIKE, SURGI-CALLY ATTACHED TO HER!

SHE HAS MY WHOLE FAMILY WRAPPED AROUND HER LITTLE FINGER! ☆

Chibi Usa-chan! What do you want for dinner? ♡

WHY I OUGHTTA ...

A LONG-LOST SISTER.

USAGI'S LOVE CHILD.

SO THERE'S THIS "CHIBI USA" TRYING TO GET THE SILVER CRYSTAL, AND WE NEED TO FIGURE OUT WHO SHE IS?

RIGHT, SORRY.

AHEM. LADIES?

トソ TMP

I BROUGHT YOU SOME NEW TRANSFORMATION PENS, TO REPLACE THE ONES THAT WERE DESTROYED IN THAT LAST BATTLE.

AND HERE ARE COM-MUNICA-TORS.

WE HAVE TO BE READY FOR ANYTHING, RIGHT?

LUNA!

TEP TEP

トテトテっ

BUT THE WEIRD SPELL THING ONLY AFFECTS HOW THEY TREAT CHIBI USA, RIGHT?

I GUESS. MOM AND DAD ARE STILL ACTING PRETTY MUCH THE SAME AS USUAL, AND THEY DON'T SEEM SICK OR ANYTHING.

NOW WE CAN TRANSFORM AGAIN!

DON'T YOU WORRY! ♡ NOTHING WILL HURT USAGI WITH US ON THE JOB!

YOU AND YOUR FRIENDS PLANNING SOMETHING, MAKO-CHAN? ♡

SUMMER

I HAD NO IDEA!

FURU-CHAN'S FAMILY RUNS THIS FRUIT PARLOR, TOO!

WELL, TAKE YOUR TIME! ♡

I-I am not!

Well, maybe sort of... ♪

I KNOW WHAT YOU'RE PLOTTING, MAKO-CHAN— YOU'RE TRYING TO GET CLOSE TO FURU-CHAN THROUGH HIS SISTER, AREN'T YOU?

Ho ho ho.

WHAT? REALLY ?!

She's so cute! ♡

THAT'S ARCADE GUY FURU-CHAN'S LITTLE SISTER UNAZUKI-CHAN! ♡

USAGI, USAGI!

HEY!

YOU MEAN THOSE BOYS? THEY'RE FROM MOTO-AZABU MIDDLE SCHOOL.

CLAMOR わい

CLAMOR わい

THERE HAPPENS TO BE SOMETHING ELSE I LIKE ABOUT COMING HERE, OKAY?

WE KEPT RUNNING INTO EACH OTHER HERE, AND NOW WE'RE FRIENDS. ♡

THIS IS ASANUMA-CHAN. ♡ HE'S A REGULAR HERE, AND A FIRST YEAR AT MOTO-AZABU MIDDLE SCHOOL.

PLEASE, SENPAI! DON'T DO THAT!

ISN'T HE CUTE? ♡

OH, HEY, MAKOTO-SENPAI! I SEE YOU BROUGHT ALL YOUR FRIENDS TODAY. ♡

ASAAA-NUMAAA-CHAAAN! ♡

I BROUGHT HER HERE TODAY SO YOU COULD MEET HER.

THAT'S USAGI TSUKINO, THE GIRLFRIEND OF YOUR BELOVED ROLE MODEL, MAMORU-SENPAI.

LOOK, ASANUMA-CHAN!

WAIT, HE GOES TO MAMO-CHAN'S SCHOOL?

HE TOOOOOOTALLY LOOKS UP TO MAMO-CHAN.

...IS JUST TOO GOOD AT EVERY-THING!

MA-MORU-SENPAI ...

...SO SHE REALLY WAS HIS GIRL-FRIEND.

AND I, ITTÔ ASANUMA, WANT TO BE JUST LIKE HIM!

AND HE'S EVEN NICE TO MEASLY MIDDLE SCHOOL UNDERCLASS-MEN LIKE ME.

HE'S THE BIGGEST GENIUS OUR SCHOOL'S EVER SEEN, HE'S GOOD AT EVERY SPORT,

HEE HEE

AN ADMIRING KÔHAI... I GUESS MAMO-CHAN IS PRETTY POPULAR AT HIS SCHOOL.

Hey, Asa-numa! Let's go!

LATER.

SOOO CUUUTE!

I'M ALWAYS RIGHT.♡

I'LL BE TELLING FOR-TUNES. COME CHECK IT OUT!

YOU'RE SAILOR MARS! ☆

OF COURSE YOU ARE!

OH! Oops!

OOH, YOUR SCHOOL FESTI-VAL?

WE'RE GETTING READY FOR OUR SCHOOL FESTIVAL.

I NEED TO BE BACK AT SCHOOL BY 4:30.

T.A. Private Girls' Academy

Middle School

High School

THEY HELP US WITH OUR FESTIVAL DISPLAYS EVERY YEAR.

AND THESE GENTLEMEN ARE FROM MOTO-AZABU'S SCI-FI RESEARCH CLUB.

HEY!

Hi.

I'LL THINK ABOUT IT.

WE'D LOVE TO HAVE YOU JOIN OUR CLUB!

I'VE HEARD SO MUCH ABOUT YOU HINO-SAN! I'M SO HAPPY YOU AGREED TO HELP US!

I'M KOTONO SARASHINA, PRESIDENT OF THE PARANORMAL RESEARCH CLUB. NICE TO MEET YOU!

I HEARD HER MOTHER WAS NEVER VERY HEALTHY. EVENTUALLY SHE PASSED AWAY, SO HINO-SAN'S BEEN LIVING WITH HER MATERNAL GRANDFATHER AT HIKAWA JINJA.

SO IS IT ME, OR HAS HINO-SAN GOTTEN EASIER TO TALK TO?

BOW

OH, WE JUST MET.

Mako-chan's friend.

OH, SO SHE'S SHINTO.

SHE'S BEAUTIFUL. I ACTUALLY WOULD HAVE PICTURED SOMEONE MORE LIKE HER FOR MAMORU-SENPAI'S GIRLFRIEND.

Meanie!

...BARF. ☆

the UFO encyclopedia

UFO

Unabridged

Close Encounters!

A complete listing of UFO encounters from around the world.

UFOs?

Alien World

How Many Worlds Have You Seen?

The Spirit World

Scientific research on death and the hereafter.

AND I THINK HER FATHER IS IN POLITICS ...?

NOT AT ALL! THERE'S STILL SO MUCH WE HAVE TO LEARN! TO RESEARCH!

I WAS JUST THINKING, AREN'T THESE TOPICS A LITTLE OVER-DONE FOR A SCHOOL FESTIVAL?

Oh, no. I'm starting to talk like Usagi-chan.

GASP!☆

What?! DID YOU SAY SOME-THING?

OH, NOTHING! OH HO HO.

YOU HEAR A LOT ABOUT THAT KIND OF THING HAPPENING IN OTHER COUNTRIES.

I HOPE THEY DIDN'T ABDUCT ANYBODY!

BEHOLD! PEOPLE ARE SUGGESTING THAT THIS CIRCLE MAY HAVE BEEN LEFT BY A UFO!

THERE HAVE BEEN SEVERAL UFO SIGHTINGS IN THIS VERY AREA!

IN FACT!

OR MAYBE THE ALIENS *LEFT* THE UFO AND ARE WALKING AMONGST US!

Ms. President, you're scaring me!

AND THIS PHOTOGRAPH WAS TAKEN NOT A STONE'S THROW FROM HERE!

THE ENEMY ...

THE INVAD-ERS...

...MIGHT SNEAK IN UN-AWARES. HMM.

Oooh...♡

Hino-san, you're just as mysterious as the rumors say! ♡ I simply *must* have you in my club!

THAT'S WHEN A HUMAN BEING SUDDENLY BURSTS INTO FLAMES FOR NO APPARENT REASON, THEN BURNS AWAY TO ASH.

MEANWHILE, EVERYTHING AROUND THEM REMAINS UNTOUCHED!

SPONTA-NEOUS HUMAN COMBUS-TION?

AS WELL AS MY MASTERPIECE— MY REPORT ON SPONTANEOUS HUMAN COMBUSTION— OUR CLUB WILL ONCE AGAIN BE THE MOST POPULAR ATTRACTION AT THE SCHOOL FESTIVAL! ♡

I GOT SPECIAL PERMISSION FROM THE NEWSPAPER TO USE THIS UFO PHOTO! WITH THAT AND YOUR FORTUNE-TELLING!

BUT THERE'S BEEN A MOUNTING NUMBER OF INCIDENTS HERE IN JAPAN, TOO.

CAN YOU BELIEVE THAT PEOPLE ARE REALLY JUST BURSTING INTO FLAMES? WELL, THEY ARE!

Mysterious Burnt Corpse Found in Tokyo

Similar occurrences across the nation

Human combustion in broad daylight

Domestic Flight Hijacked All Passengers Unharmed

Horse-hair Crabs Are Here!!

IT HAPPENS OFTEN ENOUGH IN THE WEST.

Curses
-Their history
-Types and classifications

Spontaneous Human Combustion
Exploring the Mysteries of Death by Fire

PRESIDENT KOTONO! FORTUNE-TELLING, UFOS...EVEN SHC!

THERE'S ANOTHER GROUP WITH ALL THE EXACT SAME DISPLAYS! WE'VE GOT A RIVAL!

WHAT?! NO ONE TOLD ME ANYTHING ABOUT THIS!

RUSTLE

ばさっ

CREAK

キィ....

IS THIS THE PARA-NORMAL RESEARCH CLUB'S ROOM?

PARA-NORMAL RESEARCH GROUP, "BLACK MOON"?

I AM THE CLUB PRESIDENT, KÔAN KUROZUKI.

ひやっ CHILL

SFF
すっ…

I'M HERE TO SAY HELLO.

WE'LL BE HAVING SIMILAR DISPLAYS AT THE FESTIVAL.

HEY!

CLINT
ｸﾘﾝﾄ

HAS SHE... ALWAYS BEEN A STUDENT HERE?

WHAT COLD HANDS, AND COLD EYES.

SNAP

A UFO?!

LOOK! WHAT'S THAT?

WOW! MY FIRST UFO SIGHTING!

WE DID IT! WE GOT A BIG SCOOP!

ASANUMA! GET THE CAMERA!

FWOOO

BLZT

FSH!

JOLT!

...

GLUG GLUG

...SIGH.

...THIS DOES NOT BODE WELL.

TSUKINO

SCHOOL FESTIVAL?

YUP! REI-CHAN'S SCHOOL FESTIVAL!

OH, USAGI! YOU'RE ALL DRESSED UP! ARE YOU GOING SOMEWHERE?

OKAY.

AS USUAL, I'LL CALL YOU IF SOMETHING COMES UP.

WELL, CHIBI USA-CHAN! DO YOU WANT COME SHOPPING WITH MAMA? ♡

PSST

PSST

OF COURSE NOT. I'M STAYING HERE TO WATCH CHIBI USA.

ARE YOU COMING, LUNA?

PHBBBT!

SNAP

かちん

CHIBI USA!

I STILL DON'T TRUST YOU, YOU KNOW!

SEE YOU LATER!

USAGI! WHY ARE YOU PICKING ON HER?!

ZOOM

BUT WHO *IS* SHE?

...SHE'S MADE HERSELF RIGHT AT HOME.

もぐもぐ
MUNCH MUNCH

WHERE ARE YOU?

OH? CHIBI USA-CHAN?

MAYBE IT'S THE USAGI HAIR, BUT I JUST CAN'T FEEL THREATENED BY HER. ☆

SHH

GASP!

WHAT?!

MEOW! ♡

LUNA-CHAN! MILK!

Ikuko-Mama's ♡ Food is the best!

はっ

FWIP

CLAMOR CLAMOR

You're kidding!

Eeee!

T.A. Private Girls Academy

35th Annual May Fest

Presented by the May Fest Planning Committee

MAYBE IT WASN'T FAIR TO LEAVE LUNA ALONE WITH THE SQUIRT.

Oh well. I'll be right back.

NOW TO FIND REI-CHAN AND THE GIRLS!

2-2 Crepes & Handmade Pudding

STOMP ばたばた STOMP

PRESIDENT KOTONO! HINO-SAN! BAD NEWS!

NO...!

OH, YOU HAVE SUCH A WEAK HEART, YOU POOR THING! YOU ONLY HAVE SIX YEARS LEFT.

NEXT, PLEASE.

IN 19 YEARS, YOU WILL DIE FROM OVER-WORK.

DON'T WORRY, EVERYONE! THERE'S NO NEED FOR TEARS.

EVERY-BODY'S FREAKING OUT!

AND THEN SHE'LL TELL YOU EXACTLY WHEN YOU'RE GOING TO DIE!

SHE CAN TELL YOU YOUR PAST AND EVERY-THING THAT'S GOING ON IN YOUR FAMILY,

MURMUR

NO, I DON'T WANT THAT TO BE MY FUTURE!

NEXT, PLEASE!

JOIN THE *BLACK MOON.*

SO JOIN US.

I CANNOT CHANGE YOUR DESTINY, BUT I *CAN* PROMISE YOU A PEACEFUL DEMISE.

WE ALL DIE EVENTU-ALLY.

MURMUR

MURMUR

CLAMOR

CLAMOR

PLEASE, HAVE A SEAT, HINO-SAN. I'LL TELL YOUR FORTUNE, TOO.

I'LL PASS, GRIM REAPER.

WHAT YOU'RE TELLING ARE NOT "FOR-TUNES."

SISTER ?!

WHAM

HINO-SAN!

LET'S GO TELL THE SISTERS ABOUT THIS BEFORE IT GETS OUT OF HAND.

IF YOU DON'T WATCH WHERE YOU'RE GOING, YOU COULD FIND YOURSELF IN REAL TROUBLE.

ZSH

THIS SMELL...

HINO-SAN! I SMELL SOMETHING BURNING...

IT'S COMING FROM WHERE THE SISTERS WERE.

SISTER?!

THOSE BLACK CRESCENT MARKS ON THEIR FOREHEADS...

HINO-SAN! THIS IS IT! THIS IS SPONTANEOUS HUMAN COMBUSTION! ...I DON'T BELIEVE IT!!

IS THAT... ONE OF THE NUNS?!

AAAA

AH

SIZZLE

SIZZLE

IT'S A NEW ENEMY!

REI-CHAN!!

PRESI-DENT KOTO-NO!

PRESIDENT KOTONO! PLEASE! DON'T TELL ANYONE WHAT YOU JUST SAW UNTIL I SAY IT'S SAFE!

ふらあ SWOON

THE ENEMY MAY ALREADY BE AMONG US!

I HAD A FEELING SOME-THING WOULD HAPPEN.

I FEEL NEW STRENGTH WELLING UP INSIDE ME!

ZSH

MAKE UP!

SO, YOU'VE COME OUT OF HIDING!!

AMI-CHAN?!

USAGI-CHAN!

POP

"BECAUSE THE MOON CASTLE REVIVED, IT WAS ABLE TO GIVE YOUR PENS EVEN MORE POWER. NOW YOU SHOUT..."

MARS STAR POWER!

BWOOH

KYEEH!!

BURN-
ING...

...MAN-
DALA!!

FWOOSH

YOU'RE GOOD!

I'M KÔAN, THE FIERCEST AND YOUNGEST OF THE SUPER-NATURAL SISTERS.

BUT CAN YOU BEAT ME?

WE'LL FIGHT FOR-TUNES WITH FOR-TUNES,

AND FIRE WITH FIRE! LET'S GO!

FWOOM

REI-
CHAN!!

THAT
BROOCH!

MOON
CRYSTAL
POWER!

MAKE
UP!!

AAAHH-

BWOH

MOON TIARA BOOMER-ANG!

I AM THE GUARDIAN OF LOVE AND JUSTICE, THE PRETTY SAILOR-SUITED SOLDIER, SAILOR MOON! AND IN THE NAME OF THE MOON, I'LL PUNISH YOU!

WATCH OUT!

BASH

TUXEDO MASK!

MARS!!

AAAH!

FWOOM

BASH

KYEEH!

SHINE AQUA ILLUSION!

MER-CURY!

SAILOR MOON!

CLASP

SAILOR MARS!! WE HAVE TO HELP HER!

GLOW

THAT'S...!

FWAH

GLOW

THAT'S THE PRINCESS'S... NO—QUEEN SERENITY'S SCEPTER?!

AND I KNOW HOW TO USE IT!

IT'S... THE MOON ROD! MY ROD!

WHAT'S THIS? IT APPEARED WHEN OUR POWERS COMBINED!

BEEEAM

MOON PRIN-CESS...

...HALA-TION!!

BASH

I AM CRIMSON RUBEUS OF THE BLACK MOON.

YOU MUST BE POWERFUL, TO OBLITERATE KÔAN LIKE THAT.

FZH

WHO ARE YOU?!

...NO ONE CAN BREAK THROUGH HER FLAME BARRIER!

FWOOOOM

STILL, EVEN WITH KÔAN DESTROYED...

Heh heh.

MARS!!

I WANT SAILOR MARS ALIVE. BRING HER BACK TO OUR PLANET!

RU-BEUS.

TAKE HER.

I'M BRINGING HER TO YOU NOW.

BWAH

SAILOR MARS WILL BE YOURS.

ROGER THAT.

IF THAT'S WHAT YOU WANT, PRINCE DEMANDE.

WHOOOOSH

MARS ?!

SAILOR MARS!!

Pretty Guardian

Sailor Moon

Act.16 Abduction: Sailor Mercury

Pretty Guardian

Sailor Moon

SAILOR MARS!!

KEEEN

NOOOO-!

MARS !!

DE-TRANSFORM. WE NEED TO GET OUT OF HERE!

MARS— SHE'S...

WE'RE ATTRACTING A CROWD!

SAILOR MOON?! MERCURY!!

WHAT'S THAT LIGHT?!

HEY!

SHOOOM

WHAT ARE YOU DOING HERE?!

CHIBI USA?!

!!

YOU'RE WITH THOSE PEOPLE WHO TOOK MARS?

DON'T TELL ME...

YOU KNOW SOME-THING, DON'T YOU?!

YOU...

USAGI-CHAN!!

WERE YOU WATCHING?! DID YOU SEE EVERYTHING?!

THMP

LUNA?!

DASH

HEY!!

Up!!

CLENCH!!

CALM DOWN, USAGI-CHAN!

WHY ARE YOU DEFEND-ING HER?!

THE SILVER CRYSTAL?!

SPARKLE

HUH?

BUT...!

THEN SHE'LL *NEVER* TELL US WHAT SHE KNOWS!

IF YOU PUSH HER TOO HARD,

IT LOOKS JUST LIKE THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL!

CHIBI USA'S PENDANT...

TSUKINO

AND NOW THEY'VE TAKEN HER, JUST LIKE THAT!

USAGI-CHAN!

IT ALL HAPPENED SO FAST— THERE WAS NO WARNING!

MARS!

USAGI ?

I DON'T KNOW! SHE SAID SHE WAS STAYING AT A FRIEND'S HOUSE!

YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT *HER.*

USAGI ?

I THOUGHT CHIBI USA-CHAN WAS WITH YOU.

WHERE IS SHE?

I ALMOST HIT A LITTLE GIRL...

I'M A TERRIBLE PERSON...

DING DONG
ピンポーン

KA-CHAK

RAIN...

SHHHH

CHIBI USA?!

THE GIRL— SHE'S ...

MAMO-CHAN, COME WITH ME!

SHHHH

LUNA?!

I THINK SHE DIDN'T WANT TO GO HOME... SHE WAS WANDERING AROUND AND ENDED UP HERE.

ZZZ

THIS GIRL IS SCARED.

I DO THINK USAGI-CHAN UNDER-STANDS.

USAKO IS PRETTY UPSET, TOO.

MAYBE IT WOULD BE BETTER FOR HER NOT TO GO BACK TONIGHT.

BUT AS SOON AS SHE KNOWS THEY DON'T WANT TO HURT HER, THAT CAUTION EVAPORATES.

SHE'S UNUSUALLY CAUTIOUS AROUND OTHER PEOPLE.

I...DON'T THINK CHIBI USA IS OUR ENEMY.

MAMA, WHERE ARE YOU?

MAMA!

IF ANYTHING HAPPENS TO US...IT WILL BE UP TO YOU TO HELP EVERYONE.

MAMA! PAPA!!

...IS UNBEATABLE.

SAILOR MOON...

THE LEGENDARY GUARDIAN,

SOB SOB
...ぃぅ ぃぅ

~~~...
HNN...

SNIFFLE

...MAMA.

CHIBI USA?!

ぎゅっ...
GRIP

THE ROSE IS FOR YOU. GO ON, TAKE IT.

WHEN YOUR HEAD DROOPS IN SAD-NESS,

DON'T CRY, SWEET LADY!

SFF
ぇっ

THIS ROSE DROOPS ALONG WITH IT.
~~~

WERE YOU HAVING A SAD DREAM?

AND I'M LUNA.

MY NAME IS TUXEDO MASK.

IT'S CALLED VENTRILO-QUISM.

SUR-PRISED?

THIS IS MY LUNA-P BALL. THAT'S ITS NAME— LUNA-P.

I CAN MAKE THINGS TALK, TOO!

ME, TOO!

Know what?

GUESS WHAT, LUNA.

DID YOU KNOW?

BOING

BOING

BOING

BEEP

LUNA-P?!

"SMALL LADY"?

ピピッ
BEEP BEEP

SMALL LADY.

SMALL LADY.

FWAH

SMALL LADY AND LUNA-P, EH?

...THAT'S MY NAME.

WHAT?

IT'S WHAT MY MAMA CALLS ME.

MAMO-CHAN?

THERE WAS SOME KIND OF IMAGE, WINDING AROUND ME...

WHAT JUST HAPPENED?

I...CAN'T GO HOME WITHOUT IT.

...IT'S A VERY IMPORTANT KEY.

THAT WAS—!

GASP!

FWIP

!!

IS THAT THE KEY TO YOUR HOUSE?

IT WAS FAR AWAY...

...BUT CLOSE.

I DUNNO.

...IS YOUR HOUSE?

SO WHERE...

TELL ME.

IS SAILOR MOON

REALLY STRONG?

...SAVE MY MAMA?

WOULD SHE...

SHE'S UNBEAT-ABLE.

YES.

CHIRP
ケコン CHIRP
ケコン

PEEP
ピピッ
PEEP

MAMA...

We were so worried!

Oh, Chibi Usa-chan!

SHE WAS WITH YOU, MAMO-CHAN? AND LUNA, TOO?

MAMO-CHAN! CHIBI USA...

...HAVE YOU COOLED OFF A BIT?

SHE KEPT IT WITH SOMETHING THAT I THINK IS HER HOUSE KEY.

I KNOW. I SAW IT.

CHIBI USA...

...HAD A PENDANT THAT LOOKED JUST LIKE THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL.

BUT WE DON'T EVEN KNOW IF IT'S HER *REAL* NAME.

IT MIGHT JUST BE A COINCIDENCE THAT YOU HAVE THE SAME NAME,

SHE CALLED HERSELF USAGI.

SHE SAID SOMETHING ABOUT SAVING HER MAMA.

APPARENTLY SHE CAME HERE TO ASK SAILOR MOON FOR HELP.

LET'S JUST WAIT AND SEE A LITTLE LONGER.

OKAY?

CHEER UP, USAKO.

SIGN: AZABU JÛBAN SHOPPING DISTRICT

麻布十番商店街

I MEAN, WHAT ARE THE ODDS— A SECRET COMMAND CENTER, UNDER *MY* ARCADE!

THE SHOCK OF IT ALL NEARLY KILLED ME!

STILL, ☆

SAILOR V GAME START

CROWN GAME CENTER

AND MERCURY AND JUPITER?! HOW COULD YOU KEEP THAT FROM ME?! I THOUGHT WE WERE FRIENDS!

YOU'RE SAILOR MOON AND SAILOR V?!

NOT ONLY THAT!

WE HAVE TO RESCUE MARS— NO MATTER WHAT IT TAKES!

YOU GIRLS GO FOR IT! RESCUE SAILOR MARS! YOU CAN DO IT! RIGHT?

IF ANYTHING HAPPENS, JUST LET ME KNOW. I'LL DO WHAT I CAN TO HELP!

Seriously, you gave me a heart attack. ☆

WELL, I GOTTA WORK, SO I'LL BE UPSTAIRS.

I AM CRIMSON RUBEUS OF THE BLACK MOON.

HE'S FROM THE BLACK MOON!

LOOKS HARD.

YOU PLAY CHESS, AMI-CHAN?

LET'S GET TO WORK!

I THINK WE SHOULD GO BACK TO T.A. GIRLS ACAD-EMY.

MARS MIGHT HAVE FOUND SOMETHING BEFORE THEY TOOK HER.

THE IDEA IS TO MOVE THE VARIOUS OTHER PIECES

IN ORDER TO TRAP YOUR OPPONENT'S KING.

IT *IS* HARD... BUT IT KEEPS MY MIND BUSY.

Paranormal Research Club

THE BLACK MOON MAY HAVE LEFT SOME SORT OF CLUE.

T.A. Girls Academy

Middle School

High School

HUH? MAKOTO-SENPAI?

ASANUMA-CHAN?

WE WERE HOPING WE COULD ASK SOME QUES-TIONS...

WE'RE WORRIED ABOUT HER, TOO.

DID SOMETHING HAPPEN TO HER? SHE HASN'T BEEN TO SCHOOL...

HINO-SAN WASN'T AN OFFICIAL MEMBER OF THE CLUB.

PRESIDENT SARASHINA SAYS SHE HAS NOTHING TO SAY TO YOU.

YOU KNOW SHE FOUND THE BURNT CORPSE OF ONE OF THE NUNS AT THE FESTIVAL, RIGHT?

ACTUALLY, I HEAR THE POLICE HAVE BEEN HERE, TOO. THE CLUB PRESIDENT IS LITERALLY SICK OVER THE WHOLE THING.

I WAS HELPING THE PARANORMAL RESEARCH CLUB DURING THE FESTIVAL.

THE TRUTH IS...WE SAW SOMETHING.

Uh, well...

D-Deli-cate?

I'M WORRIED THAT ALL THE STRESS HAS HER LAID UP IN BED... SHE SEEMED LIKE A DELICATE TYPE...

IS HINO-SAN ALL RIGHT?

2-1

PRESIDENT KOTONO!

DON'T WORRY. SHE'LL BE RIGHT AS RAIN AND BACK AT SCHOOL IN NO TIME.

I'M SURE OF IT.

...BUT I HAVEN'T BEEN ABLE TO TALK TO HER SINCE THE FESTIVAL. IS SHE...?

HINO-SAN ACTUALLY TOLD ME NOT TO TELL ANY-ONE...

THERE WERE SOME SISTERS WITH BLACK CRESCENT MARKS ON THEIR FOREHEADS. ...THEY CAME FROM WHERE WE FOUND THE BODY.

BUT THERE AREN'T ANY. THERE ARE NO NUNS LIKE THAT ANYWHERE IN THE SCHOOL.

I TRIED TO FIND THEM,

ANYWAY, YOU SAID SOME NUNS HAD BLACK CRESCENT MARKS ON THEIR FORE-HEADS?

"BLACK MOON"...

...DID YOU NOTICE ANYTHING ELSE UNUSUAL?

SHE WAS IN A SCHOOL GROUP CALLED BLACK MOON... BUT SHE'S DISAPPEARED, TOO.

SHE WAS PREDICTING EVERYONE'S EXACT TIMES OF DEATH.

AND THERE WAS A GIRL AT THE FESTIVAL. IT WAS LIKE SHE WAS COMPETING AGAINST HINO-SAN.

UFOS...

IT'S STARTING TO SOUND LIKE AN ABDUCTION.

IN FACT, A LOT OF PEOPLE HAVE BEEN SEEING UFOS AROUND HERE LATELY.

SOMEONE ELSE HAPPENED TO GET A UFO PICTURE ON THE ACTUAL DAY OF THE FESTIVAL, TOO.

SHE SHOWED UP RIGHT ABOUT WHEN YOU GOT THAT PICTURE OF THE UFO, DIDN'T SHE?

NOW THAT YOU MEN-TION IT...

Yeah.

A KIDNAPPING... WHEN SOME-ONE IS TAKEN BY A UFO OR ALIENS.

ABDUC-TION?

OH!

MAMORU-SENPAI?

SOUNDS SCARY.

PAT

THERE'S MORE TO THEM THAN MEETS THE EYE.

I SMELL A SECRET.

THERE'S SOMETHING ABOUT THOSE PEOPLE.

AND I GOT THE SAME VIBE FROM HINO-SAN.

PEEP PEEP
ピピッ

CHIRP
チュン
CHIRP
チュン

HIGH SCHOOL
MOTO-AZABU MIDDLE SCHOOL

Bed head

...OH!

YO.

MAMORU-SENPAI!

GOOD MORNING!

B-DMP

MURMUR MURMUR

'Sup!

Good morning!

Yawn!

SFF

I FIRST MET MAMORU-SENPAI...

EVEN HIS OBNOX-IOUS FACE IS ELITE.

MAN, THAT GUY IN THE HIGH SCHOOL DIVISION. MAMORU CHIBA-SENPAI.

AND IT'S A FAMOUS AND HISTORIC PRIVATE SCHOOL. MY PARENTS BOTH RECOM-MENDED IT.

MOTO-AZABU HAS THE BEST MIDDLE SCHOOL IN ALL OF TOKYO!

GONNA TRY FOR THIS ONE?

LOOKING AT SCHOOLS?

YES, SIR!

UM, EXCUSE ME! IS THIS THE WAY TO THE MIDDLE SCHOOL CAMPUS?

...WHEN I WAS VISITING THE SCHOOL BEFORE I TOOK THE ENTRANCE EXAM.

GOOD LUCK.

SFF

IT'S A DEMAND-ING AND CUT-THROAT SCHOOL.

YOU HAVE TO REALLY BE COMMITTED TO SURVIVE HERE.

FAMOUS, EH?

HEH.

I FELT A SHOCK.

IT WAS LIKE MAMORU-SENPAI HAD GIVEN ME SOME OF HIS POWER.

THE WAY HE SAID IT WAS SO CONFIDENT, SO ASSURED...

TWO MONTHS LATER, I PASSED, JUST LIKE HE SAID I WOULD.

YOU'LL GET IN. I CAN TELL.

YEAH, I'M FINE.

SORRY! YOU OKAY?

YOU NEED TO GET TO THE NURSE'S OFFICE.

WHACK

THEN, ABOUT A MONTH AGO...

Woo!

Pass it here!

FSHH

SFF

HUH? MAMORU-SENPAI?

I THINK...

...REALLY HUMAN?

IS HE...

HE TOUCHED HIS ARM...

...AND IT HEALED?!

...YEAH, RIGHT. NOT A CHANCE.

Copying Mamoru-senpai.

...AN ALIEN.

...MIGHT JUST BE...

MAMORU-SENPAI...

MURMUR ざわ

MURMUR ざわ

CLACK

カリ

PRINCE DEMANDE.

DON'T WORRY. I'VE DONE AS YOU ORDERED. I USED THE ENERGY OF THE BEGUILING BLACK CRYSTAL...

....TO THAT MISER-ABLE PLANET.

AND TO SEND THEM DOWN ...

...TO CREATE DROID SOL-DIERS

I AM IN AWE OF THE TREMENDOUS POWER GENERATED BY THE BEGUILING BLACK CRYSTAL'S REACTOR.

EVERY TIME I SEE IT,

SAPHIR.

I AM ASTOUNDED AT THE WAY YOUR ALCHEMY BREATHES LIFE INTO THOSE SOULLESS PUPPETS.

IT'S DANGER-OUS.

YOU ALWAYS USE THE MOST AGGRESSIVE MEANS POSSIBLE. WHAT PURPOSE DOES THAT SERVE?

I HEARD WE CAPTURED SAILOR MARS.

BROTH-ER.

ARE YOU TRYING TO ORDER ME AROUND?

HEH...

I DO THINGS MY WAY.

I AM AT YOUR COM-MAND.

YOUR HIGHNESS, WHATEVER METHOD YOU CHOOSE,

WE ALL SWORE OUR FEALTY TO PRINCE DEMANDE.

WHAT'S WRONG WITH A LITTLE AGGRES-SION, SAPHIR?

FFT

WISEMAN.

SAILOR MARS HAS BEEN IMPRISONED IN THE CHAMBER OF DARKNESS.

AT LEAST UNTIL WE ACCOM-PLISH OUR ULTIMATE GOAL.

WE WILL KEEP HER ALIVE,

SHE WILL BE OF USE TO US.

DO AS YOU WISH, MY PRINCE.

ALLOW ME TO GO NEXT.

PRINCE DEMANDE.

CODE: 002. OPERATION *RE:MOVE*.
I WILL TAKE THOSE
UNSIGHTLY PAWNS OFF THE BOARD.

I AM BERTHIER, THE THIRD OF THE SUPER-NATURAL SISTERS.

AND I WILL NOT FAIL YOU.

AND I'LL MAKE SURE TO CAPTURE THAT EYESORE OF A RABBIT!

GASP

MIZUNO-SAN! IT'S YOUR TURN.

THE ENEMY MAY ALREADY BE AMONG US!

THE MEDIA DIDN'T REALLY COVER IT, BUT SHE EVEN BEAT JAPAN'S JUNIOR CHAMPION ONCE!!

I HEARD MIZUNO-SAN'S RIDICULOUSLY GOOD AT CHESS.

AWW...☆ BUT THERE'S NO TIME BEFORE THE CHESS TOURNAMENT!

Let's keep going!

NO, I HAVE TO GO. AND I DON'T EVEN KNOW IF I CAN BE IN THE TOURNAMENT.

I'M JUST SO...

OH, I'M SORRY.

ガタン (CLATTER)

I THINK I'LL GO HOME FOR TODAY.

FSHH

AMI-CHAN!

WHAT HAPPENED?

UGH! THE PLUMBING'S BROKEN! I TURNED THE FAUCET, AND IT SPRAYED WATER EVERYWHERE!

IT KEEPS DOING THIS!

Oh no!

Eek!

It's so cold!

I DIDN'T KNOW THAT! SHE REALLY IS A GIRL GENIUS, ISN'T SHE? ☆

FSHH

...SOMETHING IS WRONG WITH THE PIPES?

MAYBE ...

SO THIS SINK ISN'T THE ONLY ONE WITH A PROBLEM.

'CAUSE SO MUCH WATER'S COMING OUT!

THE FAUCET HEAD CAME OFF?

YOU KNOW, THIS HAPPENS A LOT IN THE BUILDING 2 BATHROOM, TOO!

LISTEN CAREFULLY...

HEAR THE SOUND OF THE WATER'S FLOW...

...IN THE BACKYARD?

THE WATER MAIN...

WHERE IS THE WATER GETTING BACKED UP?

THAT'S SOME SERIOUSLY BENT PIPING THERE! ☆

FSH

WHOA!

IS THIS THE SPOT?

WITH-OUT A PENDU-LUM?

YOU'RE DOWS-ING?

SACRI-LEGE.

FSHH

IT'S START-ING TO CRACK! ☆

WOW, AMI-CHAN! ☆ HOW DID YOU KNOW?

WHO...?

SPLASH

UNLESS I HAVE SOMETHING TO FOCUS ON, MY THOUGHTS START TO GO DOWN A DARK PATH.

EVERYTHING IS SO DEPRESSING.

WHO WAS THAT WOMAN?

MARS...

ZSH

SHE SWIMS LIKE A FISH.

SHE'S THE DAUGHTER OF THAT PAINTER, MIZUNO.

USAGI-CHAN, NARU-CHAN!

AMI-CHAN?!

YOUR DAD? WHAT DOES HE DO?

HE'S A *NIHONGA* PAINTER.

MY DAD IS A MEMBER, TOO. MY PARENTS ARE DIVORCED, BUT I COME BY EVERY SO OFTEN.

AND USAGI NEEDED SOME CHEERING UP, SO I DRAGGED HER HERE WITH ME.

MY MOM HAS A MEMBER-SHIP HERE AT THE SPORTS CLUB!

NOW, LET'S INTRODUCE OUR GUEST.

CLAP CLAP

HE SAID BOTH ARE GOOD WAYS TO CLEAR YOUR MIND.

OOH, AN ARTIST!

Wow!

IT WAS MY FATHER WHO TAUGHT ME HOW TO PLAY CHESS, AND HOW TO SWIM.

DOWSING IS WHEN YOU USE A PENDULUM TO LOCATE SOMETHING. IT WAS ORIGINALLY USED TO FIND WATER SOURCES AND VEINS OF METAL ORE, IS THAT RIGHT?

AS YOU CAN GUESS, A DOWSER IS SOME-ONE WHO DOWSES.

YES, THAT'S RIGHT.

THAT'S HER!

THE WORLD-CLASS DOWSER, MISS BERTHIER!

WAAH

CLAP

CLAP

CLAP

SO, YOU HOLD THE PENDULUM OVER A MAP OR OVER THE GROUND, THEN IT REACTS TO A CERTAIN SPOT AND SWINGS TOWARD IT?

I CAN HARDLY BELIEVE IT!

YES. I CAN FIND ANY-THING.

AND SHE FOUND THE MISSING DAUGHTER OF MS. S!

BUT, BELIEVE IT OR NOT, TWO DAYS AGO WE HAD THIS WOMAN SWING HER PENDULUM OVER A MAP,

HOW EXACTLY THIS MYS-TERIOUS PHENOM-ENON WORKS IS NOT ENTIRELY CLEAR.

THE MAIN REASON I CAME TO JAPAN FOR THIS...

...IS THAT THERE'S SOMEONE I ***SIMPLY MUST*** PLAY AGAINST.

AND DOES DOWSING HELP YOU WITH CHESS?

YES. THE PENDULUM SHOWS ME WHERE I SHOULD MOVE MY PIECES.

SHE'S ACTUALLY THE THIRD BEST CHESS PLAYER IN THE WORLD!

AND MISS BERTHIER IS HERE IN JAPAN TO COMPETE IN A CHESS TOURNA-MENT.

THE GIRL GENIUS, AMI MIZUNO-SAN.

I WOULD LIKE TO TAKE THIS OPPORTUNITY TO ISSUE MY CHALLENGE TO HER.

WAAH

AMI-CHAN?! WHAT'S GOING ON?!

MURMUR ざわ MURMUR ざわ

Studio 2

Recording in Progress

World Chess Tourname

I HEARD RUMORS ...

...THAT MADE ME CURIOUS.

WHY ME?

I'VE BEEN WANTING TO MEET YOU.

...TO FIND SOMEONE FOR ME.

I WANT YOU...

YOU COULD DO IT YOURSELF.

I READ A BOOK ABOUT DOWSING LAST NIGHT.

I WAS SURPRISED TO LEARN IT HAS SUCH A HIGH SUCCESS RATE.

JUST USE THE SAME PRINCIPLES YOU DO TO CONTROL WATER.

I WILL TAKE YOUR QUEEN *AND* YOUR KING.

I ALWAYS HATED KÔAN'S SLOPPY APPROACH TO THINGS.

SAILOR MERCURY.

MY BEGUILING BLACK CRYSTAL PENDULUM TELLS ME SO.

I KNOW YOU PEOPLE ARE HIDING HER.

WHAT?! WHAT IS SHE TALKING ABOUT?!

AMI-CHAN?!

THE RABBIT— *YOU* HAVE THE LITTLE BRAT!

I'VE FINALLY FOUND HER.

SHE'S WITH YOU, ISN'T SHE?

MOON CRYSTAL POWER!

MAKE UP!!

MERCURY STAR POWER!

JUPITER STAR POWER!

DASH

ZZAP

FFT

WHAT'S GOING ON?!

AAHH!

MURMUR

FFT

YOU WON'T GET AWAY FROM US!

FZZT

MURMUR MURMUR

ザワ ザワ

SHE WENT INTO THE CITY? I'LL NEVER FIND HER IN THIS CROWD!

...WIDE PRES-SURE!

SPARK-LING...

SHING

WHEN DID THEY...?!

WHAT ARE THOSE THINGS?!

WHAT?!

THOSE PEOPLE!!

SFF

THE ENEMY MAY ALREADY BE AMONG US!

THEY'RE ATTACKING HER?!

MERCURY!

LUNGE

THEY'RE THE ENEMY IN DISGUISE!!

THEY'RE NOT HUMAN!

SAILOR MOON! JUPITER! FIGHT THEM!

KYEEH!

VENUS LOVE-ME CHAIN!!

ZZAP

ZZAP

Aahh!

Waah!

VENUS!

WAS THAT SUPPOSED TO BLIND ME?!

SHINE SNOW ILLUSION!!

WHOOSH

BWAAH

KRIK KRIK

SFF

ZSHH

?!

MERCURY ?!

GLUB

I CAN'T... BREATHE!!

BASH

ブレイク

MOON PRIN-CESS...

...HALA-TION!

CLUB ハンマー

?!

THAT DIDN'T BREAK HER OUT OF THE WATER?!

HEH HEH.

ZZAP

ROLLING HEART VIBRATION!!

MOON PRIN-CESS...

MERCURY!!

...TO BREAK THROUGH BERTHIER'S WATER SPHERE.

IT WILL TAKE MORE THAN THAT...

PARLOR TRICKS.

FWAH

GLOOOOW

SAILOR MOON ...

...IS UN-BEATABLE.

KEEN...

MERCURY?!

MERCURY!!

SAILOR MOON!

RUSTLE

Pretty Guardian
Sailor Moon

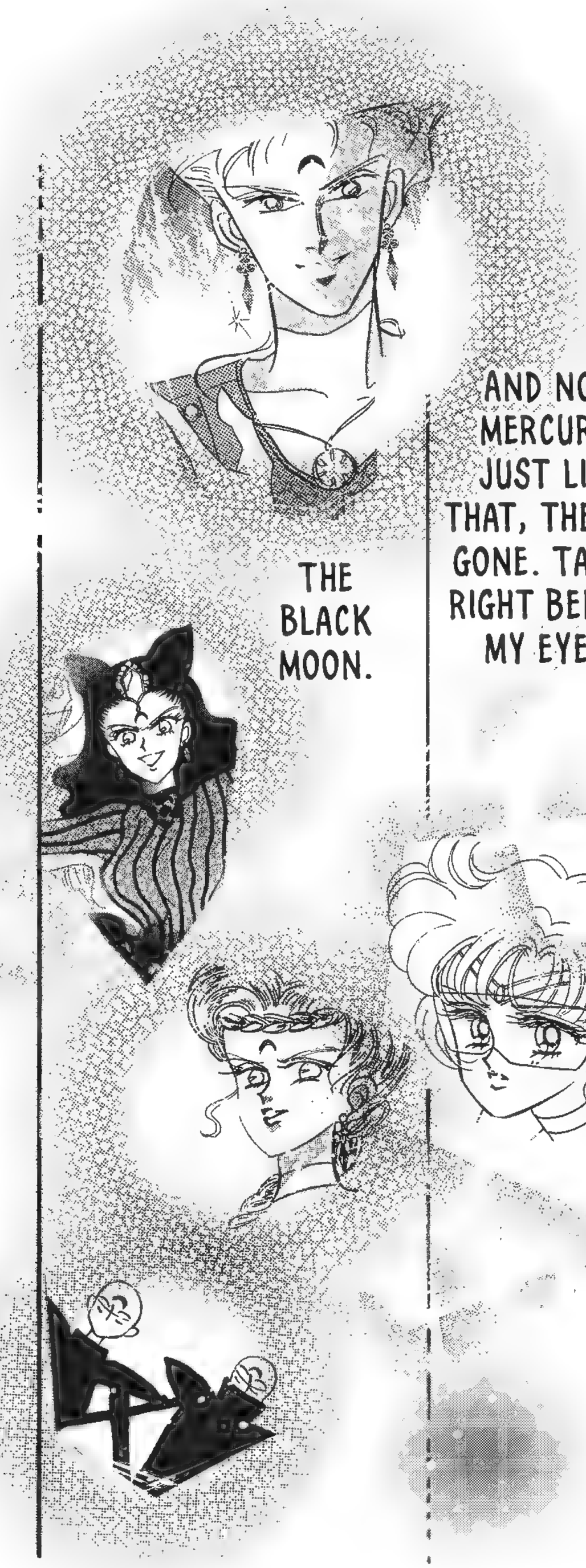
MARS!!

MERCURY!!

NO!!

Act.17 Secrecy: Sailor Jupiter

Pretty Guardian
Sailor Moon



THE BLACK MOON.

MARS...

AND NOW MERCURY. JUST LIKE THAT, THEY'RE GONE. TAKEN RIGHT BEFORE MY EYES.

I CAN'T BELIEVE THIS IS HAPPENING. I NEVER WOULD HAVE EXPECTED IT, EVEN IN MY WORST NIGHTMARES.

BEE-BEEP

YOINK
ふよん

WHO'S THERE?!

GASP

WHO ARE THEY?! WHAT DO THEY WANT?!

BOING BOING
ふよふよ

PYOO
ぴゅー

PYOO
ピュッ

WHOOSH

SHOCK

POP
ぱっ

Waaah!
IT CAN TALK?!

DON'T HIT LUNA-P!!

DON'T CRY, LADY.

DON'T CRY, LADY.

WAIT... LUNA-P? YOU MEAN THIS THING?

DID YOU NAME IT AFTER LUNA?

CHIBI USA?!

すっSFF

HERE.

YOU CAN BORROW HIM IF YOU WANT, BUT ONLY FOR A LITTLE WHILE.

...

FROM MAMO-CHAN.

...IT WAS A PRESENT.

HOW DID YOU GET THIS?!

WHAAAAA?!

A TUXEDO MASK DOLL?!

WHEN I SAW YOU CRYING, I THOUGHT YOU WERE SAD. BUT YOU'RE FINE.

...OH.

HE NEVER GAVE *ME* ANYTHING LIKE THIS!

MAMO-CHAN, HOW COULD YOU?! WHY DOES CHIBI USA GET EVERY-THING?!

SINCE WHEN *DO YOU* GET TO CALL HIM MAMO-CHAN?!

M-- Mamo-chan ?!

SWAP

ひっ

...WAS SHE...

WHAT?!

Heh.

DID YOU COME HERE TOGETH-ER?

THIS IS NEW.

YO, USAKO! YOU'RE THE FIRST ONE HERE.

MAMO-CHAN!

YEED

...ACTUALLY TRYING TO CHEER ME UP?

CROWN GAME CENTER

CROWN

YOU FOL-LOWED ME?!

CHIBI USA ?!

ちょんっ HOP

HUH ?!

かちん SNAP

...YOU STINK.

Grk!

ARGH, COME ON!

ヴィーン VEEN

UUUGH, I CAN'T GET IT!

Was told she had to get one herself.

I CHEATED A LITTLE AND GOT THESE FOR YOU.

HERE YOU GO. ♡

VEE!

STAR

HEH HEH

CHIBI USA-CHAN.

USAGI-CHAN.

YOU LITTLE ...!!

YOU HAVE NO RIGHT TO TELL ME THAT!

DING-A-LING-A-LING

SAILOR V GAME

START

Ooh!♡

SAILOR V DOLLS! YAY! ♡

→ On the same level.

SHA-PING

SHA-PING

PYOO

CHIBI USA?

!!

BEEP

BEEP

SHA-PING

SHA-PING

SHA-PING

TRA-LA-LA

V-CHAN! IT'S CHIBI USA!

USAGI ?!

THIS ALARM! SOME-ONE'S PLAYING THE SAILOR V GAME?!

MINA ?!

GRIN
にこっ

THAT GAME WAS FUN!

POW POW POW POW
ガガガガ!!

SHA-PING
ッシュピーン

SHA-PING
ッシュピーン

チャリラリ
DING-ALING
DING-ALING
チャリラリ

SHE'S PLAYING THE CRAP OUTTA THAT SAILOR V GAME! AND SHE'S BLOWING ALL THE TOP SCORES OUT OF THE WATER!

CHIBI USA?!

GASP

じーっ
STARE

HMM...

YOU MOVE THE CANDY AND TREATS OVER A LITTLE AT A TIME UNTIL THEY FALL OFF, AND THEN THEY'RE YOURS. IT'S NOT AS EASY AS IT LOOKS.

WHAT'S THIS ONE?

MAKO-CHAN.

COUGH

LOOKS LIKE IT'S GOING TO RAIN.

VEEEN
ワーー!

YAY! I GOT *ALL* THE CANDY! ♡

CLANK

CLANK

MOUNDS

Waaah!

CHIBI USA-CHAN?! WHAT DID YOU DO?!

DON'T TELL ME IT CAN CONTROL THE CRANE?

LUNA-P?! DID SHE USE HER TOY TO WIN?!

BEE-BEEP

BEE-BEEP

!!

BEE-BEEP

WHAT KIND OF A SCAM ARE YOU RUNNING HERE?! STOP THAT! ☆

READY TO GO HOME?

HAVE YOU HAD ENOUGH FUN YET?

OKAY, CHIBI USA.

SEE YOU LATER, CHIBI USA.

That's a cute new uniform. ♡

TSUKINO

NOOGIE NOOGIE
ゲリゲリ

AND I HAVE TO GO TO CRAM SCHOOL.

USAKO AND THE OTHERS HAVE SOME THINGS TO TAKE CARE OF.

YOUR FAVORITE! SHABU-SHABU! ♡

OH, DEAR? WHAT TIME WILL YOU BE HOME TONIGHT?

Hee hee. ♡

HOP
ぴょっ

THAT CHIBI USA REALLY GAVE US A SCARE. ☆

CROWN
GAME CENTER

USAGI-CHAN.

I'M SORRY. THIS IS MY FAULT. I'M THE ONE WHO LED HER TO THE ARCADE.

THE GAME CONSOLE HAS STRONG PROTECTIONS ON IT, SO I THINK WE SHOULD BE FINE.

SHE DIDN'T FIGURE OUT WE HAVE A COMMAND CENTER HERE, DID SHE?

AND AS FOR WHERE TO FIND MARS AND MERCURY...

FOR NOW, LET'S JUST BE GRATEFUL.

YOU'RE IN MUCH HIGHER SPIRITS NOW BECAUSE OF THAT LITTLE GIRL.

DO YOU THINK THEY'RE OKAY?

IT'S POSSIBLE THEY'VE BEEN TAKEN SOMEWHERE VERY FAR AWAY...

WE STILL HAVE NO CONTACT FROM THEM, AND I CAN'T GET A READING ON EITHER OF THEM.

WHAT ARE THEY AFTER?

...THE BLACK MOON.

I HATE TO SAY IT, BUT I HAVE NO IDEA WHAT THEY MIGHT BE UP TO. THIS IS ALL SO...

DO THEY WANT THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL?

THE RABBIT— YOU HAVE THE LITTLE BRAT!

I'VE FINALLY FOUND HER. SHE'S WITH YOU, ISN'T SHE?

SHE SAID SOMETHING ABOUT A RABBIT. WHAT DO YOU BET...

REMEMBER BLACK MOON'S BERTHIER?

...SHE MEANT CHIBI USA?

THERE IS ONE THING WE KNOW THEY WANT.

YOU HAVE THE LITTLE BRAT!

WHO FELL OUT OF THE SKY ONE DAY.

A LITTLE GIRL WHO HAPPENS TO LOOK JUST LIKE USAGI,

THE BLACK MOON'S BEEN SEARCHING FOR CHIBI USA?!

WHERE DID SHE COME FROM?

HAND OVER THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL.

CHIBI USA MAY BE THE ONE...

...HOLDING THE KEY TO ALL OF THESE MYSTERIES.

AND SHE HAD A PENDANT THAT LOOKED EXACTLY LIKE THE SILVER CRYSTAL.

SHE HASN'T ATTACKED US.

CAN WE REALLY JUST TRUST HER LIKE THIS?

IS SHE FRIEND OR FOE?

SO UNTIL THIS MYSTERY IS SOLVED, WE CAN'T LET ANYBODY HAVE HER.

AT THE VERY LEAST,

NOW WE KNOW THAT CHIBI USA IS AN IMPORTANT PIECE ON THE BOARD, TO US *AND* THE ENEMY.

WE'RE GETTING SOME HEAVY DOWNPOURS WITH THE RAINY SEASON COMING EARLY THIS YEAR. THE LAST SEVERAL DAYS HAVE BEEN QUITE CHILLY.

YES.

COUGH COUGH

MAKO-CHAN, DO YOU HAVE A COLD?

I FEEL LIKE THE BLACK MOON IS ALREADY DEEP INTO OUR SOCIETY, MOVING QUIETLY IN THE SHADOWS. THERE REALLY IS NO TELLING WHAT COULD HAPPEN NEXT.

THAT'S SCARY.

HAVE YOU HEARD OF CROP CIRCLES?

YOU MEAN THOSE STRANGE CIRCULAR PATTERNS THAT APPEAR OVERNIGHT? I'VE HEARD OF THEM SHOWING UP IN, SAY, THE UNITED KINGDOM.

AND THERE'S AN UNUSUAL STRAIN OF COLD GOING AROUND. BE CAREFUL, EVERYONE!

NOW ON TO OUR NEXT STORY.

Mm-hm.

AS A MATTER OF FACT, NOW EVERYONE'S TALKING ABOUT A SIMILAR CROP FORMATION THAT APPEARED INSIDE TOKYO JUST A FEW DAYS AGO!

IT'S LIKE WE'RE UNDER A MAGIC SPELL.

I THOUGHT I HEARD HER COME HOME, BUT I GUESS SHE WENT OUT AGAIN.

TSUKINO

OH?

CHIBI USA-CHAN?

BA-BOMM

BOMP

BEEP

FSH

ABRA CADABRA!

TWIRL

TWIRL

くるくる

FLASH

ぱっ?

SHOOMP

FLAP

FLAP

SHOOMP

TA-DA!!

あんぐり
STUNNED

SHHH

HUH? CHIBI USA?

COME ON, IT'S GETTING COLD. LET'S GO HOME AND GET WARMED UP. ♡

OH, REALLY?

HEE HEE

MOMMY!! DID YOU SEE THAT?! DOVES CAME OUT OF THAT GIRL'S UMBRELLA!! THAT WAS A COOL MAGIC TRICK!!

"THOSE ARE MAGIC WORDS TO HELP YOU RAISE YOUR SPIRITS, SMALL LADY."

ABRA CADABRA. ABRACADABRA.

TA-DA.

Aahh! I just saw a Flash of lightning!

Thunder!

CHIBI USA?

FLASH

BOOM

OOM

WHAT'S WRONG? DID THE THUNDER SCARE YOU? IT CAN'T HURT YOU. IT WAS JUST RUMBLING FAR AWAY.

THIS TIME I **KNOW** I SAW SOMETHING.

ゴロゴロ
RUMBLE RUMBLE

...HFF

...MAMO-CHAN?

CHIBI USA?!

WHAT WAS IT?

IT FLOWED INTO MY MIND AS SOON AS I TOOK HER HAND.

...A VISION OF SOME KIND OF EXPLOSION.

KZH ZH...

KZH ZH ZH

MAMA ...

WAS A BIG CITY DESTROYED?!

SWOO

WISE-MAN.

FFT

CLACK

CLACK

WITH THE POWER OF THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL?

WILL REMAIN YOUNG AND LIVE FOREVER, LIKE THAT QUEEN?

DO YOU THINK THAT THEY, TOO,

FLOW

GLOW

REMEMBER, HASTE MAKES WASTE.

CALM YOURSELF, MY PRINCE.

I CAN'T WAIT TO SEE THE LOOK ON THAT WOMAN'S FACE WHEN I CRUSH THAT VILE STONE WITH MY OWN HANDS.

Heh heh.

THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL— A SOURCE OF INFINITE POWER THAT BRINGS THE PROMISE OF ETERNITY.

BUT BROTHER, YOU KEEP IGNORING WHAT WE'VE...

WE HAVE A CAREFULLY CONSTRUCTED PLAN. WE JUST HAVE TO FOLLOW IT.

WE'VE ALREADY SUFFERED UNEXPECTED CASUALTIES.

PRINCE DEMANDE, WE SHOULDN'T UNDER-ESTIMATE THE SAILOR GUARDIANS.

I WILL DO THINGS MY WAY, AND I WILL NOT LET YOU INTERFERE.

BASH

SAPHIR.

FLASH

BEG YOUR PERMISSION TO SEEK REVENGE FOR MY DEAR SISTERS KÔAN AND BERTHIER.

I, YOUR HUMBLE SERVANT PETZ,

PRINCE DEMANDE.

MY, WHAT A STRONG LEADER YOU ARE, MY PRINCE.

WE WILL SHOW THEM JUST HOW POWERFUL WE ARE.

I PROPOSE WE TAKE OUR PROJECT IN A DARING NEW DIRECTION!

CODE 003. OPERATION *RE:NEW.* LET US RESET THE GAME BOARD— WE WILL TURN *ALL* THE PIECES INTO THE BLACK MOON'S PAWNS!

I WILL FIND THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL AND HUNT DOWN THE RABBIT, AND AFTER THAT, WE CAN TAKE OUR TIME.

OF COURSE WE CAN. THERE IS NO NEED TO RUSH.

GLOW
ポウ

CLACK
カツ

LEAVE ME.
I WISH TO
BE ALONE.

EVERY-
THING.

EVERY-
THING I
DESIRE

WILL BE
MINE.

I WANT TO OPEN IT UP AND LOOK INSIDE, BUT I CAN'T FIND A SEAM ANYWHERE.

Hmm.

BUT I HAVE NO IDEA WHERE TO EVEN BEGIN.

KZH ZH

KZH ZH

I KNOW SHE WANTS ME TO FIX IT, BUT...

UGH, CHIBI USA.

Fix it, Mamo-chan!

Crown Fruits Parlor Crown

...☆

YOU'VE ALREADY MADE UP YOUR MIND, HAVEN'T YOU?

MAMO-CHAN.

YOU REFUSE TO SEE HER AS AN ENEMY.

BESIDES, SHE'S REALLY WARMED UP TO YOU LATELY, USAKO.

WE DECIDED TO PROTECT HER, DIDN'T WE?

It's required by law, dear. ♡

...CHIBI USA, CHIBI USA, CHIBI USA! SHE'S ALL ANYBODY EVER TALKS ABOUT. ☆

DID YOU KNOW SHE'S GOING TO SCHOOL NOW?! THIS IS UNBELIEVABLE! ☆ WHY WOULD MOM DO THAT? ☆

EVERY TIME I TOUCH HER, I KNOW.

I DON'T KNOW HOW...

I CAN TELL.

MAMORU-SENPAI? IS HE ON A DATE WITH HIS GIRL-FRIEND?

COME ON IN! ♡

ヴィーン VEEN !!!

I *FEEL* THAT SHE'S NOT OUR ENEMY.

AND THAT SHE NEEDS ME.

...BUT I FEEL IT IN MY HAND.

I FEEL THAT SHE'S AFRAID.

WAS RUNNING AWAY FROM AN ENEMY? AND THAT'S WHAT BROUGHT HER HERE?

DO YOU THINK CHIBI USA

IS THIS A PART OF MY POWERS?

IT'S POSSIBLE THAT SHE KNOWS WHERE THEY TOOK REI-CHAN AND AMI-CHAN.

IT MIGHT HAVE BEEN ENEMY TERRITORY.

THE VISION THAT CAME TO ME THROUGH OUR HANDS.

I'VE NEVER SEEN THAT PLACE BEFORE.

Smart thinking, Usagi-chan!

JUST WHO *ARE* THESE PEOPLE?!

BOMM

POM POM

SOMEONE TOOK THEM?! THERE'S AN ENEMY?!

Luna!

I'm sorry!

COUGH COUGH

MWAAH

もおあ。

...

MAKO-CHAN?! WHAT'S WRONG? WHY THE MASK?

MAKOTO-SENPAI?

COUGH COUGH

COUGH!

IT'S JUST A LITTLE COLD...

WAVRR

3.5

YOU SHOULDN'T BE *HERE!* YOU SHOULD BE IN BED!

OH NO! I THINK YOU HAVE A FEVER!

JÔTÔ DRUGS
Drug Store Open 24 Hours

OSABU DIGESTIVE MEDICINE

APHRODISI MEDICINE

PAIN RELIEF

MOTO-KUN! I'M GONNA TAKE MAKO-CHAN TO A PHARMACY! SHE'S ABOUT TO COLLAPSE!

MAKO-CHAN?! ☆

HEY, UNAZUKI! ♡ I CAME FOR SOME TEA. ♡

Sister complex

IT'S AG-GRESSIVE, TOO. YOU SHOULD BE CAREFUL.

THIS ODD NEW COLD HAS BEEN HITTING *EVERYBODY* LATELY.

MAKOTO-SENPAI! I'LL WALK YOU HOME!

WOW, THAT *IS* SERIOUS.

...WELL, I'LL BE ON MY WAY.

HEY, MAKO-CHAN! ISN'T THAT PHARMACIST HOT?

COUGH COUGH

OOOH.

APPARENTLY IT'S A NEW STRAIN OF VIRUS, AND IT IS ***TOUGH.***

Take care, okay? ♡

WHAT'S GOING ON? YOU'RE ALWAYS SO CAREFUL ***NOT*** TO GET SICK!

EEH!! VLET UP!!

WHOA ?!

WHY WOULD YOU PUSH YOURSELF LIKE—

ZSHH

OH, I JUST HAVEN'T BEEN SLEEPING. I'VE BEEN STAYING UP LATE DOING RESEARCH.

ふら—？

WAURR

I'VE ALWAYS BEEN PRONE TO STATIC ELECTRICITY, AND IT'S ESPECIALLY BAD WHEN I'M UNDER THE WEATHER.

That was static shock.

OH, YOU PROBABLY SHOULDN'T TOUCH ME RIGHT NOW.

M-MAKOTO-SENPAI?! PULL YOURSELF TOGETHER!

OOH, I THINK THE MEDS ARE KICKING IN.

YOU KNOW, 'CAUSE I CONTROL LIGHT-NING.

YOU LIVE ALONE, RIGHT, MAKOTO-SENPAI? ARE THESE YOUR PARENTS?

WOW, YOU HAVE SO MANY HOUSE-PLANTS!

201 Makoto Kino

YEAH.

BUT THEY DIED A LONG TIME AGO, IN A PLANE CRASH.

AND TOKYO IS GETTING HIT WITH A POWERFUL RAINSTORM.

IN OTHER NEWS...

ぷぅぅ WAAAAFT

MY FAVORITE, ROSE TEA! IT'S DELICIOUS.♡

WHAT'S THIS?

B-DMP B-DMP B-DMP

AAHH! NO, SENPAI, PLEASE, GO TO BED!

HAVE SOME TEA.♡

COUGH COUGH

THIS WAS FOUND IN A VACANT LOT IN MINATO WARD. WITNESSES REPORT SEEING GLOWING OBJECTS IN THE AREA AT THE TIME THE GRASS WAS FLATTENED.

THE ONLY POSSIBLE EXPLANATION IS THAT SOME SUPERNATURAL POWER CREATED THESE PATTERNS FROM THE SKIES!

EVERYONE IS TALKING ABOUT THE CROP CIRCLES THAT HAVE BEEN FOUND INSIDE TOKYO!

YEAH, THERE REALLY HAS.

COUGH

...THERE'S BEEN A LOT MORE OF THIS KIND OF NEWS STORY LATELY.

SOME RUMORS CLAIM THAT THESE ARE LANDING TRACKS LEFT BY UFOS.

...EVERY TIME I TURN AROUND LATELY, SOMETHING BIZARRE IS HAPPENING.

AND THE REPORTS OF UFO SIGHTINGS IN THAT AREA ARE COMING NONSTOP.

IN SOME TALL GRASS AT ARISUGAWA PARK. THAT'S NOT FAR FROM HERE.

DID YOU HEAR? THEY FOUND ONE OF THESE CROP CIRCLES

WHAT DID SHE MEAN?!

SHE SAID SOMEONE TOOK REI-SAN AND AMI-SAN.

cats

...A TALKING CAT.

I EVEN HEARD...

EEP!

...SOMETHING OTHER THAN HUMAN?!

ARE YOU...

AND MAMORU-SENPAI HAS THOSE POWERS! WHAT'S GOING ON?!

AND YOU AND ALL THAT ELECTRICITY!

SHE WAS HONEST AND STRAIGHTFORWARD, LIKE YOU.

...YOU REMIND ME OF MY OLD BEST FRIEND.

WHEN I HAD NO REAL GOALS, NO PURPOSE. I DIDN'T EVEN KNOW THE TRUE VALUE OF FRIENDSHIP.

YOU REMIND ME OF THOSE DAYS...

I WASN'T ABLE TO VALUE HER THE WAY I SHOULD HAVE.

WITHOUT SAYING A WORD TO HER.

SHE ADORED ME WITH HER WHOLE HEART AND SOUL, BUT I UP AND MOVED AWAY,

HE CAN USE IT ACTIVELY, TOO, FOR HEALING OR OFFENSE.

HE SENDS AN AURA THROUGH HIS FINGERTIPS— AND IT CAN DO MORE THAN SENSE THINGS.

MAMORU'S POWER IS SOMETHING CALLED PSYCHO-METRY.

IT'S THE ABILITY TO SENSE THINGS THROUGH TOUCH.

AND IT IS OUR FATE TO FIGHT OUR ENEMIES.

IT'S NOT A POWER THAT NORMAL HUMANS HAVE,

BUT HE *IS* HUMAN. WE ALL ARE.

I'D BEEN SEARCHING MY WHOLE LIFE TO FIND WHERE I BELONG. NOW I'VE FOUND FRIENDS, AND GOTTEN TO KNOW THEM.

AND NOW I KNOW HOW TO VALUE THEM. THEY MEAN MORE TO ME THAN ANYTHING.

WE WANT TO RESCUE THEM MORE THAN ANYTHING, BUT WE DON'T KNOW WHAT HAPPENED TO THEM.

WE'VE ALL BEEN DEDICATED TO THIS FIGHT,

INCLUDING REI AND AMI.

I DON'T CARE ABOUT THE DANGER— I'M NOT AFRAID.

NOW I KNOW HOW TO PUSH MYSELF FOR THE PEOPLE I CARE ABOUT.

NOW I HAVE PURPOSE.

COUGH

COUGH

MAKOTO-SAN!

SOMEDAY, YOU'LL FIND SOMEONE.

SOMEONE WHO MEANS JUST AS MUCH TO YOU. THEN YOU'LL UNDERSTAND.

IT COULD BE A FRIEND... OR SOMEBODY WHO STEALS YOUR HEART.

YOU'RE A STRONG WOMAN.

YOU REALLY ARE.

I *SHOULD* BE STRONG.

IT KILLS ME THAT THERE'S NOTHING I CAN DO TO HELP YOU!

I WISH I COULD BE THAT STRONG.

...ALL OF YOU. YOU'RE ALL AMAZ-ING.

THEN *I* COULD PROTECT *YOU!*

IF ONLY I HAD MY OWN POWERS ...

RUMBLE RUMBLE
ゴロゴロ

THIS IS A SEVERE WEATHER ALERT.

A LARGE-SCALE TYPHOON IS THREATENING TO MAKE LANDFALL.

POOF
ぼっ

POOF
ぼっ

HUFF

HUFF

COUGH

...OH NO. I'M FADING OUT.

ZSHH

I...

I WON'T TELL ANYONE.

THE TV!

THE SIGNAL'S GONE OUT?!

KZHH

SWOON

FWUMP

IT LOOKS LIKE THE FIREBALL

THAT TOOK MARS AND MERCURY.

GASP

IT COULDN'T BE A UFO, COULD IT?!

WHAT'S THAT LIGHT?!

ZSHH

kZH zHH

ZSHH

AND I HEARD *EVERY-BODY'S* GOT THAT COLD. ☆

LOOK AT THAT STORM! WHAT IS GOING ON WITH THIS WEATHER?

Nnngh... nngh...

Cough! Cough!

WHEEZE WHEEZE

Cough cough!

ARE YOU FREE RIGHT NOW?

USAGI-CHAN?

I CAN'T GET A HOLD OF MAKO-CHAN.

YOU'RE A HARDY ONE, USAGI-CHAN.

You *do* get plenty of sleep. ☆

WHOOOSH

THE TIME HAS COME FOR YOU TO TAKE THEIR PLACES.

THE PEOPLE IN THIS REGION WON'T BE ALIVE MUCH LONGER.

NOW THAT THE STORM HAS CARRIED OUR AGGRESSIVE VIRUS FROM THE SAUCER TO INFECT THE ENTIRE CITY,

THEIR SYMPTOMS SHOULD BE REACHING THEIR PEAK.

NGH ?!

I CAN'T BREATHE?!

IT HURTS...

INFILTRATE THE HUMANS' SOCIETY AND MAKE IT OURS—THE SOCIETY OF THE BLACK MOON!

GO, MY DROIDS!

SFF

Heh heh heh.

MAKO-CHAN?!

GRNN GRNN-GRNN-

USAGI! IT'S THE ENEMY! COME QUICK...!

GRNN GRNN

ME?!

MOON CRYSTAL POWER!

WHAM

MAKE UP!!

VENUS STAR POWER!

JUPITER STAR POWER!

THUD

KYEEEH!

FZHHT

YOU THINK YOU CAN TAKE MY PLACE? GO AHEAD AND TRY!

FWOOOH

THAT FLYING SAUCER!!

I WANT TO REPAY YOU FOR WHAT YOU DID TO MY DARLING LITTLE SISTERS.

AWW, YOU'RE SUPPOSED TO BE DEAD.

SLAM

WHOOOOSH

I'M PETZ, ELDEST OF THE SUPERNATURAL SISTERS, AND I WILL PAY YOU BACK A HUNDRED FOLD.

WHOOSH

LET ME SHOW YOU HOW IT'S DONE. BEHOLD THE POWER OF *MY* TORNADO— CREATED BY THIS BEGUILING BLACK CRYSTAL EARRING!

IS THAT YOUR BEST HURRICANE?

WHOOOM

GLINT

FLOWER HURRI-CANE!

...WIDE PRES-SURE!

SPARK-LING...

CRACKLE

WHAT?

CRACKLE

WHOOSH

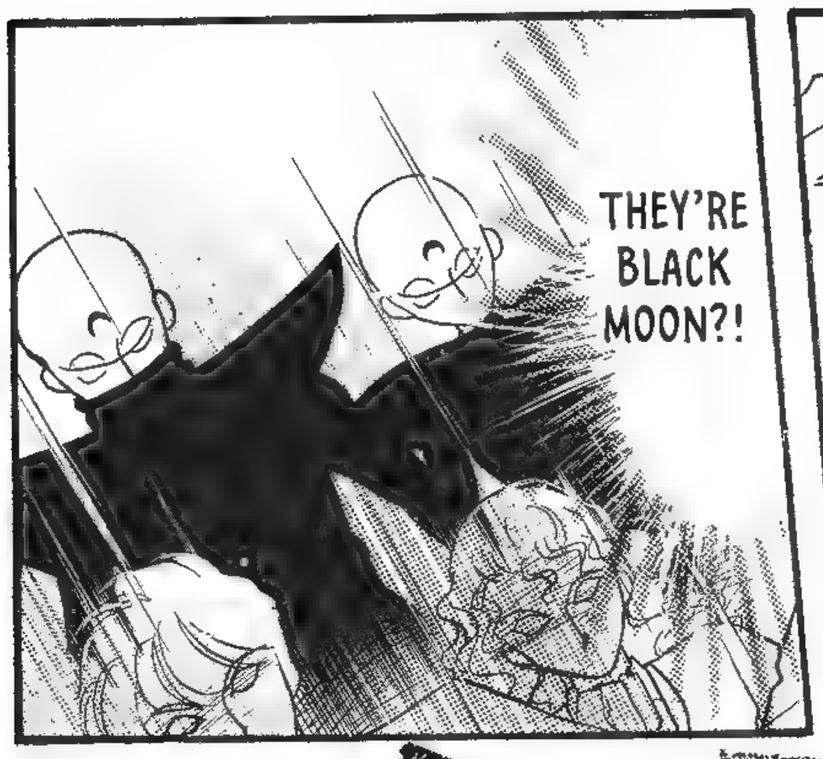
!!

JUPITER!

FWOOM

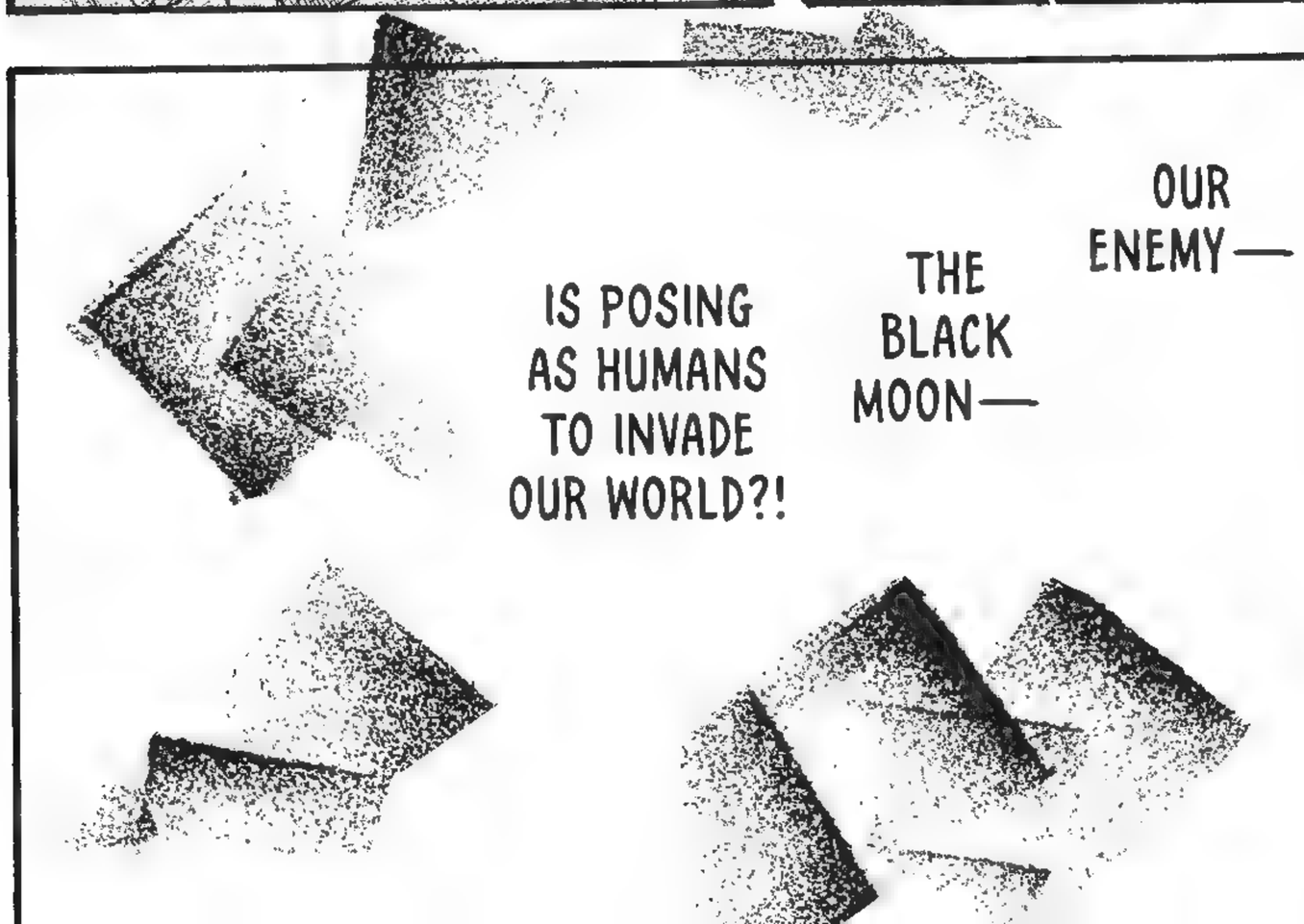
CROWD
!!

GRAKK
!!
THEY'RE TOO STRONG! NO WAY A HUMAN COULD DO THIS!!


THEY'RE BLACK MOON?!

I SEE IT!!
!!

MERCURY SAID THE PEOPLE WHO ATTACKED HER WERE THE ENEMY IN DISGUISE! COULD THESE BE...
GRIN GRIN


OUR ENEMY—
THE BLACK MOON—
IS POSING AS HUMANS TO INVADE OUR WORLD?!

CRACKLE CRACKLE

FWOOM

SWOOSH

...CHAIN!!

VENUS LOVE-ME...

JUPITER?!

KYEEEH!

HEH HEH! AH HA HA HA!

JUPITER!!

RUMBLE

RUMBLE

...HALA-TION!!

MOON PRIN-CESS...

KA-
SNAP

AIEEE!

SNAP

THE LIGHT'S GETTING FARTHER AWAY!

NO!
NO!

SHE SEEMS SO INSIGNIFI-CANT,

THIS *SAILOR MOON.*

HIS HIGHNESS PLAYS A CRUEL GAME.

Heh...

JUPITER?!

JUPITER!! WHERE ARE YOU?!

JUPITER!!

Pretty Guardian

Sailor Moon

Act.18 Aggression: Sailor Venus

Pretty Guardian

Sailor Moon

JUPITER!!

JUPITER!!

THAT'S IMPOS-SIBLE!

THERE'S NO WAY TO TRACE THEM! WHERE COULD THEY POSSIBLY BE COMING FROM?!

THOSE BLACK MOON SAUCERS APPEAR OUT OF NOWHERE, AND JUST AS SUDDENLY, THEY'RE GONE!

FFT

!!

NOT AGAIN !!

I LOST THE SIGNAL! NO!

SAILOR MOON!! VENUS!

LUNA! LOOK!

WAAAH

JUPITER!!

PETZ OF THE BLACK MOON WAS WEARING THAT WHEN SHE FOUGHT JUPITER!

LET ME SHOW YOU HOW IT'S DONE. BEHOLD THE POWER OF MY TORNADO— CREATED BY THIS BEGUILING BLACK CRYSTAL EARRING!

THAT'S...

SOMETHING'S NOT RIGHT ABOUT IT.

YOU'D BETTER NOT GET TOO CLOSE, LUNA.

THAT'S HER EARRING!

I'LL NEED A SPECIAL, SUPER-REINFORCED LAB DISH!

ALL RIGHT, ARTEMIS!

LUNA! WE NEED A SAMPLE FROM THAT EARRING!

COMING UP!

FSHH

FSHH

TUXEDO MASK! LUNA!

FFT

SFF

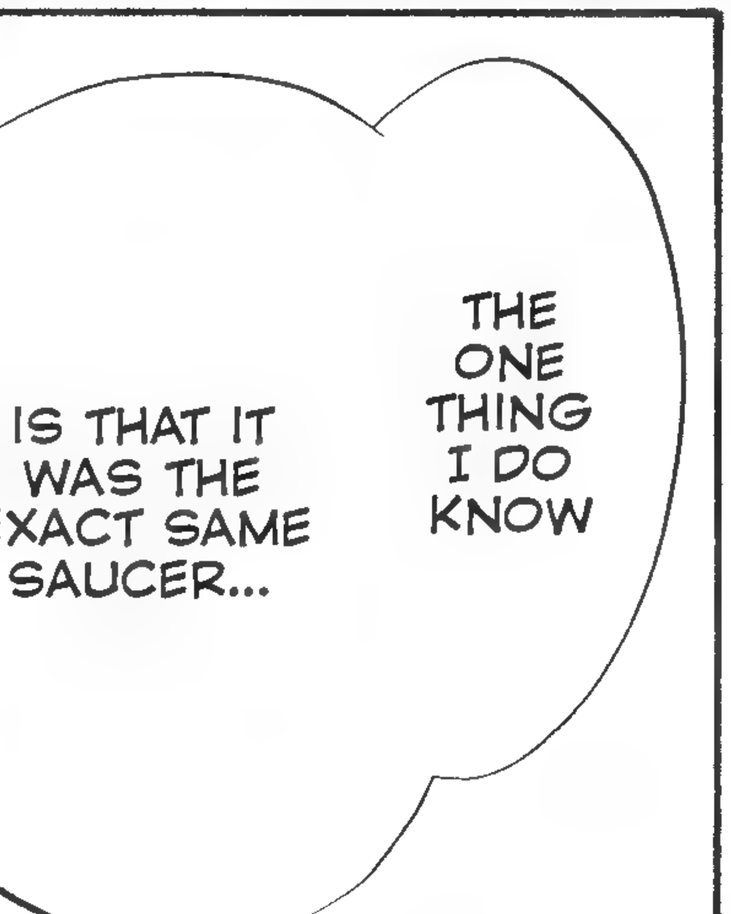
NOW THEY HAVE JUPITER! HOW COULD I LET THIS HAPPEN?!

I'M SORRY. I WAS RIGHT HERE... I SHOULD HAVE STOPPED THEM.

BUT UNFOR-TUNATELY, I HAVEN'T BEEN ABLE TO IDENTIFY A SINGLE ONE OF THEM, OR FIND A POINT OF ORIGIN.

I'VE BEEN MONITORING THEM ALL FROM HERE,

JUST THIS MONTH, THE NUMBER OF CONFIRMED UFO SIGHTINGS HAS RISEN TO OVER 200 IN THE 23 WARDS OF TOKYO ALONE.



...THAT TOOK MARS, MERCURY, AND JUPITER.

IS THAT IT WAS THE EXACT SAME SAUCER...

THE ONE THING I DO KNOW

THERE'S NO DOUBT IN MY MIND.

THE BLACK MOON HAS USED THESE SAUCERS TO VISIT TOKYO ON MULTIPLE OCCASIONS.

AND ONE MORE THING. YOU KNOW THAT CROP CIRCLES HAVE ALSO BEEN POPPING UP ALL OVER THE CITY.

I'VE AS GOOD AS CONFIRMED THOSE ARE THE TRACKS LEFT BY THESE SAUCERS.

THEY'RE THE ENEMY IN DISGUISE!!

THE ENEMY MAY ALREADY BE AMONG US!

BUT THERE'S A STRONG POSSI-BILITY.

NOT NECES-SARILY.

IF THEY'RE USING FLYING SAUCERS TO COME HERE,

DOES THAT MEAN THE BLACK MOON PEOPLE ARE EXTRA-TERRESTRIALS?

MARS, MERCURY ...

AND JUPITER, TOO. I KNOW IT!

NO, THEY'RE ALIVE.

KILL US BECAUSE WE'RE IN THE WAY...

WELL, WE WON'T LET THEM!

THEN ARE THEY TRYING TO TAKE OVER THE EARTH? AND THEY WANT TO KILL US BECAUSE WE'RE IN THEIR WAY?!

THEN WHY DON'T THEY JUST COME FOR THEM? I DON'T GET IT!

ARE THEY TRYING TO GET THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL AND CHIBI USA FROM US?

THEN WHY ARE THEY DOING IT THIS WAY?

IF THEY WANTED US DEAD, THEY WOULD HAVE KILLED US WHEN THEY HAD THE CHANCE.

WE CAN'T WAIT UNTIL CHIBI USA IS READY— THAT'S JUST WASTING TIME.

I CAN'T TAKE IT ANYMORE.

LIKE THEY DON'T EVEN SEE US AS A THREAT.

I HATE THIS! IT FEELS LIKE THEY'RE TOYING WITH US!

SHE'S GOING TO TELL US ABOUT THE BLACK MOON! AND WE'RE GOING TO FIND OUT ONCE AND FOR ALL WHOSE SIDE SHE'S ON!

WE HAVE TO *MAKE* HER TALK, I DON'T CARE HOW.

ITS ENERGY OUTPUT KEEPS GOING DEEPER INTO THE NEGATIVE!

BEEP

BEEP

THIS IS THE SAMPLE I TOOK OF THE "BEGUILING BLACK CRYSTAL."

LOOK, ARTEMIS.

BEEP

BEEP

BEEP

BEEP

WHAT DOES THIS MEAN?

WHAT *IS* THIS EARRING?

BEEP ...L°

THE METER WON'T GO ANY LOWER.

min.

TEP TEP

KA-CHAK

...I'M OKAY NOW.

HOW ARE YOU FEELING, USAGI?

TSUKINO

WELCOME HOME!

POP

U-"Usagi"?!

That's Usagi-san to you!

GUESS WHAT, USAGI?!

THIS IS MOMO-CHAN!

HER PARENTS RUN THAT RESTAURANT IN THE SHOPPING DISTRICT! YOU KNOW, THE REALLY YUMMY CHINESE PLACE!

I'M SO SORRY FOR ALL THE NOISE. CHIBI USA-CHAN BROUGHT A FRIEND HOME FROM SCHOOL.

OH, MINA-CHAN! MAMORU-KUN!

AN ENEMY WOULDN'T DO THAT.

DID YOU SEE THE SMILE ON HER FACE WHEN SHE WELCOMED US HOME?

SHE'S MUCH MORE COMFORTABLE AROUND PEOPLE NOW THAT SHE'S GOING TO SCHOOL.

B-DMP

I'LL SEE YOU AT THE COM-MAND CENTER TOMOR-ROW.

ALL RIGHT, MAMO-CHAN.

WOULD YOU MIND IF I HELD ON TO THAT EARRING SAMPLE?

LUNA.

NOOOOOOO!!

BUMP

AH!

CHIBI USA-CHAN?

CHIBI USA?!

GASP

IS IT THE EARRING?!

AAAAH!

CHIBI USA-CHAN?!

WHAT? WHAT'S WRONG?!

CHIBI USA?!

AAAH!

IS SHE AFRAID OF THE BLACK CRYSTAL EARRING?!

NOOO! STAY AWAY!!

WE NEED TO GET RID OF THOSE SAILOR GUARDIANS AS SOON AS WE CAN.

ヒラヲヲ

WHOOOOSH

AND WE HAVE OUR DARK PLANET AND THE BEGUILING BLACK CRYSTAL.

WE HAVE ABSOLUTELY NOTHING TO BE AFRAID OF, SO WHY NOT SIT BACK AND ENJOY THE RIDE?

YOU'VE ALL LOST YOUR MINDS.

OUR PRINCE COMMANDS, AND I SIMPLY OBEY.

DOESN'T IT BOTHER YOU AT ALL THAT YOU'VE LOST SOME OF YOUR BEST SUBORDINATES?

AND YOU'RE THE SAME AS EVER, RUBEUS.

OOH, I'M SCARED.

ESMERAUDE!

BUT ACCIDENTS COME WITH THE TERRITORY. SOMETIMES THINGS GO WILDLY OFF COURSE.

I KNOW IT BOTHERS YOU WHEN THINGS DON'T GO EXACTLY ACCORDING TO PLAN.

SAPHIR.

THE BEGUILING BLACK CRYSTAL, WITH ITS MALEFIC POWER...

...CREATED BY THE DARK PLANET NEMESIS!

AS LONG AS WE HAVE THAT CRYSTAL, EVERYTHING WE WANT WILL BE OURS!

SO THERE'S NO NEED TO PUT ANYONE IN DANGER TO GET THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL, IS THERE?

YES, WE DO HAVE THE BEGUILING BLACK CRYSTAL.

PRINCE DEMANDE.

THAT DEAD WORLD IS ALREADY YOURS.

YOU LEARNED FIRSTHAND JUST HOW POWERFUL THE BLACK CRYSTAL CAN BE

WHEN YOU LAID WASTE TO THAT PLANET.

I HAVE YET TO SEE THEIR RULER'S LIFELESS BODY.

I WILL MAKE *CERTAIN* THAT PLANET IS MINE.

WISE-MAN.

NOT UNTIL WE'VE GIVEN THEM A FULL TASTE OF OUR POWER AND OUR SUPREME AMBITION.

NO, IT'S NOT OVER YET.

WE HAVE NO REASON TO SPEND ANY MORE TIME OR ENERGY ON IT.

SWOO ---スワ!!!

THE SILVER CRYSTAL IS WITH THAT RABBIT. THIS IS OUR GREATEST OPPORTUNITY.

THAT ABOMINABLE STONE—OUR ENEMY, THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL.

OUR BEGUILING BLACK CRYSTAL CANNOT BE TRULY INVINCIBLE AS LONG AS THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL REMAINS.

AND WHEN IT IS, OUR BEGUILING BLACK CRYSTAL WILL TURN IT TO DUST!

THAT HATEFUL SILVER CRYSTAL WILL BE OURS!

THEY WILL FEEL THE POWER OF THE BLACK MOON!

THE TIME IS AT HAND TO ERASE THAT FARCICAL SILVER CRYSTAL ONCE AND FOR ALL!

I'LL BE IN MY ROOM.

THAT PHONY OLD FORTUNE-TELLER.

WISEMAN, EH?

IS IT ANY WONDER THAT HE WOULD BOW DOWN TO HIM?

WHO GAVE HIS HIGHNESS THAT UN-STOPPABLE EVIL EYE.

REMEMBER, IT WAS WISEMAN

HEE HEE

TO TURN OUR PRINCE INTO HIS OBEDIENT LITTLE PUPPET.

THEN USES THAT SILVER TONGUE AND THOSE BOGUS FORTUNES

HE APPEARS OUT OF NOWHERE,

FSHH

ONE OF THESE DAYS, I'LL EXPOSE HIM FOR WHAT HE REALLY IS.

HE'S THE ONE WHO GAVE HIS HIGHNESS THOSE FUNNY IDEAS ABOUT A MYSTICAL SILVER CRYSTAL IN THE FIRST PLACE.

REVENGE WILL BE MINE!

I WON'T FORGET THIS!

MY SIS-TERS ...

AND PERSONALLY, I CAN'T WAIT TO SEE THAT *SAILOR MOON* FALL APART, TOO.

BUT THE FIVE GUARDIANS ARE POWER-LESS NOW THAT WE'VE SPLIT THEM APART.

I'M NOT PROUD OF WHAT HAPPENED.

WERE YOU PER-FORMING A SÉANCE?

CLACK

LORD RUBEUS!

IT'S TIME THEY LEARNED THAT THEIR PLANET BELONGS TO THE BLACK MOON.

...CALAVERAS THE MEDIUM, TO HANDLE THIS ON BEHALF OF THE SUPERNATURAL SISTERS.

LORD RUBEUS, PLEASE ALLOW ME...

CODE: 004.
OPERATION *RE:BIRTH.*
I WILL ENLIST THE HELP OF MY SISTERS.

I WILL USE THE METHOD THAT WILL BE MOST EFFECTIVE ON TODAY'S HUMANS

TO SEND THEM A MESSAGE FROM THE BLACK MOON.

A MESSAGE CONVINCING THEM TO DEVOTE THEIR WHOLE SOULS TO US!

TSUKINO

WHAT'S WRONG?!

PLEASE, WE NEED YOU TO TELL US.

CHIBI USA.

HIC ... ひっく.

HIC ... ひっく.

...MAMA ...

THAT'S THE STONE THAT...

DOES IT HAVE SOME KIND OF SECRET?!

ARE YOU AFRAID OF THIS BLACK CRYSTAL EARRING?

PLEASE, CHIBI USA! TELL US!

TELL US SOMETHING ABOUT THE BLACK MOON! ANYTHING! YOU DO KNOW SOMETHING, DON'T YOU?!

WHAT HAPPENED TO YOUR MOTHER?

THIS STONE DID SOME-THING?

WHAT DID IT DO?

I DIDN'T DO ANY-THING WRONG!

I DON'T KNOW ANY-THING!

SHE'S BEEN THROUGH ENOUGH. LET'S STOP HERE.

HUG

..ぎゅ

I'M SCARED ...

Hnn...

MAMO-CHAN?

STING

NO! I'M *NOT* THE ENEMY!

I'M NOT!

CAN YOU SWEAR TO ME THAT YOU AREN'T OUR ENEMY?

CHIBI USA... JUST ONE LAST THING.

...REALLY BE FRIENDS.

I DON'T THINK WE CAN EVER...

BUT IF YOU'RE NOT GOING TO HELP US,

DING DONG
…キンコーン…

DANG DONG
…カンコーン…

Yeah, and it's the worst!

...LISTED FOR CHRONIC TARDINESS?

B-DIMP

HEY, I HEARD YOU'VE BEEN BLACK...

WAAH!

AH HA HA

I USED TO TAKE IT FOR GRANTED THAT I COULD SEE MAKO-CHAN, AMI-CHAN, AND REI-CHAN ANY TIME I WANTED... BUT NOW THEY'RE GONE.

...THIS IS BAD. NOW I JUMP EVERY TIME I HEAR THE WORD "BLACK."

...I FEEL LIKE MY HEART IS BEING RIPPED APART.

THE BLACK MOON.

I WANT YOU TO KNOW, I HAD THE HARDEST TIME GETTING THIS TAPE. EVERYWHERE I WENT, IT WAS EITHER RENTED OUT OR SOLD OUT.

KA-CLACK

THANKS, UMINO! ♡

COME ON, IT'S LUNCHTIME! LET'S GO TO THE AV ROOM AND WATCH A VIDEO WHILE WE EAT! ♡

I GOT A REALLY GOOD ONE!

USAGI! ♡

IT'S ABOUT CHANNELING.

CLICK

SO, WHAT IS THE VIDEO?

THAT "SOMEONE" COULD BE SOMEONE FROM THE PAST, FOR EXAMPLE.

THAT WOULD BE A SEANCE— ONE TYPE OF CHANNELING.

...IS WHEN SOMEONE FROM ANOTHER DIMENSION OR PLANE SENDS A MESSAGE TO OURS THROUGH A CHANNELER.

LET ME EXPLAIN. CHANNELING ...

CHANNELING?

IT'S HUGE RIGHT NOW. A GLOBAL PHENOMENON.

And you don't know about it? Oh, Usagi.

ドリカン B-DMP

OR IT COULD BE SOMEONE SENDING A MESSAGE FROM OUTER SPACE.

WHO AM I TALKING TO NOW?

ドリカン B-DMP

WHAT? I HAVE A BAD FEELING ABOUT THIS...

SO LET US BEGIN THE INTERVIEW.

THE WORLD-FAMOUS CHANNELER, MISS CALAVERAS, HAS NOW ENTERED HER TRANCE.

SLUMP

ドリカン

"I AM A BEING THAT IS NOT UNLIKE YOURSELVES, AND I COME FROM FAR, FAR AWAY."

"I AM RUBEUS OF THE BLACK MOON."

"MY PEOPLE ARE NOT YOUR ENEMY, NOR ARE WE INVADERS."

"WE HAVE COME TO GUIDE THE PEOPLE OF EARTH ALONG THE CORRECT PATH."

THE BLACK MOON!!

THEY *ARE* THE ENEMY!!

WHAT IS THIS?! THEY'RE LYING!!

GASP

USAGI-SAN?!

IT'S OKAY.

WHAT'S GOING ON?!

...THE COLOR DRAINED OUT OF HER FACE THE SECOND SHE HEARD THE WORDS "BLACK MOON."

WAIT! USAGI-SAN!

Umino...卄That's too complicated!

ERGO, THEY CANNOT BE ENEMIES— THEY HAVE NO WAY TO ATTACK...

THE ONES WHO SEND THESE MESSAGES— THE CHANNELING SOURCE—DON'T NORMALLY HAVE CORPOREAL BODIES OR ANY PHYSICAL PRESENCE.

They come from—you know— a transcendental, higher plane.

ACTUALLY, I FIGURED OUT A LONG TIME AGO... THAT THERE'S SOMETHING ABOUT USAGI THAT MAKES HER DIFFERENT.

THERE'S ANOTHER WORLD THAT SHE BELONGS TO, ONE THAT I'LL NEVER BE A PART OF.

The Wonder of the Black Moon

BLACK MOON

Channeling Secrets

Channeling

Over 1 Million Sold

Best-Seller

The marvelous mechanisms brought to light.

THE MARVELS OF CHANNELING

USAGI...

BUT I STILL WISH I COULD HELP HER.

INFINITE POWER AND AGELESS IMMORTALITY ARE FIGMENTS OF OUR IMAGINATION.

THE ONLY THING YOU CAN BELIEVE IN IS YOUR OWN STRENGTH.

INDEED, MEDICINE AND HOSPITALS ARE PART OF THE PROBLEM.

THE EARTH AND HUMANKIND ARE AILING, SEEKING SALVATION.

BUT THAT DOESN'T MEAN WE SHOULD TRY TO DO ANYTHING TO FIX THE EARTH.

Channeling Session

ARE YOU SUGGESTING THE POSSIBILITY THAT THE EARTH WILL BE INVADED BY ALIEN LIFE-FORMS?

MISS CALAVERAS.

THE EARTH BELONGS TO ITS PEOPLE.

YOU MUST NOT ALLOW YOURSELVES TO FALL UNDER ANYONE'S CONTROL.

I OFTEN CHANNEL THE PEOPLE OF THE BLACK MOON, AND THEY TELL ME.

YES.

THE *WHITE* MOON...

OR IS SHE TELLING THE TRUTH?

IS SHE... TRYING TO BRAINWASH PEOPLE?

THE PEOPLE OF THE WHITE MOON WILL BRING CALAMITY.

THEY'RE THE ONES WHO CAME FROM SPACE TO TAKE OVER THE EARTH!

THE TRUTH?!

HOW CAN THESE PEOPLE KNOW ABOUT THE FUTURE?!

I CAN SEE IT MYSELF.

THE BLEAK FUTURE OF AN EARTH CORRUPTED BY THE WHITE MOON.

THE TRUTH.

I WANT EVERYONE TO KNOW WHAT I KNOW.

A PUBLIC CHANNEL-ING SESSION, YOU SAY?

YES, THIS WEEKEND, IN THE CITY.

THE BLACK MOON...

BLACK MOON... HINO-SAN...!

LET'S THANK MISS CALAVERAS!

11ヶ/11ヶ CLAP CLAP

IT COULD BE A TRAP.

WELL, WE ACCEPT THE CHAL-LENGE!

WHAT IT IS, IS A DECLA-RATION OF WAR!

MAKOTO-SAN!

AND IT IS OUR FATE TO FIGHT OUR ENEMIES.

MAKOTO-SAN... I HAVEN'T SEEN HER SINCE...

CLACK カタン

CLICK カチッ

sWOO

IT GIVES ME A SENSE OF FORE-BODING.

JADEITE, NEPHRITE.

ZOISITE.

KUNZ-ITE.

MY PRINCE.

I DO NOT KNOW.

ARE YOU SAYING THAT IT CROSSED TIME AND SPACE TO GET HERE?

BUT IT SMELLS OF DANGER.

I SENSE A DISTORTION OF TIME AND SPACE COMING FROM THAT STONE.

—SOMETHING MUCH LARGER THAN WE CAN IMAGINE.

THIS ENEMY IS TRYING TO MOBILIZE— AND TAKE CONTROL OF—

IT IS YOUR POWER THAT MUST PROTECT HER—

—THAT MUST PROTECT THE PRINCESS.

MASTER, WE WILL ADD OUR STRENGTH TO YOUR POWER.

SOMETIMES... I CAN'T HELP BUT WONDER.

WHY DID THE UNIVERSE BRING ME BACK TO LIFE?

I HAVE NO POWER.

HEH. ...MY POWER?

I HAVE TO BE HERE FOR HER—I HAVE TO KEEP HER SAFE.

I HAVEN'T BEEN ABLE TO DO *ANYTHING* FOR HER.

BUT I HAVE NO POWER. I *CAN'T* PROTECT HER.

BUT NOW MOST OF THOSE GUARDIANS ARE GONE.

SHE HAS HER FOUR GUARDIANS TO PROTECT HER.

PRINCE, YOU MUST BELIEVE. BELIEVE IN YOUR POWER.

YOU MUST BE A BIG, STRONG PART OF HER LIFE, SO THAT THE PRINCESS CAN COME TO YOU WHENEVER SHE NEEDS HELP.

AND YOU TO BECOMING KING.

...THAT THE PRINCESS HAS STARTED DOWN THE PATH TO BECOMING QUEEN,

NEVER FORGET...

BELIEVE IN THE FACT THAT YOU *WERE* REBORN.

SWOO

zzz...

TSUKINO

...MM? WHO'S THERE?

FZH

CREAK ≠T

GASP

CREAK ≠T

MY TRANS-
FORMATION
BROOCH! IT'S
GONE?!

Public Channeling Session

THE EARTH IS APPROACHING THE DAWN OF A NEW AGE—THE AGE OF AQUARIUS, THE WATER BEARER.

AND AS INDICATED BY AQUARIUS, IT IS THE BEGINNING OF A COSMIC MILLENNIUM.

IT WILL BE AN AGE OF REFORMATION.

WE WISH TO REFORM THE EARTH, AND SET IT ON THE RIGHT PATH.

I'LL BE THERE AS SOON AS I CATCH HER AND GET IT BACK!

I THINK IT WAS CHIBI USA!

WHAT?!

MY BROOCH— IT'S GONE!

USAGI?! WHAT'S THE HOLDUP?

V-CHAN?!

YOU MUSTN'T TRUST THOSE OF THE WHITE MOON.

THOSE WHO BEAR THE MARK OF THE WHITE MOON WILL BRING CALAMITY TO THE EARTH! WITH THEIR MYSTICAL SILVER CRYSTAL!

ENTRUST THE EARTH'S FUTURE TO THE BLACK MOON!

CRUSH THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL!

NEVER ACCEPT THE WHITE MOON!

DON'T LET HER FOOL YOU! SNAP OUT OF IT!!

SHE'S A FRAUD!!

I WAS JUST GETTING READY TO SHOW EVERYONE A VERY INTERESTING CHANNELING.

PERFECT TIMING, SAILOR VENUS.

CLATTER カタ

MURMUR ざわっ

SLUMP カクン!!!

sWOO

ASANUMA-KUN, PRESIDENT KOTONO?!

NARU-CHAN?!

WAURR

VENUS...

MARS?! JUPITER?! MERCURY!

AAAHH!!

ZZZZ FZH

SPIRIT ENERGY ATTACK!

sWOO

FEEL THE WRATH OF THE SUPER-NATURAL SISTERS!

AND I AM VENUS, GODDESS OF LOVE! I WON'T LET YOU BEAT ME!!

IT'S NOT THE AGE OF AQUARIUS YET! IT'S STILL PISCES— THE AGE OF LOVE!! ...HNGH!

KA-CHUNK

THIS POWER!!

IT'S TEARING ME APART!!

CHIBI USA!!

THERE SHE IS! CHIBI USA!!

V-CHAN!!

Heh heh.

LORD RUBEUS WILL HAVE FINISHED OFF SAILOR MOON AND THAT RABBIT BY NOW!

OH NO! USAGI!!

I HAVE TO GET TO HER FAST!!

Ichinohashi Park

GIVE ME BACK MY BROOCH!

I *KNEW* YOU WERE THE ONE THAT TOOK IT!

GASP

BEEEEP

GIVE IT! NOW!

I MIGHT HAVE EXPECTED THAT FROM SAILOR MOON AND THE RABBIT.

QUICK LITTLE THINGS, AREN'T YOU?

TMP

BWAH

BUT YOU HAVE NOWHERE LEFT TO RUN, YOU POOR DEARS.

GYU!!!

GWAAAH

MAMO-CHAN!!

GASP

FWIP

WHACK

...HURT *ME?!*

YOU WOULD DARE...

HE'LL DESTROY US!!

NO!!

...WILL SHOW YOU WHAT FIRE POWER *REALLY* LOOKS LIKE!

THOOM

WELL THEN! CRIMSON RUBEUS...

FOCUS YOUR ENERGY INTO YOUR HAND!

AIM ALL THAT ENERGY AT HIM!

AND SHOUT!!

"YOU ARE THE ONLY ONE WHO CAN SAVE THEM."

"USE YOUR POWER."

FWAH

THERE'S POWER...

...IN MY HAND!!

WHO'S THERE?! THAT VOICE— IT'S SO FAMILIAR. I'VE HEARD IT SOMEWHERE BEFORE!

BWAH

...BOMBER!!

TUXEDO LA SMOKING ...

ARGH! HOW COULD ANYONE FIGHT MY FLAMES?!

MOON CRYSTAL POWER! MAKE UP!!

WHOOSH

DWAAH

FFT

AND THAT VOICE... WHO WAS TALKING TO ME?!

WHAT... WAS THAT POWER?

SNATCH

CHIBI USA!!

MOON PRIN-CESS...

VENUS!!

...HALA-TION!

NEPTUNE?!

WHERE IS CHIBI USA?!

VENUS, THANK GOOD-NESS!

VENUS !!

SAILOR MOON!

WHAT WERE YOU GOING TO DO WITH THE SILVER CRYSTAL?

CHIBI USA, WHY DID YOU STEAL MY BROOCH?

WHERE WERE YOU TRYING TO RUN?

I STILL WON'T BE ABLE TO USE THEM.

I KNOW... I KNOW IT DOESN'T MATTER HOW MANY MYSTICAL SILVER CRYSTALS I HAVE.

MAYBE *TOGETHER*... THEIR POWER COULD SAVE HER. *THAT'S* WHY I CAME HERE.

BUT I DON'T CARE! I THOUGHT, MAYBE IF I HAD BOTH OF THEM...

I KNOW IT'S DANGEROUS TO PUT THE PAST SILVER CRYSTAL AND THE FUTURE SILVER CRYSTAL TOGETHER! I KNOW— I REMEMBER WHAT I WAS TAUGHT!

AND I KNOW THE PAST'S SILVER CRYSTAL WILL ONLY WORK IN THE PAST.

SAVE THE FUTURE EARTH!

SAVE THE 30TH CENTURY!

SAVE HER, SAILOR MOON!!

...AND ONE OF THE FUTURE...?

A SILVER CRYSTAL OF THE PAST...

CHIBI USA... WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!

Act.19 Time Warp: Sailor Pluto

Pretty Guardian

Sailor Moon

CHIBI USA, YOU...

SAVE THE 30TH CENTURY! SAVE THE FUTURE EARTH!

I...

YOU CAME FROM THE FUTURE?!

I COME FROM CRYSTAL TOKYO IN THE 30TH CENTURY. I TRAVELED BACK THROUGH TIME TO GET HERE.

...NNH...

I DON'T REALLY KNOW WHAT HAP-PENED...

I WANTED YOU... TO SAVE MAMA.

THEN CRYSTAL TOKYO... EVERY-BODY...

THERE WAS...AN EXPLO-SION, ALL OF A SUDDEN.

BUT I DIDN'T KNOW WHAT TO DO...

I DIDN'T THINK YOU'D BELIEVE ME IF I TOLD YOU.

BUT I'M NOT LYING. IT'S TRUE.

...ホロ ホロ...

SOB SOB

THE BLACK MOON'S PROPHECIES.

THE FUTURE. THE 30TH CENTURY...

YOU DON'T THINK THE BLACK MOON ...

AND MARS, MERCURY, AND JUPITER...

THE UFOS...

ALL THESE HINTS ABOUT THE FUTURE...

WAS IT THE BLACK MOON?

CHIBI USA, WHO WAS IT THAT ATTACKED THIS CRYSTAL TOKYO?

BUT I THINK WE CAN HELP YOU.

I'M NOT ASKING YOU TO TELL US EVERY-THING.

NO, WE *WANT* TO SAVE HER.

WE MIGHT BE ABLE TO SAVE YOUR MAMA.

...ARE ALL IN THE 30TH CENTURY?!

TAKE US TO THE 30TH CENTURY!

CHIBI USA.

SFF

THEN MAYBE WE CAN GET ALL THE ANSWERS!

TAKE US TO THE FUTURE!!

HUG

IT'S ALL RIGHT. WE'LL LEAVE IT AT THAT FOR TODAY.

CHIBI USA, WE WANT TO HELP YOU.

AND WE WANT TO SAVE OUR FRIENDS.

IT'S AL- READY ...

...NO. GOING BACK WON'T HELP ANY- THING...

THEY WANT ME... TO GO BACK?

...NO...

BUT YOU'LL THINK ABOUT WHAT WE SAID. RIGHT?

THERE'S NO RUSH.

What?!

AT HIS HOUSE.

...WITH MAMO- CHAN.

...I WANNA STAY...

THEN YOU CAN GET SOME REST.

LET'S GO HOME, CHIBI USA.

DID YOU COME FROM THE FUTURE ALL BY YOURSELF?

CAN I ASK YOU SOME-THING?

ALL RIGHT, YOU SPOILED BRAT. ☆ COME OVER HERE AND GET IN BED.

I love your giant pajamas.♡

NO, LUNA-P CAME WITH ME.

I CAN'T RUN AWAY FROM MY PROBLEMS.

THAT IF I *REALLY* WANT TO DO SOME-THING,

I ALWAYS THINK

CHIBI USA.

SHE TOOK LUNA-P AND CAME TO THE PAST ALL ON HER OWN, SO SHE COULD FIND SAILOR MOON AND THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL, AND SAVE HER MOTHER.

YOU'RE A STRONG GIRL.

YOU DIDN'T RUN AWAY. YOU CAME ALL THE WAY HERE WITH LUNA-P. THAT'S AMAZING.

SHE TOOK LUNA AND ARTEMIS AND WENT HOME.

WHERE'S MINA?

HAP CHAK

...I'VE NEVER THOUGHT ABOUT THE FUTURE BEFORE.

I CAN'T EVEN IMAGINE WHAT IT MIGHT BE LIKE.

GREAT. ☆

ONE MORE SPOILED BRAT I GET TO DEAL WITH.

DO YOU MIND IF I...

...STAY A LITTLE LON-GER?

KLATTA

1993 8 AUGUST

...IT'S ALMOST YOUR BIRTHDAY, MAMO-CHAN.

GLUP ゴポ GLUP ゴポ

THINK ABOUT IT. I'LL GET YOU ANYTHING.

SEE? AUGUST THIRD! WHAT DO YOU WANT?

I SLEPT IN HIS BED—WHERE CHIBI USA IS SLEEPING NOW.

I CAME TO HIS APARTMENT FOR THE FIRST TIME THAT SUMMER.

I MET MAMO-CHAN A YEAR AGO LAST SPRING.

I JUST... SUDDENLY WANTED TO GET YOU A PRESENT.

WHAT? WHERE IS THIS COMING FROM?

MAMO-CHAN... YOU'RE ALWAYS THINKING ABOUT CHIBI USA NOW.

...YOU KNOW, MAMO-CHAN. CHIBI USA IS IN LOVE WITH YOU.

DO YOU CARE ABOUT HER THAT MUCH?

BUT SHE'S JUST A LITTLE GIRL!

GULP

What ?!

GASP

AND HERE I AM GETTING JEALOUS.

SHE *IS* JUST A LITTLE GIRL.

...SOMETHING'S WRONG WITH ME.

I'M SORRY. I THINK ...

A WOMAN'S A WOMAN!

AGE HAS NOTHING TO DO WITH IT! IT DOESN'T MATTER HOW LITTLE SHE IS.

I DON'T HAVE TIME TO WASTE THINKING ABOUT THOSE THINGS...NOT WHEN MARS, MERCURY, AND JUPITER ARE...

...I'M SO NERVOUS... ALL THE TIME.

FOR A SECOND, IT LOOKED LIKE USAKO WAS ABOUT TO VANISH.

MAMO-CHAN?

STAY HERE WITH ME.

NEVER GO AWAY.

I'LL DO EVERYTHING I CAN TO PROTECT YOU... MAMO-CHAN.

ME, TOO.

...I FEEL EXACTLY THE SAME WAY.

YOU'RE THE ONLY ONE I WANT.

I WANT YOU WITH ME, ALWAYS.

I WANT TO BE THE ONE TO PROTECT YOU.

OKAY!

LUNA! ARTEMIS!

ぽふっ
POFF

HOW DO YOU THINK CHIBI USA MANAGED TO JUMP THROUGH TIME?

TIME TRAVEL, HUH?

Good night.

SHE'S ONLY EVER THIS GOOD TO ME WHEN YOU'RE HERE, LUNA! ☆

So soft! ♡

SO GET SOME REST, GOT IT?

YOU KNOW, ANY NORMAL CAT WOULD SLEEP ALL AFTERNOON, BUT YOU TWO ARE *ALWAYS* AWAKE.

I DON'T WANT YOU TAKING ANOTHER STEP PAST THAT POINT, LUNA!

LUNA! WHAT ARE YOU DOING ALL THE WAY OUT THERE?! COME BACK HERE!

...ZZZ

ZZZ

LUNA ?

QUIETLY GUARDED BY A SOLITARY SENTINEL.

FORBIDDEN HOLY GROUND,

A CLOSED DOOR.

WHAT'S THAT?

A DREAM ...?

FORGET THESE THINGS, LUNA!

FORGET THEM.

LUNA, YOU'VE SEEN AND HEARD THINGS YOU SHOULDN'T HAVE.

CHIBI USA... COULD THAT BE HOW SHE...?

THE FUTURE MYSTICAL SILVER CRYSTAL...

GASP

ZZZ

WHEN I REALLY WANT TO DO SOMETHING, I CAN'T RUN AWAY FROM MY PROBLEMS.

...I'M GOING TO THE 30TH CENTURY.

USAGI, MAMO-CHAN... COME WITH ME!

CREAK

CHIBI USA?

CHIBI USA, WHAT IS THAT?

SFF

SIGN: AZABU JÛBAN SHOPPING DISTRICT

ROWN GAME CENTER

SMALL LADY.

A SPACE-TIME KEY? DON'T TELL ME THAT'S GOING TO TAKE US TO THE 30TH CENTURY?

THIS IS A SPACE-TIME KEY.

DON'T LET GO OF MY HAND! NO MATTER WHAT! OKAY?

CHIBI USA?

YOU...MIGHT NOT BE ABLE TO COME WITH ME... TO THE 30TH CENTURY.

GOING BACK AND FORTH THROUGH TIME IS THE LAST REMAINING TABOO. DOING IT— EVEN KNOWING ABOUT IT—IS STRICTLY FORBIDDEN.

"...O SENTINEL OF TIME."

SFF

"REND THE HEAVENS AND OPEN WIDE FOR ME THE DOOR OF TIME AND SPACE."

"I SUMMON THEE BY THY TRUE NAME, ALMIGHTY GOD OF TIME, FATHER OF THE SENTINEL."

"O CHRONOS."

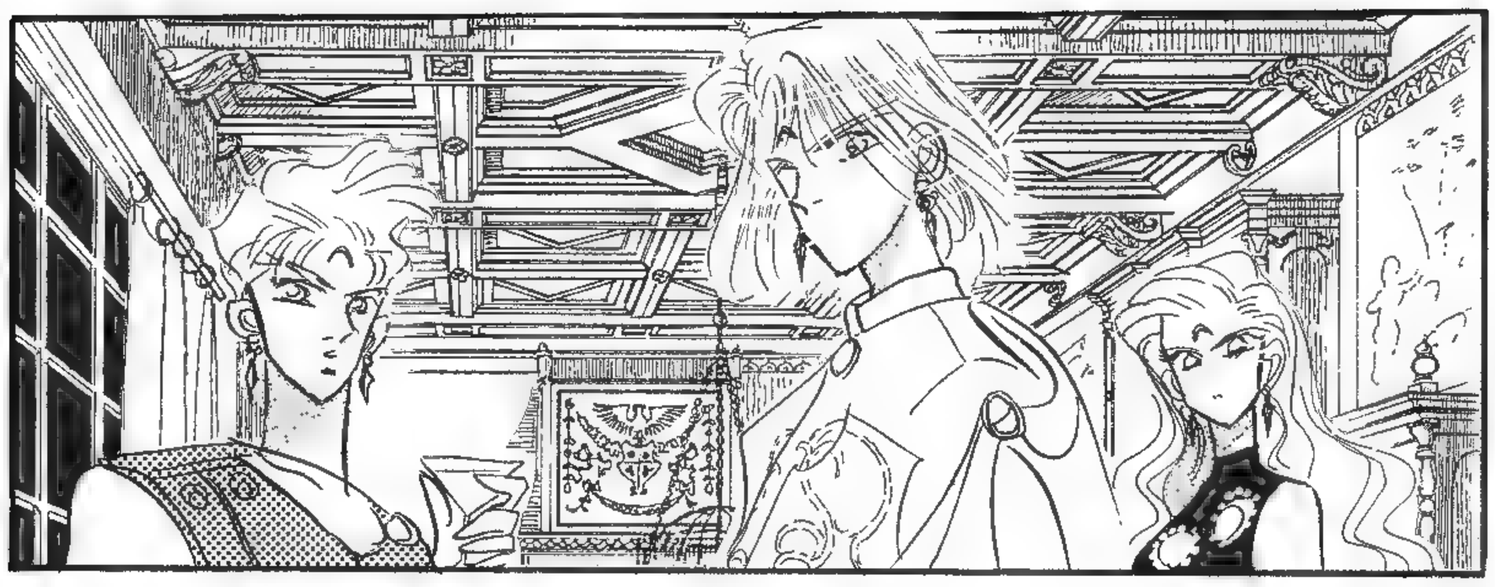
?!

FLASH

"GUIDE ME ON MY JOURNEY, GUARD ME ON MY WAY."

"SHOW ME THE PATH OF LIGHT!"

GNN
GNN
GNN
IT'S BLOWING ME AWAY!
WHOOOSH
THIS WIND IS SO STRONG!
SLIP
WHOOOOSH
NO!!
CHIBI USA?!
IT'S...
...A FLOOD OF LIGHT?!
BEEEAM
GASP
—!!
WHOOOOSH
CHIBI USA?!



I'M GETTING MULTIPLE ENERGY READINGS.

THERE'S MORE THAN ONE OF THEM.

IS IT THE RABBIT?

WISE-MAN!

SWOO

Heh heh.

SO SHE'S RETURNED TO THE RULER OF THAT ACCURSED PLANET.

IS THAT SO?

THE TIME HAS COME.

PRINCE DEMANDE.

I'M GET-TING A READ-ING.

SOMEONE HAS OPENED A ROUTE THROUGH SPACE-TIME, AND IT'S NOT THE ONE THAT THE BEGUILING BLACK CRYSTAL OPENS UP HERE ON NEMESIS.

THEY'VE DONE A TIME WARP!

MY PRINCE! PLEASE ALLOW YOUR FAITHFUL ESMERAUDE TO MAKE THE MOST OF THIS RARE OPPORTUNITY!

I WILL TAKE YOUR COVETED SOVEREIGN OUT OF HER CASTLE AND PRESENT THE SLEEPING BEAUTY TO YOU.

I'M NOT SO SURE.

YOU THINK WE CAN TEAR THAT CASTLE DOWN?

NOW WE WILL TAKE THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL AND ITS HEIR, AND THAT INVINCIBLE CASTLE WILL FALL BEFORE US!

GASP

WE WILL BE HAPPY TO TAKE ON THIS RESPONSI-BILITY.

WE ARE THE BOULE BROTH-ERS— THE BLACK MOON'S ARTISTIC MASTER-PIECE.

PRINCE DE-MANDE.

CHIRAL! ACHIRAL!

GLARE

YOU REALLY THINK *YOU* CAN PULL THAT OFF?

OH, ESMER-AUDE.

Heh heh.

CODE: 005.
OPERATION *RE:MAKE.*

WE WILL USE THE POWER OF THE BEGUILING BLACK CRYSTAL TO SET OFF THE HIGHEST GRADE CHEMICAL REACTIONS, AND CREATE A SPECTACULAR SHOW.

CHIBI USA?! WHERE ARE YOU?!

WHOOOOSH

WE MIGHT END UP LOST IN TIME, DOOMED TO WANDER THIS PLACE FOR ALL ETERNITY...

GWOOOHH

I THINK WE'RE IN THE RIFT BETWEEN TIMES.

IF WE CAN'T FIND CHIBI USA...

WHAT DO WE DO?! WE REALLY LOST HER!

AND WHERE *ARE* WE?!

GO THIS WAY.

NO, NOT THAT WAY!

CHIBI USA?!

WE MIGHT NOT MAKE IT BACK ALIVE!

THE DARKNESS IS OPENING ITS MOUTH WIDE TO SWALLOW US.

GWOOHH

LOOK!

THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL ...

GLOW

GLOW

...A DOOR?!

IT'S...

NOT ANOTHER STEP.

HALT!

I WILL NOT LET YOU PASS.

THE KEEPER OF THE UNDER-WORLD.

I AM SHE WHO GOVERNS THE DOOR OF TIME AND SPACE.

ALL WHO VIOLATE THE TABOO WILL BE ELIMI-NATED!

I AM SAILOR PLUTO!

SAILOR PLUTO?!

SHA-LANG

FWIP

DEAD SCREAM!!

SAILOR MOON!!

AHH!

SLASH

A SAILOR GUARDIAN?! I HAD NO IDEA!! THERE'S ANOTHER ONE?!

SAILOR PLUTO?!

NO ONE CAN BE ALLOWED TO BREAK THESE LAWS.

IT DOESN'T MATTER WHO YOU ARE.

SAILOR MOON.

...IS TO ELIMINATE YOU.

MY MISSION NOW...

SAILOR PLUTO, WAIT!!

THE SOLITARY SENTINEL OF TIME, NEVER SEEN BY MORTAL EYES...

SAILOR PLUTO!

NO ONE IS ALLOWED TO EVEN KNOW SHE EXISTS!!

AND HERE SHE IS!!

SFF

FWAH

SMALL LADY!

BUT NOW I BROUGHT THEM WITH ME.

YOU TOLD ME NOT TO TELL ANYONE.

I'M SORRY I BROKE MY PROMISE.

I'M SORRY!

I BROUGHT THEM HERE! DON'T KILL THEM!

IT'S NOT WHAT YOU THINK!

...IT WOULD HAVE A LOT MORE POWER THAN THIS SILVER CRYSTAL. ...SO I WENT TO THE PAST.

I THOUGHT, IF I COULD GET THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL THAT SAILOR MOON USED IN ALL THE LEGENDS...

WHERE HAVE YOU BEEN?!

SMALL LADY...!

I THOUGHT YOU UNDER-STOOD THAT.

AND AS YOU ARE NOW, YOU CANNOT USE IT.

IT IS THE SAME IN EVERY ERA.

THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL IS IMMUTABLE.

PLEASE DON'T EVER WORRY ME LIKE THAT AGAIN.

SMALL LADY!

I'M SO GLAD YOU'RE SAFE,

SHE'S MAD AT ME!

...AND WENT TO THE PAST WITHOUT EVEN ASKING ME!

YOU STOLE A SPACE-TIME KEY...

YOU BROKE YOUR PROMISE TO ME.

P-

PRIN-CESS?! YOU DON'T MEAN CHIBI USA?!

PLEASE FORGIVE THE RUDE WAY I TREATED YOU, AFTER YOU WERE SO KIND AS TO BRING OUR PRINCESS SAFELY HOME.

AND PEOPLE ARE SUPPOSED TO BE A LOT NICER TO ME THAN *YOU'VE* BEEN!

I DIDN'T TELL YOU BEFORE, BUT I'M A PRINCESS!

YES, CHIBI USA!

...YOU TWO ALWAYS HAVE BEEN A HANDFUL.

Hee hee.

WHAT?! HOW *DARE* YOU TALK TO ME LIKE THAT?! I DIDN'T *HAVE* TO BRING YOU WITH ME, YOU KNOW!!

I ooo

DON'T KNOW WHAT YOU'RE THE PRINCESS OF, BUT DO YOUR PARENTS HAVE *ANY!! IDEA!!* HOW MUCH OF A MESS YOU'VE BEEN MAKING FOR ALL OF US?!

Just so you know, I'm a princess, too!

KA-POP

WHAT ABOUT YOU, SAILOR PLUTO?

HUH? WAIT.

THIS WAY, USAGI.

GO. THE DOOR IS OPENING.

PLEASE, HONORED GUESTS, KEEP SMALL LADY SAFE.

I CANNOT LEAVE MY POST.

SAILOR PLUTO?!

ON THE OTHER SIDE OF THIS DOOR...

...IS THE 30TH CENTURY.

THE MOON IS SO CLOSE...

HANGING HEAVILY IN THE SKY.

IT'S SO QUIET.

CRYSTAL TOKYO.

...IS THE 30TH CENTURY.

THIS...

THE DOOR...

FFT

THEY'RE IN RUINS.

IT'S LIKE THEY MELTED...

THE BUILDINGS...

...SOMETHING'S NOT RIGHT.

IT'S TOO QUIET.

I'D LIKE TO GET A CLOSER LOOK.

...FOG?

IT'S THICKER NOW...

!!

THEY'RE ...!!

ARE THOSE PEOPLE ?!

...IS IT SO EMPTY ?

WHY...

WHAT... IS THAT?

...A BLACK MONUMENT?

DON'T GET ANY CLOSER.

LET'S GO SOMEWHERE ELSE. APPARENTLY... IT'S DANGEROUS HERE.

THAT VOICE AGAIN... WHO IS IT?

WHAT'S THE MATTER? IS IT TOO MUCH FOR YOU?

CHIBI USA?!

...ぎゅっ..

CLING

...!

IT CAME OUT OF NOWHERE... THERE WAS THIS INCREDIBLY HUGE EXPLOSION...

...AND THEN THAT THING APPEARED.

WHAT WAS THAT?! IT LOOKED LIKE A BUNCH OF BLACK ROCKS...

WHAT *HAPPENED* HERE?

...AND CRYSTAL TOKYO WAS COVERED IN FOG.

WHEN IT HAPPENED, THERE WAS A FLASH OF LIGHT, AND THE NEXT THING I KNEW, ALL THE BUILDINGS WERE MELTED AND FALLING DOWN...

WAS IT AN ATTACK FROM THE BLACK MOON?

...I DON'T KNOW.

FFT

THE MORE THEY CHANGE... UNTIL IN THE END... THEY DIS-APPEAR.

THE MORE TIME GOES ON...

...I DON'T KNOW WHY, BUT EVERYONE WAS LYING ON THE GROUND. EVERYONE BUT ME.

CRYSTAL PALACE!

CRYSTAL PALACE?!

SHE'S IN THE PALACE.

I'LL TAKE YOU TO HER!

COME SEE MY MAMA.

DIANA ?!

...LADY.

!!

CHIBI USA?

...

HUSH

SPARKLE

キラッ

THIS ISN'T CRYSTAL PALACE!

NO. THIS...

...THERE'S NOTHING HERE.

ARE WE ALREADY INSIDE THE PALACE?

WELCOME TO OUR CRYSTAL PALACE ENANTIOMER.

THERE ARE NO DOORS ANY-WHERE!!

HOW DID WE GET IN HERE?!

IT IS AN HONOR TO MEET YOU. THE LEGENDARY GUARDIAN SAILOR MOON AND THE RABBIT.

THE BLACK MOON!!

AND ACHIRAL.

CHIRAL.

WE ARE THE BLACK MOON'S BOULE BROTHERS.

KA-KING

!!

HE COPIED HIM-SELF?!

SHOOM

FIRST, ALLOW ME, ACHIRAL, TO GIVE YOU MY ISOMERIC GREETING.

NO REACTION CAN BREAK THE BOND OF ACHIRAL'S ELECTRO SIDE CHAIN!

CRACKLE

CRACKLE

AH HA HA!

MOON PRIN-CESS HALA-TION!!

BLACK MOON!! I'M NOT GONNA LOSE TO A COUPLE OF GRUNTS IN A FAKE CASTLE IN A BROKEN FUTURE!!

CRACKLE

CRACKLE

GRNN

POP

!! I CAN'T MOVE!!

PA-KING

?!

?!

IT'S NOT DOING THE HALATION!

MY ROD!!

DON'T EXPECT TO BE ABLE TO MOVE EVER AGAIN!

YOU ARE FIXED IN PLACE AT AN ATOMIC LEVEL.

HEH HEH! YOU ARE IN THE CENTER OF THE PALACE ENANTIOMER— THE MAGNETIC FIELD OF THE CHIRAL CENTER.

AND WITH IT, I WILL BLOW YOU ALL AWAY— YOU *AND* THE REAL CRYSTAL PALACE STANDING BEHIND US.

THE CURRENT POWER OF THE BEGUILING BLACK CRYSTAL DOESN'T EVEN COMPARE TO ANYTHING FROM THE PAST.

YOU ARE TRAPPED IN OUR BEAUTIFUL MONU-MENT.

SFF

IT CAN'T!

THAT PALACE WILL NEVER BE DESTROYED!

YOU'LL NEVER KNOCK IT DOWN!!

IT *CAN'T* BE DE-STROYED!

MY MAMA IS IN THERE!

WHAT A PITIFUL END. ALL OF YOU, BLASTED INTO ATOMIC DUST BY CHIRAL AND ACHIRAL'S EXPLOSION OF CHEMICAL REACTIONS.

Aah! —!!

PA-KING

PA-KING

HERE'S A THOUGHT. IF YOU LET ME SEE THIS OH-SO-WONDERFUL *MYSTICAL SILVER CRYSTAL* OF YOURS BEFORE YOU DIE, *I'LL* DO YOU THE FAVOR OF PICKING UP YOUR BONES WHEN THIS IS OVER.

YOU ARE AN UNLIK-ABLE BRAT, AREN'T YOU?

GET EVERY-ONE OUT OF THE WAY!!

GLINT

PA-KING

FOCUS YOUR ENERGY! COMMAND THE IMITATION CRYSTAL AT YOUR FEET TO SHATTER!

GET DOWN!!

PA-KING

IMPOSSI-
BLE! OUR
MASTER-
PIECE!

NOW!

TUXEDO
LA
SMOKING...

...BOMBER!!

...LOVE-
ME
CHAIN!!

VENUS
...

THAT VOICE!

WHO *WAS* THAT?! WHO DESTROYED THE PALACE?!

WHO SAVED US?

FZH

KYUEEE

SFF

HOW DO WE GET IN?!

IS THIS THE CRYSTAL PALACE?!

...MADE OF CRYS-TAL...

A TOWER...

A DOOR!

FFT

...ZOOM

LUNA?

THE CRYSTAL PALACE!

CLACK

CHIBI USA.

WHO IS THAT?

THERE, INSIDE THE CRYSTAL.

NEO QUEEN SERENITY.

…ｴﾘﾝ A-LING MEOW!

DIANA! YOU'RE ALIVE?!

DIANA ?!

ｴﾘﾝ A-LING

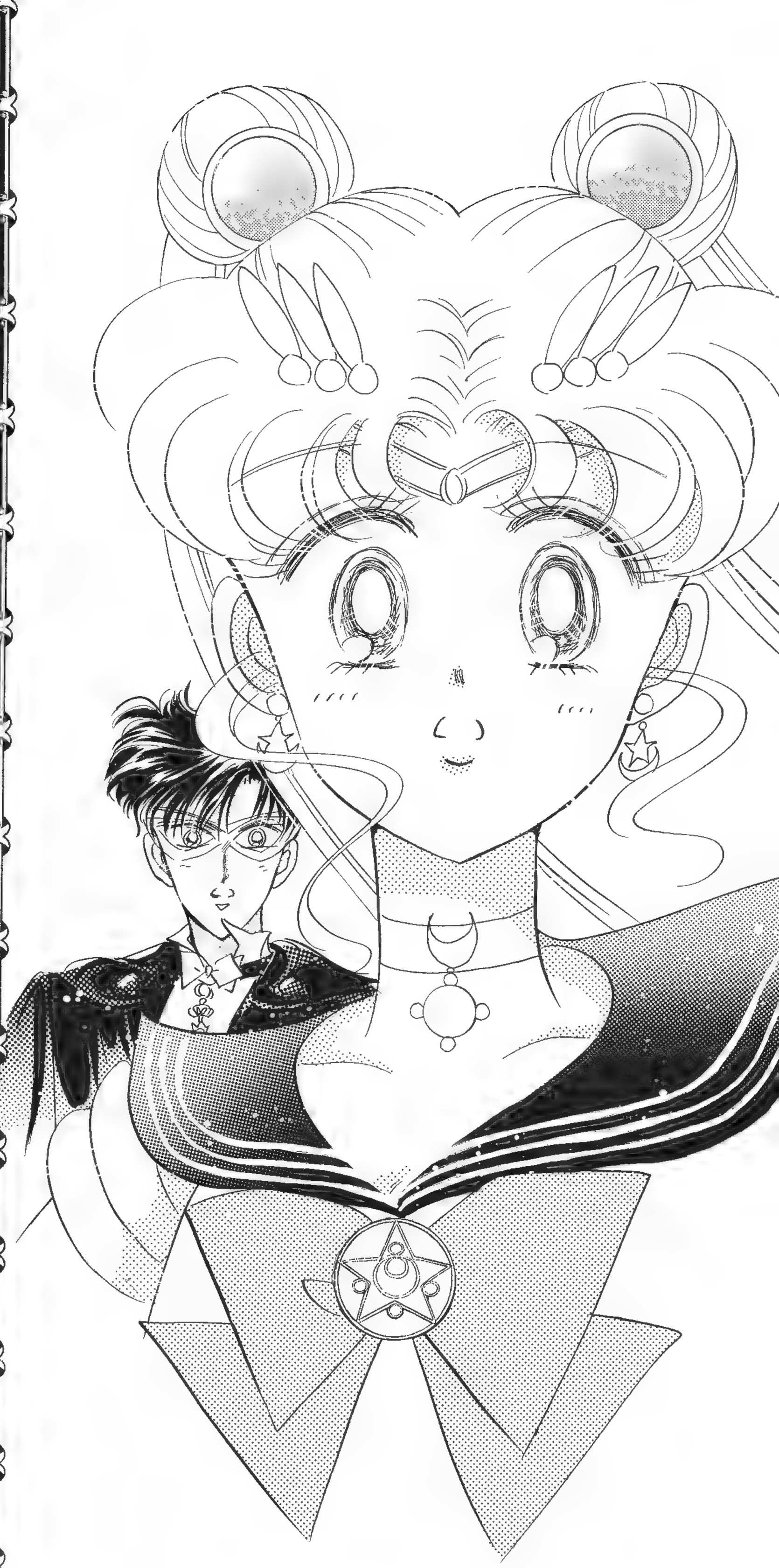
A-LING ｴﾘﾝ

DIANA ?

Meow.

…ナリン
A-LING

TUXEDO MASK?!



A LAVENDER CAPE...

IT'S BEAUTIFUL... PALE VIOLET, THE COLOR OF TWILIGHT.

IS THAT... TUXEDO MASK?!

Act. 20 Crystal Tokyo: King Endymion

sWOO

"PAPA"?!

...PAPA?!

...I'M GLAD YOU MADE IT HOME SAFELY.

WHAT HAPPENED TO YOU?!

PAPA ?!

SHE WENT THROUGH HIM?!

...BUT AS A PRINCESS, SMALL LADY, YOU MADE THE RIGHT DECISION.

YOUR JOURNEY TO THE PAST WAS A DANGEROUS ONE...

WELCOME TO 30TH CENTURY CRYSTAL TOKYO.

AND TO OUR HOME, THE CRYSTAL PALACE.

...PAPA...

SOB ポロ

SOB ポロ

SOB ポロ

I NEVER WOULD HAVE EXPECTED OUR FIRST ENCOUNTER TO BE IN THE MIDST OF BATTLE.

I... DIDN'T WANT YOU...

...TO SEE A FUTURE LIKE THIS.

I WOULD HAVE LIKED TO GREET YOU IN PERSON, BUT WE'LL HAVE TO SETTLE FOR THIS.

YOU VERY WELL MAY HAVE MISTAKEN ME FOR AN ENEMY,

AND I DIDN'T WANT TO STARTLE YOU.

JUST THINK OF THIS AS MY GHOST, WALKING AROUND OUTSIDE MY BODY.

THIS IS NOT MY PHYSICAL FORM. MY BODY IS LYING IN A COMA IN ANOTHER ROOM.

Meow.

HE...DOESN'T HAVE A REFLECTION?!

OR A SHADOW?!

KING... ENDYMION?!

I AM KING ENDYMION.

YOU'RE RIGHT.

PLEASE, DON'T LOOK SO SURPRISED.

TUXEDO MASK, I AM THE FUTURE YOU.

THE FUTURE TUXEDO MASK!!

DAUGHTER OF NEO QUEEN SERENITY AND KING ENDYMION.

I AM USAGI SMALL LADY SERENITY,

COME HERE. HOW DO YOU GREET YOUR GUESTS?

NOW, SMALL LADY.

CROWN PRINCESS TO THE SILVER MILLENNIUM.

"I PRAY YOU ARE ALL IN GOOD HEALTH."

"HOW DO YOU DO?"

I AM PLEASED TO MAKE YOUR ACQUAINTANCE.

SMALL LADY.

A-LING

LEARNING TO GIVE A GRACIOUS INTRODUCTION IS THE FIRST STEP TO BECOMING AN ELEGANT LADY LIKE OUR QUEEN.

WELL DONE.

I'M AFRAID SHE'S BEEN RATHER SPOILED.

I HOPE YOU WILL FORGIVE THE MANY OFFENSES MY DAUGHTER HAS COMMITTED AGAINST YOU.

ペロ
LICK

チリン
A-LING

THE KING WAS SECRETLY WATCHING OVER YOU ALL ALONG. IT'S TRUE.

DIANA.

YES.

YOUR... DAUGH-TER?

SAILOR MOON, TUXEDO MASK. SHE IS YOUR DAUGHTER.

CHIBI USA IS MY *DAUGHTER?!* MY DAUGHTER WITH *MAMO-CHAN?!*

WHAAAAAT?!

SO THAT MEANS "NEO QUEEN SERENITY" IS...

CHIBI USA IS THEIR DAUGH-TER?!

かあぁぁぁぁ

BLUUUUSH

NEO QUEEN SERENITY IS YOUR FUTURE SELF, SAILOR MOON.

YES. THE QUEEN OF THE SILVER MILLENNIUM.

AND NOW, SHE IS ALSO THE QUEEN OF CRYSTAL TOKYO.

...IS THAT THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL ENCASING HER?

WHY IS SHE LIKE THIS, YOUR MAJESTY? WHAT HAPPENED?

IS SHE ASLEEP? OR IS SHE...

I DON'T KNOW IF SHE IS DEAD OR ALIVE.

...I CAN'T ANSWER THAT.

NEO QUEEN SERENITY...

THAT'S WHO I'LL BE...IN THE 30TH CENTURY.

...I SAW HER GOING OUTSIDE. SHE LOOKED VERY UPSET.

...ALMOST NEVER LEFT THE CRYSTAL PALACE, BUT THAT DAY...

リン
LING

THE QUEEN ...

A-LING
チリン

THEN...

...THERE WAS THAT EXPLOSION.

THE ATTACK WAS SUDDEN.

IT DESTROYED EVERYTHING IN AN INSTANT.

IN THAT INSTANT, QUICKER THAN THOUGHT, THE QUEEN WAS ENCASED WITHIN THE SILVER CRYSTAL, AS IF THE JEWEL HAD LEAPED TO HER DEFENSE.

ALL THAT WAS LEFT WERE THE TOWERS MADE FROM THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL ITSELF— THE CRYSTAL PALACE. WHAT FOLLOWED WAS DEATHLY SILENCE.

BUT THE FOUR DIVINE GUARDIANS WHO STOOD BY HER...

CLENCH

WE IMMEDIATELY SEALED OFF ALL ENTRANCES INTO THE PALACE, BUT IT WAS LIKE A POISON GAS HAD SEEPED INSIDE; OUR PEOPLE SUCCUMBED ONE AFTER ANOTHER.

SAILOR MARS, MERCURY, JUPITER, VENUS.

AND MYSELF. WE TOOK THE FULL BRUNT OF THE ATTACK.

THEY WERE SPARED.

...AND DIANA REMAINED UNAFFECTED.

ONLY MY DAUGHTER SMALL LADY...

IN THE END,

SAILOR MOON, THE MIGHTY GUARDIAN OF LEGEND.

I IMAGINE THAT'S WHY HER FIRST THOUGHT WAS TO GO TO THE PAST FOR HELP.

OF WHEN MY QUEEN FOUGHT AS SAILOR MOON...

I USED TO ALWAYS TELL HER STORIES

ペコ
BOW

PLEASED TO MEET YOU. I AM YOUR DAUGHTER, DIANA.

DIANA ...?

LUNA, ARTEMIS.

A-LING

MEOW. ♡

A-LING

OUR DAUGHTER ?!

SHE STAYED HERE. SHE COULDN'T BEAR TO LEAVE LUNA AND ARTEMIS'S SIDE.

BUT DIANA ...

トテテ
TIP

NONE OF YOU LOOKS MUCH DIFFERENT THAN WE DO NOW. HOW IS THAT POSSIBLE?

WHY HAVEN'T ANY OF YOU AGED?

...JUST A MOMENT, YOUR MAJESTY.

BUT ...

SERENITY WAS CROWNED AT THE AGE OF 22. SHE GAVE BIRTH TO THE CROWN PRINCESS, AND SHE HAS LOOKED THE SAME EVER SINCE.

THEY AGE AT THE SAME RATE AS HUMANS UNTIL THEY REACH ADULTHOOD, AT WHICH POINT THEIR AGING STOPS.

MEMBERS OF THE SILVER MILLENNIUM RACE LIVE TO BE APPROXIMATELY ONE THOUSAND YEARS OLD.

AND WE AREN'T THE ONLY ONES. SINCE THE 21ST CENTURY, WHEN WE ASSUMED THE THRONE, THE PEOPLE OF CRYSTAL TOKYO HAVE ALL ENJOYED AN AGE OF LONGEVITY PROVIDED BY THE SILVER MILLENNIUM.

ITS POWER EXTENDED TO ME, AND GAVE ME THE LIFESPAN OF ONE OF THE SILVER MILLENNIUM RACE.

AND IT WAS ALL ACCOMPLISHED THROUGH THE POWER OF THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL.

NOW, IN THE 30TH CENTURY, THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL...

...HAS GRANTED LONG LIFE TO ALMOST ALL PEOPLE ON EARTH.

HUMAN-KIND HAD ATTAINED THE LONGEVITY IT YEARNED FOR.

AND THUS, THE WORLD WAS AT PEACE.

UNTIL...

THE DAMAGE TO CRYSTAL TOKYO DIDN'T STOP WITH THE EXPLOSION.

ALL THAT CAN SAVE EARTH NOW

IS THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL. BUT NEO QUEEN SERENITY IS THE ONLY ONE WHO CAN USE IT, AND UNLESS SHE AWAKENS...

...THERE'S NOTHING WE CAN DO.

ALL ENERGY WHERE IT STANDS HAS BEEN SUCKED AWAY, AND THE SPACE AROUND IT HAS BEGUN TO WARP.

WHEN IT HAPPENED, THAT BLACK MEGALITH APPEARED, TOWERING OVER THE CITY LIKE A MONUMENT.

OUR CITY IS STEADILY MARCHING TOWARD ITS RUIN.

ARE CAUSING THE FALLEN TO VANISH, ONE BY ONE.

AND THE EFFECTS OF THAT DISTOR-TION

FOLLOW ME.

WHO ARE THEY? WHERE ARE THEY NOW?! WHAT *IS* THAT BLACK MEGALITH?

YOUR MAJESTY!! IT WAS THE BLACK MOON THAT DID ALL THIS, WASN'T IT?!

カチ
CLICK

ヴヴヴ
SHING

WHAT IS THAT?

THE TENTH PLANET FROM THE SUN.

TENTH PLANET?!

THE PLANET NEMESIS.

AND THE USES OF SUCH A PLANET HAD BEEN AN OBJECT OF DISCUSSION FOR QUITE SOME TIME.

A MASSIVE OUTPOURING OF NEGATIVE ENERGY WAS IDENTIFIED AS COMING FROM ITS PREDICTED LOCATION,

A DARK PLANET...

IT'S AN ILLUSIVE DARK PLANET WHOSE ORBIT CANNOT BE CALCULATED. WE WEREN'T EVEN ABLE TO CONFIRM IT EXISTED FOR MANY, MANY YEARS.

AND RIGHT AS WE WERE PREPARING TO REOPEN THE PLANET FOR EXPLORATION...

ATTENTION TURNED TO THE ENORMOUS ENERGY RESERVES ON NEMESIS.

BUT WITH THE DAWN OF THE 30TH CENTURY,

HOWEVER, SOME CENTURIES AGO, A CRIMINAL WAS DEPORTED THERE FROM EARTH TO CARRY OUT A LIFE SENTENCE. THAT ONE PRISONER'S EXILE WAS ENOUGH REASON TO SEAL OFF THE PLANET. BEFORE WE COULD EXPLORE IT FURTHER, NEMESIS BECAME RESTRICTED TERRITORY, AND HAS BEEN ABANDONED FOR CENTURIES.

THEY REJECT OUR LONG-LIVED SOCIETY AND THRIVE ON BATTLE.

THEY TRIED TO START A LOT OF WARS, AND THEY'VE COMMITTED NUMEROUS MASSACRES.

THEY'RE A CLAN OF REBELS.

THE BLACK MOON...

...NEMESIS WAS TAKEN OVER BY THE BLACK MOON.

I SUSPECT THEIR GOAL IS TO OVERTHROW OUR KINGDOM, STEAL THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL, AND TAKE THIS PLANET FOR THEIR OWN.

AND LAUNCHED A FULL-SCALE ATTACK ON THE EARTH!

AND NOW THEY'VE MADE THAT DARK PLANET THEIR HOME BASE,

BEGUILING BLACK CRYSTAL?!

LUNA ?!

ARTEMIS, THAT MONUMENT IS THE BEGUILING BLACK CRYSTAL!

AN OUTPOURING OF NEGATIVE ENERGY...

EVEN SMALL PIECES OF IT CONTAIN IMMENSE POWER.

IT'S A STONE THAT HAS NEGATIVE ENERGY.

THAT'S THE BLACK MOON'S ENERGY SOURCE. THEY USE IT FOR THEIR ATTACKS.

IF WE DON'T DO SOMETHING, I THINK EARTH'S PAST MAY BE IN DANGER, AS WELL.

THEY'RE USING THE BEGUILING BLACK CRYSTAL TO INVADE THE EARTH OF THE PAST.

YOUR MAJESTY.

THE BLACK MOON ISN'T ONLY COMING AFTER SMALL LADY AND THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL.

SWOON

USAGI?!

THEY'VE BEEN TRAVELING THROUGH TIME?! BUT HOW?

WHAT! INVADING THE PAST?! IF THEY SUCCEED... IT COULD SPELL OUR DOOM.

SWOO

WHAT'S HAPPENING TO ME?!

I CAN SEE THROUGH MYSELF?!

USAGI! YOUR LEGS!

THAT'S WEIRD. I FEEL... KIND OF DIZZY.

I'M OKAY...

GASP!

IT'S CAUSING A DISTORTION.

BUT HERE YOU BOTH ARE, AND IN SUCH CLOSE PROXIMITY.

IT'S NOT POSSIBLE FOR MORE THAN ONE OF THE SAME PERSON TO EXIST IN THE SAME TIME AND SPACE.

YOU MUST GO BACK TO THE PAST, AND QUICKLY!

OH, NO!!

IT WAS OUR IDEA TO COME HERE, YOUR MAJESTY!

NO, NO!

PLEASE FORGIVE ME FOR KEEPING YOU HERE THIS LONG.

WOULD HAVE SUCH A DRAMATIC EFFECT ON YOU.

I DIDN'T REALIZE THAT BEING HERE FOR SO MANY HOURS

THEY ARE PROBABLY BEING HELD PRISONER ON THE PLANET NEMESIS.

NEMESIS ?!

WE CAME HERE...

...TO RESCUE MARS, MERCURY, AND JUPITER!

SMALL LADY, I CANNOT BE WITH YOU TO KEEP YOU SAFE.

WE WILL! WE'LL BE BACK BEFORE YOU KNOW IT, YOUR MAJESTY!

PLEASE COME SEE ME AGAIN.

I THINK I CAN BE OF ASSIS-TANCE. I WOULD LIKE YOUR HELP, AS WELL.

I WILL HELP YOU RESCUE THEM.

PAPA!!

...CAN YOU HELP THEM, TOO?

CAN YOU PROTECT YOURSELF? AND...

YOUR MAJESTY, I SWEAR ON MY LIFE. I WILL PROTECT SMALL LADY.

STING

I SWEAR ON MY LIFE. I WILL PROTECT SMALL LADY.

WE CAN GET THERE THROUGH THE PALACE.

LET'S HURRY TO THE DOOR OF TIME AND SPACE.

I DIDN'T THINK IT WOULD AWAKEN SO SOON, AND SO POWERFULLY.

THAT PSYCHOMETRY POWER OF YOURS...

...TAKE CARE OF MY DAUGHTER.

IT DOES FEEL STRANGE, SPEAKING FACE TO FACE WITH MY PAST SELF.

カツーン
CLACK

PLUTO'S MISSION AND SPHERE ARE ENTIRELY SEPARATE FROM THAT OF YOU FOUR DIVINE GUARDIANS OF PRINCESS SERENITY.

CLACK
カツーン

WE DIDN'T EVEN KNOW SHE EXISTED. BUT SHE'S A SAILOR GUARDIAN, JUST LIKE US... SO WHY...?

YOUR MAJESTY.

ABOUT... SAILOR PLUTO.

SINCE ANCIENT TIMES, SAILOR PLUTO HAS STOOD ALONE AT THE DOOR OF TIME AND SPACE, OVERSEER OF THAT FORBIDDEN REALM.

TIME IS THE FINAL INVIOLABLE DOMAIN.

THE BLOOD OF CHRONOS, GOD OF TIME, FLOWS IN HER VEINS.

SHE IS THE BEAUTIFUL AND SOLITARY KEEPER OF THE DOOR OF THE UNDER-WORLD, A LAND WHICH EXISTS IN THE RIFT BETWEEN TIMES.

KING ENDYMION?!

YES, MY KING!

PLUTO.

GIVE ME A KEY.

UNDER NORMAL CIRCUM-STANCES, THIS WOULD BE A SERIOUS CRIME, BUT IT'S AN EMERGENCY.

CLINK

カチャ

SAILOR MOON. VENUS.

...AND ENDURED MORE THAN ANYONE I KNOW. SHE IS A RELIABLE GUARDIAN WITH SOUND JUDGMENT.

SAILOR PLUTO HAS LIVED LONGER THAN ANY OTHER BEING. SHE HAS SEEN ALL AGES OF TIME...

SAY A PRAYER THROUGH THE KEY TO TRAVEL THROUGH TIME.

THIS SPACE-TIME KEY WILL ALLOW YOU TO FIND YOUR WAY BACK TO SAILOR PLUTO FROM ANY POINT IN TIME OR SPACE.

I'M SURE SHE WILL! NICE TO MEET YOU, PLUTO.

I HAVE NO DOUBT SHE WILL BE A GREAT HELP TO YOU.

PLUTO?

SWOO

TAKE CARE.

YOUR MAJESTY!

OWW!☆ ICHINO-HASHI PARK?!

SWOOSH

ICHI

SPLAT

BEEEAM

THAT'S SO COOL! WE REALLY MADE IT BACK TO OUR OWN TIME!

HERE, USAGI! TAKE MY ARM!

I'M SO SORRY! ARE YOU OKAY?!

AAAH!

...V-CHAN... YOU'RE HEAVY...

IT'S OKAY, I'M FINE.

ANYWAY, WE NEED TO GET SOME REST.

ARE YOU OKAY, CHIBI USA?

...

WHY? I WAS GOING TO TAKE HER HOME WITH ME.

I CAN MAKE SURE SHE...

HUG ぎゅ

WHAT?!

I'LL TAKE CARE OF CHIBI USA.

USAKO.

I KNEW IT, MAMO-CHAN.

YOU DON'T CARE ABOUT MARS, OR MERCURY, OR JUPITER... OR EVEN THE FUTURE.

USAKO.

...CHIBI USA *AGAIN?*

IS THIS BECAUSE YOU SWORE ON YOUR LIFE THAT YOU'D PROTECT HER?

AND YOU DON'T CARE ABOUT ME!

YOU ONLY CARE ABOUT CHIBI USA!

JUST FORGET IT!

USAKO!

USAGI ?!

TSUKINO

BUT...

...WHY CAN'T HE LET ME PROTECT HER WITH HIM?

...MAMO-CHAN...

CHIBI USA IS OUR DAUGHTER. OF COURSE SHE MEANS A LOT TO MAMO-CHAN.

WHAT'S WRONG WITH ME? I HAVE MORE IMPORTANT THINGS TO WORRY ABOUT THAN HOW JEALOUS I AM OF CHIBI USA! WHY AM I BEING SO STUPID?!

...PAPA...

SNIFFLE

CHEEP CHEEP
… ヒ°ヒ°ッ

チュン CHIRP　チュン CHIRP

WE CAN SAVE THEM. I KNOW WE CAN!

UUUGH! ☆

ARE WE GOING TO BE ABLE TO HANDLE THIS, WITH THEM LIKE THAT? I MEAN REALLY. ☆

…THOSE TWO.

…NEMESIS, HUH?

CHIBI USA?

...I MUST HAVE FALLEN ASLEEP ON THE SOFA.

SHE HASN'T BEEN BACK HERE, EITHER.

CHIBI USA IS GONE?!

Again?!

TSUKINO

MAYBE...

—

...PAPA!

WHERE WOULD SHE GO?! THAT LITTLE... ☆

...OH.

ふわっ
FWAH

SMALL LADY?!

!

TO THE 30TH CENTURY.

SHE WENT BACK.

WHY DID YOU COME HERE ALONE? IT'S NOT SAFE!

WHAT'S THE MATTER?! WHERE ARE SAILOR MOON AND VENUS?!

WE PROMISED, REMEMBER? THAT WE'D BE FRIENDS.

I HAVE YOU, PLUTO! I DON'T NEED ANYONE ELSE!

I'VE ALWAYS BEEN ALONE ANYWAY.

I'LL BE FINE.

BUT, PLUTO... I'M NOT REALLY THAT SINCERE.

YES, WE DID.

I LOVE HOW YOU'RE SO SINCERE.

PAPA?

zzz

DIANA... YOU'RE REALLY CONCERNED ABOUT YOUR PAPA AND MAMA, AREN'T YOU?

MAMA...

MAMA, PLEASE. OPEN YOUR EYES.

WHAT AM I SUPPOSED TO I DO? WHAT CAN I DO...TO GET YOU TO OPEN YOUR EYES? MAMA...!

GLOW

ホワ〜ッ

YOU'RE NOT GOING TO GET A SECOND CHANCE.

YOU'D BETTER START PACKING YOUR BAGS, YOU KNOW.

BUT DO YOU REALLY HAVE TIME TO BE WASTING AROUND HERE?

FANCY MEETING YOU HERE, ESMERAUDE.

YANK

ヤ〜ッ

I PROMISE, I WILL NOT FAIL YOU THIS TIME.

I HAVE ONE LAST CARD UP MY SLEEVE! LET ME TRY IT!

PLEASE, GIVE ME ONE MORE CHANCE!

THIS TRUMP CARD CAME FROM YOUR MOST TRUSTED ADVISER— WISEMAN HIMSELF!

PRINCE DEMANDE!

LOOK WHO'S TALKING, RUBEUS!

GLARE

BWOH

CODE: EXTRA. OPERATION RE:LAX!

WISEMAN HAS GIVEN ME NEW HANDS.

THEY'RE ALL THERE AT THE CRYSTAL PALACE AS WE SPEAK— THE LEGENDARY SAILOR MOON, THE RABBIT, *AND* THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL.

WITH THESE NEW HANDS, I WILL TAKE THEM IN MY CLUTCHES AND LAY THEM AT YOUR FEET, MY PRINCE.

WHAT HAPPENED TO YOUR CHAPERONES? SHOULD YOU REALLY BE OUT OF THE CASTLE ALL ALONE?

OH, WHAT A DEFENSE-LESS LITTLE RABBIT.

FFT

SWOO

SHIVER

...ぞくっ

?!

RUSTLE

GRNK

CLAMP

BEEP! BEEP!

SMALL LADY2!

?!

!!

GLOW

FIGHT BACK, RABBIT! IF YOU DON'T ATTACK, I WILL!

NOW, RABBIT! SHOW ME THE POWER OF THE HEIR TO NEO QUEEN SERENITY AND HER SILVER MILLENNIUM!

GNN GNN GNN

I *WISH* I HAD POWER!!

I WISH...

MY POWER AS NEO QUEEN SERENITY'S HEIR?!

GNN GNN

CHIBI USA!!

BASH

CHIBI USA!

SWISH

Ugh!

SHER

VENUS LOVE-ME CHAIN!!

STING

THUD

BOOM

FLASH

WATCH OUT, HERE IT COMES!!

...HALA-TION!!

MOON PRIN-CESS...

THE BEGUILING BLACK CRYSTAL... I CAN'T BELIEVE IT'S SO STRONG!!

FFF

GWAH

SWOOSH

IT'S NOT WORKING?! AGAIN?!

FSHH

!!

FSHH

I CAN'T GET ANY STRENGTH TO MY MUSCLES! IS SHE DRAINING ALL MY ENERGY?!

...I CAN'T... BREATHE!

I'LL ENHANCE YOUR STRENGTH! NOW!

TUXEDO MASK!!

SFF

!!

...LA SMOKING BOMBER!

TUXEDO...

SHOONK

ガバッ

HUFF HUFF

ZASH

...MAY BE AFFECTING EACH OTHER, CAUSING A DISTORTION THAT'S BLOCKING THE CRYSTALS' POWER.

TWO OF THE SAME THING CAN'T EXIST IN THE SAME DIMENSION. TWO SILVER CRYSTALS IN THE SAME TIME, SO CLOSE TOGETHER...

WHY AM I THE ONLY ONE WHO CAN'T USE HER POWERS?!

WHY ISN'T MY ROD WORK-ING?!

THIS IS SO STUPID!

AND YOU'RE SURE IT'S NOT WORK-ING?

I KNEW IT WAS A POS-SIBIL-ITY...

THE PAST'S SILVER CRYSTAL WILL ONLY WORK IN THE PAST.

FZH

WELL, WELL. YOU FOUGHT OFF ESMERAUDE AND HER NEW HANDS.

SWOO

I CAN'T USE MY MYSTICAL SILVER CRYSTAL'S POWER IN THE 30TH CENTURY?!

FZH

STILL, THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL ISN'T AS POWERFUL AS I THOUGHT.

BUT... BUT IF I CAN'T USE MY POWERS ...

WHAT ABOUT YOU, VENUS? TUXEDO MASK?

DO YOU LIKE WHAT WE'VE DONE WITH THE 30TH CENTURY, SAILOR MOON?

GASP

?!

THEN I CAN'T BEAT THE BLACK MOON! I CAN'T SAVE THE OTHERS!!

WHERE ARE OUR FRIENDS?!

WHY WOULD YOU DO THIS TO OUR PLANET?!

...*BLACK MOON!* WHAT ARE YOU PEOPLE AFTER?!

WE CAN CHANGE THE FUTURE...

WHAT ELSE COULD YOU POSSIBLY WANT?!

YES.

THOSE ARE THE EYES.

...AS MUCH AS YOU'D LIKE. IT'S UP TO YOU. HEH HEH.

...07

GLOW

...7

FZH

...SHE LOOKED AT ME THEN.

THAT'S HOW...

I CAN'T MOVE— I CAN'T LOOK AWAY!

GASP

?!

NO, SAILOR MOON! DON'T LOOK INTO HIS EYE!!

BEEEAM

BAH

BA-SHING

Pretty Guardian
Sailor Moon

SAILOR MOON?!

BWAH

Act. 21 Confusion: Nemesis

Pretty Guardian
Sailor Moon

SAILOR MOON!!

BEEEAM

FFT

カラ～

CLATTER

USAKO!!

SLUMP

ガラ～

NOOOO!!

SAILOR MOON!

NO...!!

SAILOR MOON!!

SAILOR MOON!!

WHERE AM I?

MAMO-CHAN?

CHIBI USA?

WHERE ARE YOU GOING? DON'T LEAVE ME HERE!

WAIT!

...ふっ FZH

I... WHAT HAPPENED TO ME?

ズキン STING

...MY HEAD HURTS.

ドキドキ B-DMP B-DMP

GASP

WHEW

MY BROOCH!!

WHAT?

WHAT IS THIS PLACE?

WHAT AM I WEARING?!

GLOW

IS THAT...

...ME?

NO.

NEO QUEEN SERENITY?

!!

DO YOU LIKE MY HOLOGRAM?

...FUTURE NEO QUEEN SERENITY?

PERHAPS THAT WOULD BE MORE APPROPRIATE. THE DRESS SUITS YOU.

OR SHOULD I SAY...

WELCOME TO THE BLACK MOON CASTLE ON NEMESIS, SAILOR MOON.

HAVE A SEAT, AND LET'S TALK.

I CAN'T CONTROL MYSELF!

COME NOW.

SFF

...PRINCE OF THE BLACK MOON.

I AM DEMANDE ...

DEMANDE!

IT WAS *YOU* WHO ATTACKED CRYSTAL TOKYO!

AND YET YOU ARE ALREADY AWAKE. I MIGHT HAVE EXPECTED AS MUCH FROM A CREATURE RULED BY THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL.

MY EVIL EYE ATTACK SHOWERED YOU WITH BEGUILING BLACK CRYSTAL ENERGY,

BUT I SUSPECT SUCH A CREATURE WILL FIND THIS PLANET SOMEWHAT TRYING TO LIVE ON.

YES.

...NO. I'M...ON NEMESIS?

WE DIDN'T LIKE IT.

YOUNG REBELS.

OUR PLANET EARTH WAS TAINTED BY DELUSIONS OF LONG LIFE AND INFINITE POWER, AND GREW FAT ON THOSE FANTASIES.

I WANTED TO SHOW YOU THAT THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL ISN'T THE *ONLY* STONE WITH MATCHLESS POWER.

IF YOU WISH TO RULE ALL, YOU MUST OBTAIN THE BEGUILING BLACK CRYSTAL.

IF IT IS POWER YOU DESIRE, THEN GO TO NEMESIS.

I HAVE NO USE FOR A 30TH CENTURY EARTH SO THOROUGHLY MANIPULATED AND CORRUPTED BY THE MOON KINGDOM.

I DIDN'T THINK WE WOULD ONLY HAVE TO FIRE A BLACK CRYSTAL AT THE EARTH ONCE TO TURN IT INTO A WORLD OF DEATH. ITS POWER WAS GREATER THAN WE EVER DREAMED.

THAT IS THE ULTIMATE GOAL OF OUR MAGNIFICENT PLAN—OPERATION *RE:PLAY*.

TO REWRITE HISTORY.

WHAT WE WANT IS A *NEW* EARTH.

WHERE THEY WILL DESTROY HISTORY AND REBUILD IT IN THE BLACK MOON'S IMAGE.

TO THE OLD EARTH, BEFORE THE MOON KINGDOM TOOK CONTROL OF IT,

WE SENT OUR SOL-DIERS TO THE PAST.

IS BLAS-PHEMY AGAINST GOD.

MANIPULATING THE FLESH WITH THE SILVER CRYSTAL TO STOP ITS AGING

LONGEVITY AND PEACE ARE A FARCE.

FLESH IS MEANT TO PERISH.

AND HISTORY IS MEANT TO BE A CYCLE OF WARFARE. WE WILL RETURN HISTORY TO ITS PROPER COURSE.

GO BACK IN TIME? REWRITE HISTORY?! THAT'S IMPOSSIBLE!

...BUT YOU CAN'T DO THAT.

REWRITE HISTORY?!

TIME, SPACE— ENERGY ITSELF BOWS TO ITS WHIMS.

NEMESIS IS THE PLANET OF THE INVINCIBLE BEGUILING BLACK CRYSTAL.

YOUR MYSTICAL SILVER CRYSTAL IS NOTHING COMPARED TO THE BEGUILING BLACK CRYSTAL.

THEN ALL PLANETS— ALL DIMENSIONS— WILL BE MINE.

NO ONE YET KNOWS THE TRUE POTENTIAL OF THIS PLANET, BUT IF I CAN CONTROL IT AND ITS BLACK CRYSTAL,

FSHH

AAAGHH!

FSHH

WAAAH

...WILL BE THE ONE TO CLAIM THAT BEAUTIFUL PLANET.

CLACK

THE ONE WHO HOLDS THE GREATEST POWER...

WAAAAH! WAAAAH!

Hic!

I NEVER DREAMED SHE WOULD GRACE ME WITH HER PRESENCE.

THE ALL-POWERFUL GODDESS WHO SECLUDED HERSELF IN THE INVINCIBLE PALACE, AND NEVER SET FOOT OUTSIDE ITS WALLS.

SMALL LADY?!

AN-NOYING BRAT.

YANK

FSHH

THAT DAY...

FSHH

WHAT A BEAUTIFUL MONARCH.

NEO QUEEN SERENITY.

AS IF I WERE SOMETHING LESS THAN HUMAN.

BUT...

SHE LOOKED AT ME WITH COLD DISDAIN.

WITH EYES THAT COULD KILL.

AND WITH THAT, THE QUEEN WAS SWALLOWED UP ONCE MORE

INTO HER IMPENETRABLE FORTRESS.

IT WAS TREMENDOUS. THAT WAS MY FIRST TASTE OF THE POWER OF THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL.

...HAVE STAYED IN MY MIND SINCE THAT DAY.

CLACK

THOSE EYES...

I WANTED HER, AND I WOULD DO WHATEVER IT TOOK TO GET HER.

I HAD TO SEE HER AGAIN, TO MAKE HER GROVEL AT MY FEET.

YES, THOSE ARE THE EYES.

THE EYES OF THE BEAUTIFUL RULER OF A BEAUTIFUL PLANET, NEO QUEEN SERENITY.

AND NOW YOU ARE FINALLY MINE.

AND TAKE HER, WHATEVER FORM SHE MAY BE IN.

MOON CRYSTAL POWER!

WHACK

FWIP

NO!!

I CAN'T TRANSFORM?!

?!

MAKE UP!!

HEH HEH.

AFTER ALL, SAILOR MOON, IT WILL BE YOUR ETERNAL RESTING PLACE.

YOU MAY TREAT THIS PALACE AS YOUR HOME.

INCLUDING THE POWER OF THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL.

THIS PLANET IS REPLETE WITH THE ENERGY OF THE BEGUILING BLACK CRYSTAL. ALL OTHER POWER WILL BE ABSORBED AND RENDERED VOID.

...ドクン..
B-DMP

WHO'S THERE?

THEY'RE EVIL!

THESE PEOPLE ...

AH HA HA!

WHO IS TRYING TO DISTURB MY SLEEP?

GASP

THE PEOPLE I CARE ABOUT...

...ARE IN DANGER.

...ドクン..
B-DMP

THAT INTENSE ANGER AND HATRED.

THAT INSATIABLE THIRST FOR POWER.

B-DMP
...ドクン...

NEMESIS HAS VANISHED FROM ITS ORBIT AGAIN.

BUT IT'S ONLY GONE INVISIBLE. IT'S STILL EMITTING ITS POWERFUL NEGATIVE ENERGY.

IT'S NOTHING.

YOUR MAJ-ESTY?

IS IT USING THE BLACK CRYSTAL TO WARP SPACE?

IT... VAN-ISHED?

BUT IT DOES GROW— BY SWALLOWING THE GAS AND LIGHT AROUND IT, LIKE A BLACK HOLE.

AND IT'S GOTTEN MUCH MORE ACTIVE SINCE THE BLACK MOON TOOK CONTROL OF IT.

NEMESIS IS AN UNSTABLE PLANET, STILL IN THE GROWTH PROCESS.

A BLACK HOLE... THE FORM A STAR TAKES AT THE END OF ITS LIFE.

JUST LIKE A BLACK HOLE.

THESE X-RAYS... NEMESIS IS SWAL-LOWING UP THE GAS AND LIGHT AROUND IT.

RIGHT NOW, THE ONLY THING THAT CAN GET THEM OFF OF THAT ROCK IS THE POWER OF THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL.

BUT...

YOUR MAJESTY!

WE HAVE TO RESCUE THEM AS SOON AS WE CAN!

SAILOR MOON, MARS, MERCURY, AND JUPITER ARE ON THAT PLANET.

THIS IS A DANGEROUS SITUATION.

I KNOW. WE'LL HAVE TO COME UP WITH A WAY TO GET THERE.

THE BEGUILING BLACK CRYSTAL IS A TERRIBLE STONE THAT ABSORBS AND WARPS ALL THE ENERGY AROUND IT.

NEMESIS... WHAT A TERRIFYING PLACE.

IT'S LIKE THE EXACT OPPOSITE OF THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL...

SHE SHOULD BE ABLE TO USE THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL THROUGH *HER* POWER.

IF CHIBI USA IS NEO QUEEN SERENITY'S DAUGHTER,

IF SHE IS DESCENDED FROM THE SILVER MILLENNIUM, THEN...

CHIBI USA...

WE'VE LOST THE TWO PEOPLE WHO CAN USE THE SILVER CRYSTAL. SO WHAT ARE WE SUPPOSED TO DO?

AND NOW SAILOR MOON ...

NEO QUEEN SERENITY,

...HAS NO POWERS.

SMALL LADY...

900?!

SHOCK

BELIEVE IT OR NOT, SHE IS 900 YEARS OLD.

...HOW OLD DO YOU THINK SHE IS?

ONE DAY, SHE SIMPLY STOPPED GROWING.

SHE NEVER DEVELOPED ANY POWERS; SHE DOESN'T TRANSFORM.

SHE IS A NEW RACE—AN EARTH GIRL WITH THE BLOOD OF THE SILVER MILLENNIUM PEOPLE. THERE ARE SO MANY THINGS WE DON'T KNOW ABOUT HER.

BUT YOUR MAJESTY, IF SMALL LADY STAYS THAT YOUNG,

AND NEVER GAINS ANY POWERS, DOES THAT MEAN SHE WON'T INHERIT THE THRONE?

NO. SHE *WILL* AWAKEN TO HER POWERS.

SHE HAS A MISSION—A RESPONSIBILITY TO PROTECT OUR WORLD.

YOUR MAJESTY.

HAS THE WAR AGAINST THE BLACK MOON BEEN GOING ON A LONG TIME? WHEN DID THEY FIRST APPEAR?

PHANTOM, THE RULER OF DARKNESS.

...AND BROUGHT IT ALL BACK.

PEOPLE HAD ALMOST FORGOTTEN ABOUT CRIME AND MURDER, WHEN THEIR LEADER APPEARED...

IN CRYSTAL TOKYO, THE MOST BEAUTIFUL AND PEACEFUL PLACE ON EARTH...

JUST ONCE, A FEW CENTURIES AGO.

BUT WHEN HE APPEARED, SHE STOOD UP TO FIGHT.

UNTIL THEN, NEO QUEEN SERENITY HAD BEEN SILENTLY WATCHING OVER CRYSTAL TOKYO.

THEIR MESSAGE: KILL EVERYONE FROM THE MOON KINGDOM.

A BAND OF REBELS APPEARED WITH BLACK CRESCENT MARKS ON THEIR FOREHEADS. THEY CALLED THEMSELVES THE BLACK MOON.

PEACE EVENTUALLY RETURNED, AND WHEN PEOPLE HAD FORGOTTEN HIM COMPLETELY,

AFTER THAT, THE DARK PLANET WAS SEALED OFF.

HE WAS CAPTURED AND SENT TO NEMESIS.

THEY MUST HAVE BEEN; TO GO TO THAT PLANET.

IT'S AS IF THEY WERE DRAWN TO HIM.

PHANTOM IS A RELIC OF THE PAST WHO WAS BURIED CENTURIES AGO. WHETHER OR NOT THEY KNOW THEY ARE HIS DESCEN-DANTS...

THEY HAVEN'T BEEN TREATED BY THE LONGEVITY SYSTEM.

THEY HAD THE SAME BLACK CRESCENT MARK ON THEIR FOREHEADS AS THE DARK RULER PHANTOM ...

ARE THE BLACK MOON PEOPLE DESCEND-ED FROM PHANTOM ?!

...THERE ARE CRACKS IN HER ROD.

I PROMISED I WOULD PROTECT HER.

THE MOON ROD, BORN FROM OUR LOVE...THE SYMBOL OF HER ROYALTY.

MAMO-CHAN?!

USAKO!

I SWEAR I'LL GET YOU OUT OF THERE.

USAKO.

MAMO-CHAN... VENUS...

...I MUST BE HEARING THINGS.

THEY'RE TOO FAR AWAY. I WOULD NEVER HEAR THEM.

I CAN'T EVEN TRANSFORM. I REALLY AM ALONE NOW.

I'M SCARED...

...AND I'VE BEEN KISSED BY ANOTHER MAN.

RUB

RUB

THE LAST TIME I SAW HIM, WE WERE FIGHTING. I SAID SUCH TERRIBLE THINGS...

...AND NOW I MAY NEVER I SEE HIM AGAIN.

...MAMO-CHAN...

SOMEONE, PLEASE TELL ME. WHAT SHOULD I DO?

I CAN'T TRANSFORM. I CAN'T USE MY POWERS.

IT'S ALL OVER FOR ME...

I SHOULD BE DEAD BY NOW. STUPID USAGI. COULDN'T YOU FIGURE THIS OUT SOONER?

IT'S TOO LATE NOW...

EVEN IN THE MIDDLE OF BATTLE, I WAS SO BUSY WORRYING ABOUT CHIBI USA AND MAMO-CHAN... I COULDN'T CONCENTRATE.

I DON'T WANT TO DIE HERE!

EVERYTHING THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL DOES DEPENDS ON YOUR HEART.

REMEMBER THIS, PRINCESS SERENITY.

I FORGOT...
TO LET
MY HEART
BELIEVE.

I LOST MY
CONFIDENCE.

...EVERY TIME
MAMO-CHAN
DID SOMETHING
NICE FOR
CHIBI USA...
IT MADE ME
ANXIOUS.

...IS
THIS ALL
BECAUSE
MY
HEART
WAS
FULL OF
DOUBT?

IS THAT WHY I
COULDN'T USE
MY POWERS?

AND EVERYONE IN IT.

SAVE MY MAMA!

I WOULD LIKE YOUR HELP.

...THE FUTURE QUEEN, NEO QUEEN SERENITY.

I AM MEANT TO PROTECT THE EARTH,

I AM...

SAILOR MOON!

USAGI!

USAKO.

NOT A MOMENT GOES BY...

...THAT I DON'T THINK OF YOU.

I AM *NOT* ALONE.

I'M NOT ALONE.

BELIEVE IN YOUR POWER.

BELIEVE, USAGI.

THERE'S ONE THING YOU NEED TO DO RIGHT NOW.

AND THAT...

MERCURY, MARS, JUPITER!

...IS TO FIND MERCURY, MARS, AND JUPITER.

THEY MUST BE ON NEMESIS SOMEWHERE.

JUPI-TER?!

GASP!

MARS?

...NGH.

SAILOR MOON...?

MERCURY ?

WE'VE BEEN DE-TRANS-FORMED?!

?!

OUR CLOTHES ...

YOU'RE HERE?!

WINCE

WHERE ARE WE?

THEY'RE DEAD... IT'S A CORPSE.

IT LOOKS LIKE IT COULD START MOVING ANY MINUTE.

...LOOK WHAT'S BECOME OF IT. IT'S LIKE A MONSTER.

WE'RE GETTING OUT OF HERE. WE CAN TALK LATER!

HOW LONG... HAVE WE BEEN HERE?

...ARE WE... IN A CAVE?

WOOZE

JUPITER STAR POWER!

IS SHE SOMEWHERE NEARBY?!

I HEARD IT, TOO.

I HEARD HER VOICE IN MY HEAD.

I HEARD USAGI.

?!

WE CAN'T TRANSFORM?!

MER-CURY STAR POWER!

MARS STAR POWER ...

I CAN'T BREATHE! AND MY ENERGY... MY POWER IS DRAINING AWAY...

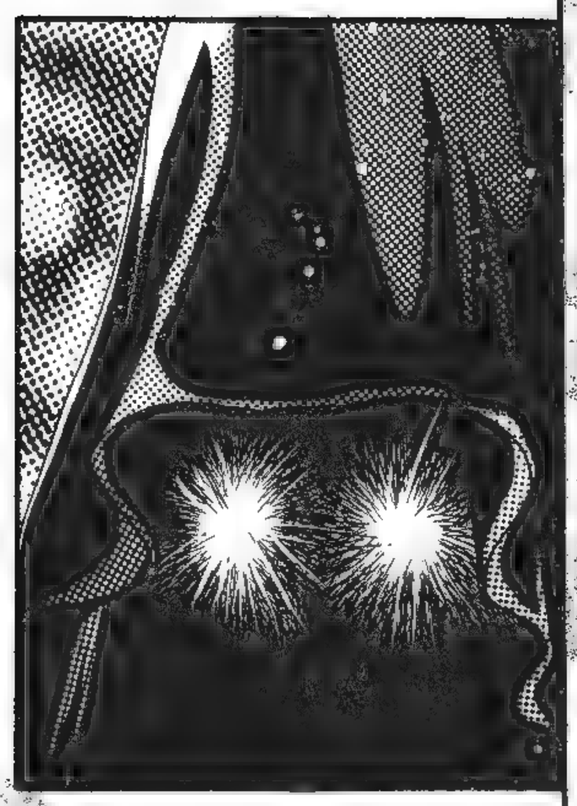
WHAT THE —?!

?!

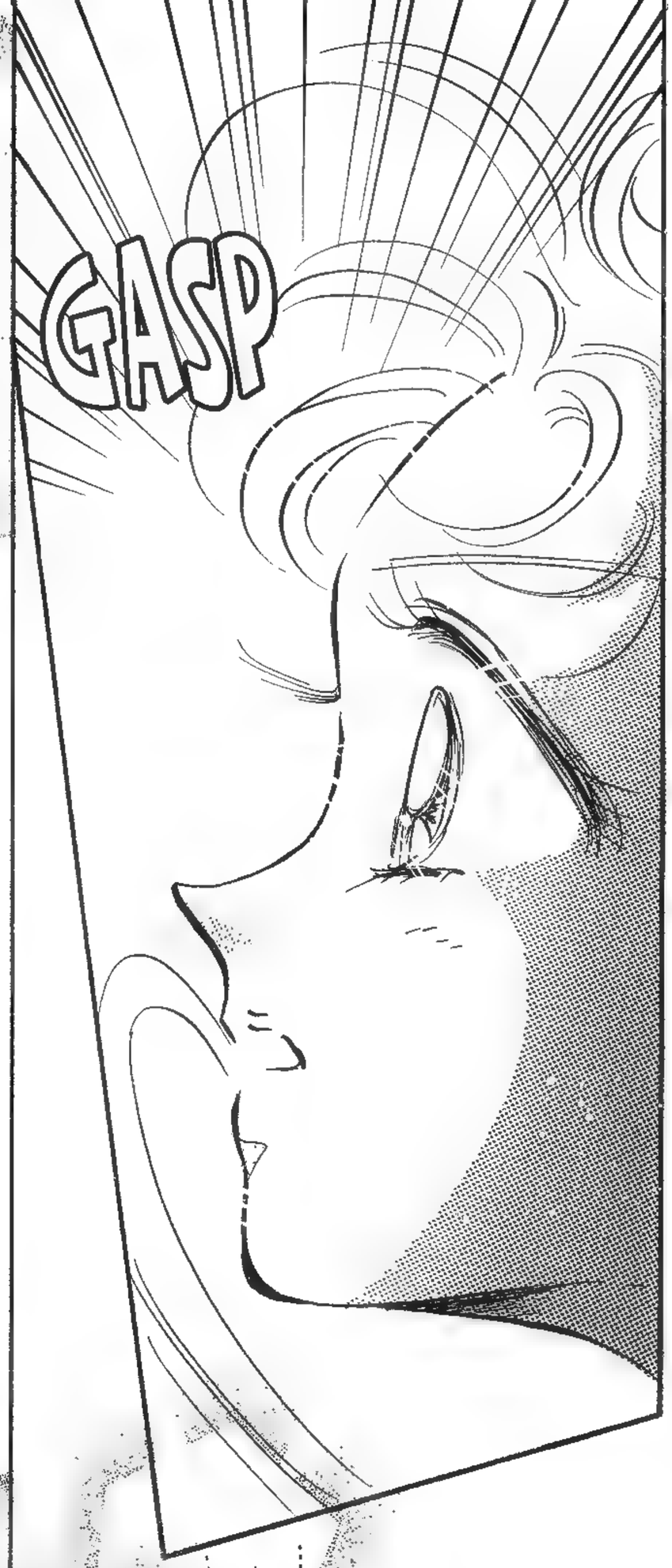
FSHH

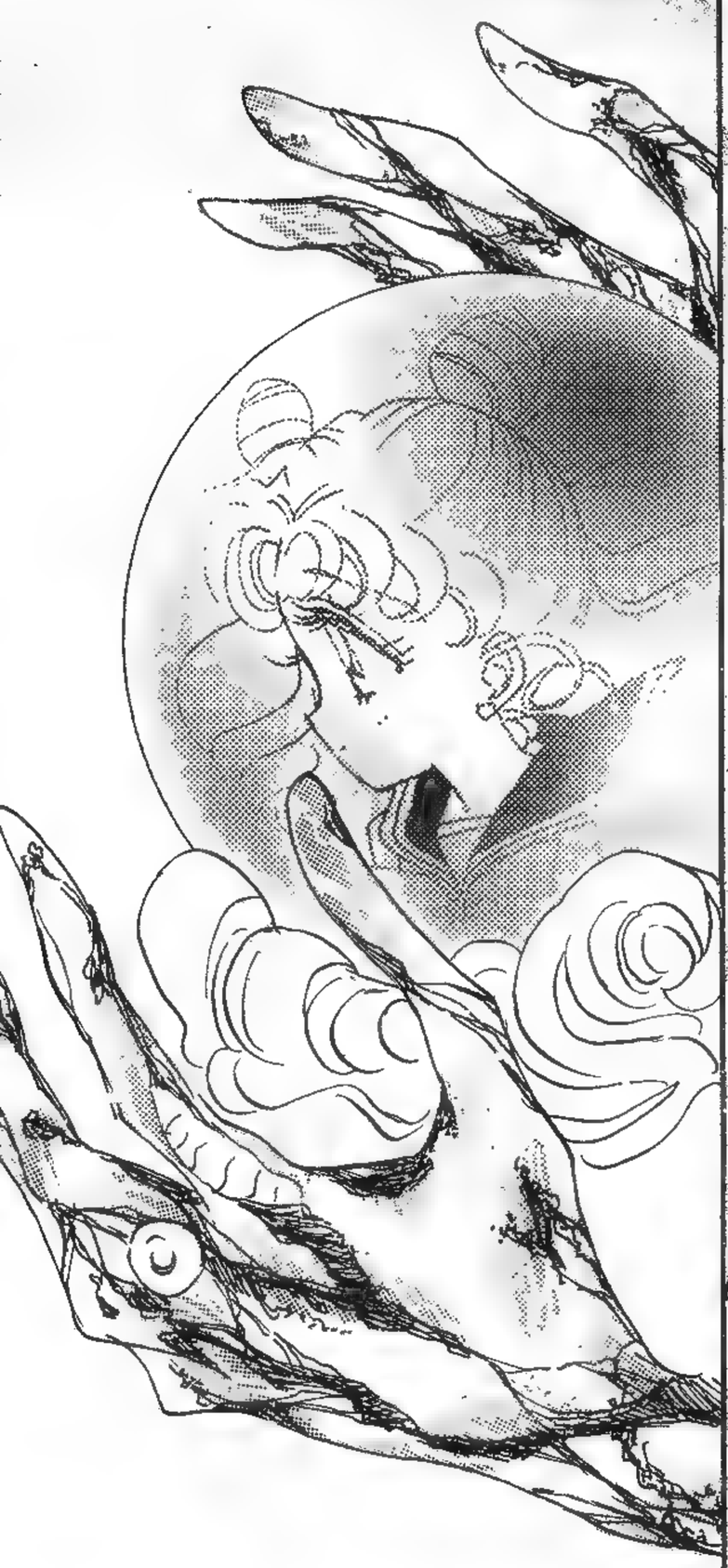
FSHH

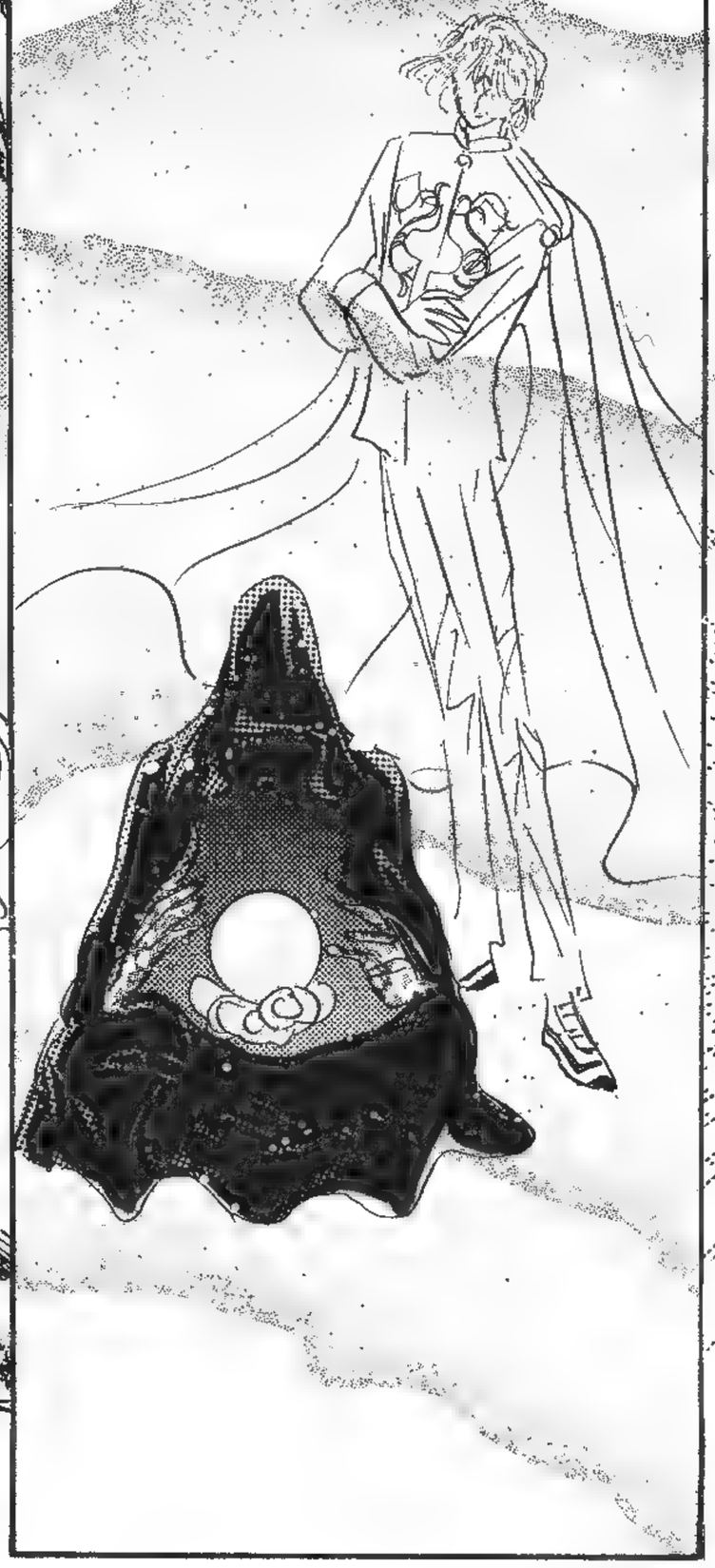
SAILOR... MOON...



HEH HEH HEH. SAILOR MARS, MERCURY, JUPITER. YOU HAVE OUTLIVED YOUR USEFULNESS. NOW YOU CAN WITHER AND DIE IN OUR DUNGEON'S CHAMBER OF DARKNESS.







MARS! MERCURY! JUPITER?!

SHH

ふわんっ
FWANN

THIS IS WHERE I FIRST MET USAGI AND MAMO-CHAN.

KRNK

WHEN I FIRST CAME TO THE PAST FROM THE 30TH CENTURY,

JUST LIKE ME.

...IT WAS FUN.

...BUT I DON'T THINK WE CAN EVER GO BACK.

UH, LUNA-P. ARE YOU SURE SHE'S MY MAMA FROM THE PAST? IS SHE THE INVINCIBLE SAILOR MOON?

30

SHE'S A BIG FLAKE, AND EVERYONE'S ALWAYS YELLING AT HER.

AND HER MATCHLESS POWER.

HER WONDERFUL FRIENDS,

BECAUSE OF HER STRONG HEART,

"WHY NOT?"

"NO ENEMY WAS EVER ABLE TO DEFEAT SAILOR MOON."

NYA-NYAH! IF YOU DON'T LIKE IT, THEN USE YOUR POWERS! THE *QUEEN* WOULD USE *HER* POWERS!

AND SHE NEVER GROWS UP.

SHE DOESN'T EVEN HAVE THE SILVER MILLENNIUM MARK ON HER FOREHEAD.

HEE

HEE

SHE'S NOTHING LIKE THE QUEEN!

EVEN THOUGH I'M HER DAUGHTER.

I DON'T HAVE ANY POWER.

YOUR NAME, "SMALL LADY"...

YOUR MOTHER GAVE YOU THAT NAME OUT OF LOVE,

WITH THE HOPE THAT, ONE DAY, YOU WOULD GROW UP TO BE A WONDERFUL LADY.

YOU KNOW, THE QUEEN USED TO BE A BIG CRYBABY, TOO.

SMALL LADY.

BUT EVEN HE LOVES MAMA BEST.

MY BEAUTIFUL MAMA. I WISH I COULD BE LIKE HER, BUT I NEVER WILL.

AND PAPA. I LOVE HIM; HE'S SO KIND.

...AND I'LL NEVER GROW UP— I CAN'T BE A LADY.

BUT I'M NOTHING LIKE MY MAMA...

!!

THEN WHY DOESN'T SHE EVER PLAY WITH YOU OR HUG YOU OR ANY-THING?

I *AM* MAMA AND PAPA'S DAUGHTER!

I AM NOT!

DID YOU KNOW EVERYBODY SAYS YOU'RE NOT REALLY THE QUEEN'S DAUGHTER?

YOU'RE A FAKE PRINCESS!

IF YOU'RE *REALLY* THE PRINCESS, THEN YOU CAN USE THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL.

...BE-CAUSE SHE'S REALLY BUSY!

そおっ
SNEAK

BUT YOU'VE NEVER EVEN *SEEN* IT.

AND IF THE QUEEN WON'T SHOW IT TO YOU, THEN YOU MUST NOT BE HER KID!

POW

ポン
BOMP

SFF
すっ

SMALL LADY?

!!

GASP

FSH

THIS...

BEEP! BEEP! BEEP!

...IS THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL.

ポーン
BOMP

B-DMP B-DMP
ドキドキ

SMALL LADY?!

FLASH

WHAT? WHAT HAPPENED? MAMA?! MAMA, WHERE ARE YOU?!

BOOOOM

MAMA...!!

SMALL LADY?

WAAAAH!

ABRA CADABRA! TA-DA!

BEEP

IT'S ALL MY FAULT.

IF I HADN'T TAKEN THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL OUT OF ITS CASE, THEN MAMA WOULDN'T BE...

ABRA CADABRA! TA-DA!

...PLUTO...

THOSE ARE MAGIC WORDS TO HELP YOU RAISE YOUR SPIRITS. DON'T CRY, SMALL LADY.

...HNN...

...I'LL GO SEE PLUTO.

SHE'S MY ONLY FRIEND.

IT OPENED AS SOON AS I TOUCHED IT.

THIS DOOR IS SO LIGHT!

THAT'S WHEN I FOUND THE DOOR.

I WENT DOWN THE FURTHEST HALL, IN THE DEEPEST, MOST FORBIDDEN PART OF THE PALACE...

ONE DAY, AFTER EVERYONE WAS PICKING ON ME,

...CAN REACH THIS PLACE.

ONLY THOSE OF THE SILVER MILLENNIUM...

YOU KNOW ME?

I AM PLEASED TO MEET YOU, SMALL LADY.

NOBODY HAD EVER TALKED TO ME LIKE THAT BEFORE.

YOU ARE IDENTICAL TO HER MAJESTY. I'M SURE YOU WILL BE A BEAUTIFUL LADY ONE DAY.

I AM THE KEEPER OF THIS DOOR.

MY NAME IS SAILOR PLUTO.

ABRA CADABRA?

CHANT "ABRA CADABRA." THOSE ARE MAGIC WORDS THAT WILL MAKE YOU HAPPY.

WHEN YOU'RE FEELING SAD,

PLUTO, WHAT'S THAT?

TA-DA!

POOF

THIS IS MY GARNET ROD.

OOOH! ♡

BECAUSE YOU ARE HER MAJESTY'S DAUGHTER.

IN TIME, YOU WILL TAKE ON THAT ROLE.

...AND MAKE MIRACLES.

SHE USES HER MOON ROD TO CONTROL THE MYSTICAL SILVER CRYSTAL...

IT'S REALLY PRETTY.

...MAMA HAS A ROD, TOO.

SMALL LADY HAS A FAR BETTER HEAD ON HER SHOULDERS THAN ANY OF US GIVE HER CREDIT FOR. SHE'LL BE ALL RIGHT— SHE'S THE PRINCESS.

YOUR MAJ-ESTY.

AND SHE HAS LUNA-P WITH HER.

WHERE DID SHE GO? I WAS SURE I WOULD FIND HER HERE.

PAPA?

FZH

PLUTO...

OF COURSE.

YES, YOUR MAJESTY.

I'M DEPENDING ON YOU.

PLUTO.

I HOPE YOU'LL DO WHAT YOU CAN TO HELP TUXEDO MASK AND SAILOR VENUS.

THE WORST HAS HAPPENED. SAILOR MOON HAS BEEN TAKEN.

YOU HAVE A GOOD POINT.

I'VE NEVER SEEN PLUTO LOOK SO HAPPY.

...PLUTO?

SHE ONLY SMILED FOR ME.

THE PLUTO I KNOW ALWAYS LOOKED A LITTLE SAD.

YOU'RE THE FIRST TO COME VISIT ME SO FREQUENTLY.

SMALL LADY?

GASP

SLIP

I DON'T BELONG ANYWHERE ANYMORE...

FZH

THE SPACE-TIME KEY I GAVE SMALL LADY?!

THIS IS...

WHOOOOSH

...I WONDER WHERE I AM.

IT'S COLD AND DARK.

...IT DOESN'T LOOK LIKE THE TIME RIFT I USUALLY GO THROUGH.

I'VE GONE REALLY FAR.

OH, NO!! SHE'S GONE OFF WITHOUT A KEY!!

BEEP! BEEP!

...I'M SCARED. I'D BETTER GO BACK.

WHOOOSH

!!

MY KEY... IT'S GONE?!

DID I DROP IT SOME-WHERE?!

WELL, WELL.

WHAT BRINGS YOU ALL THE WAY OUT HERE?

...WHO ARE YOU?

YOU POOR, LOST SOUL, WITH NOWHERE TO GO.

I SEE A DARK HEART, FLICKERING IN AND OUT OF SIGHT FROM WITHIN YOU.

I AM SOMEONE WHO TRULY NEEDS YOU.

I AM PRECISELY WHOM YOU SEEK.

COME.

JOIN ME.

...MAKES IT POSSIBLE TO REACH THIS FORSAKEN PLACE.

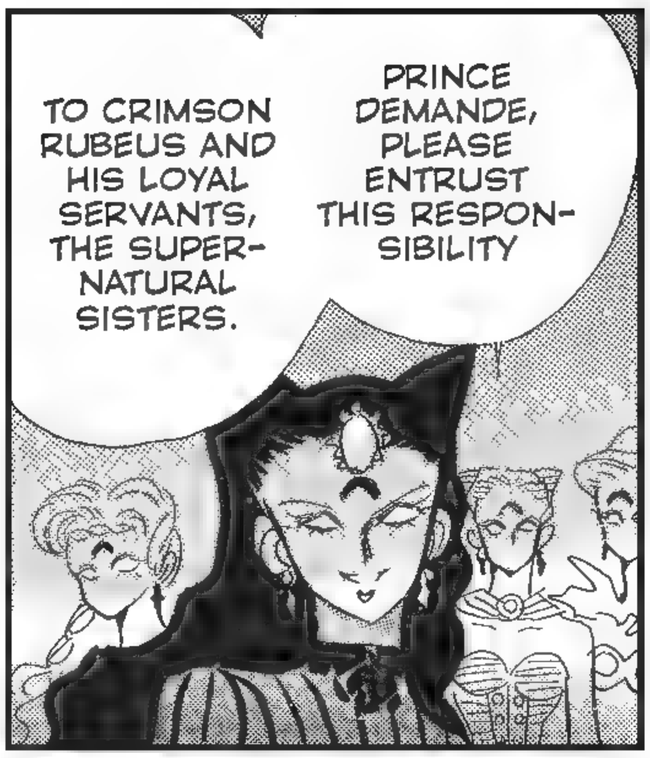
ONLY A STRONG DESIRE TO BID FAREWELL TO YOUR OLD LIFE...

CHILD, WHO HAS YET TO AWAKEN.

Pretty Guardian
Sailor Moon

Translation Notes

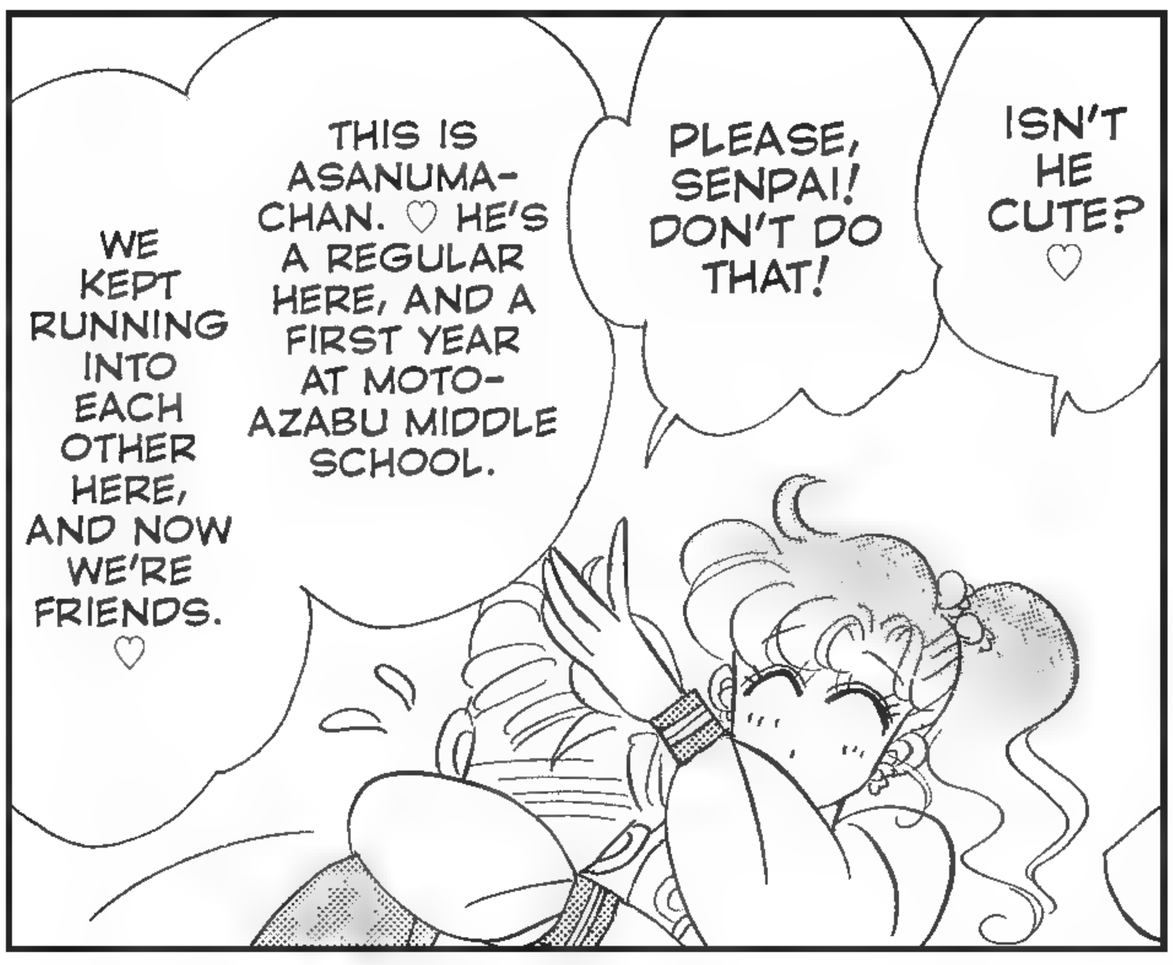
Supernatural Sisters, page 11
The Japanese name for this quartet is the *Ayakashi no Yonshimai*, or *Ayakashi* Four Sisters. Specifically, an *ayakashi* is a monster that appears on the ocean's surface during a shipwreck, but in general usage, it's more of a blanket term for used to describe any supernatural phenomenon and/or creature. This makes it a fitting name for a group of sisters with supernatural powers who cause mysterious things to happen all over Tokyo.

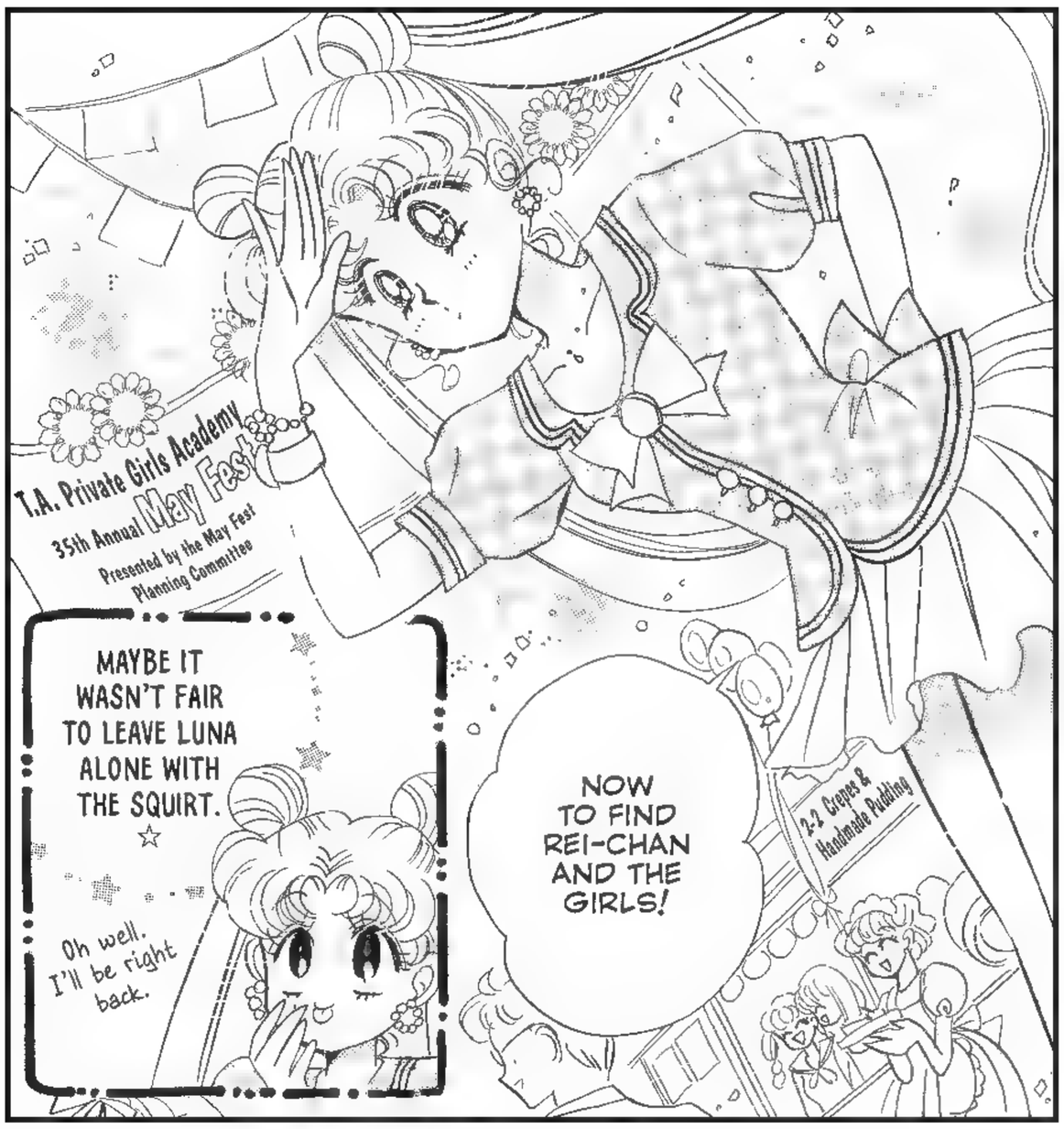

TO CRIMSON RUBEUS AND HIS LOYAL SERVANTS, THE SUPER-NATURAL SISTERS.
PRINCE DEMANDE, PLEASE ENTRUST THIS RESPON-SIBILITY

WHAT IS *WRONG* WITH THAT TWERP?! WHAT MAKES HER THINK I'D GIVE HER THE SILVER CRYSTAL?!
CALM DOWN, USAKO.
SHE RAN OFF.
WHERE'D THAT LITTLE CHIBI-ME GO?!
USAKO!
...Whew.

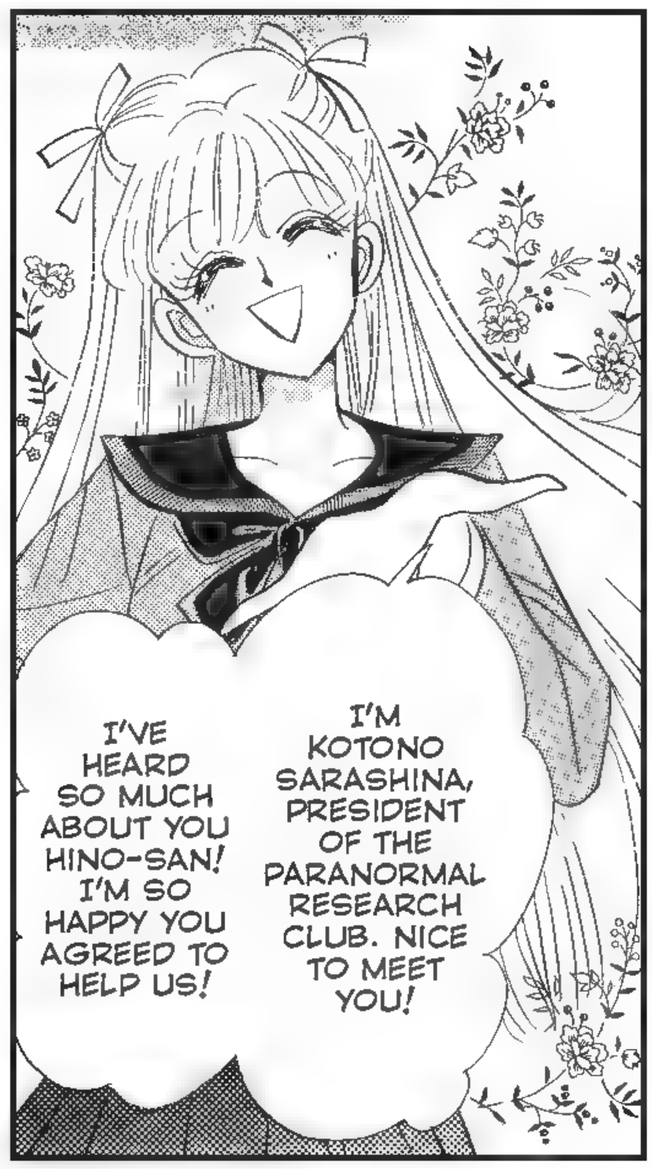
Chibi me, page 12
Chibi means "little" and can be used either as an insult or as a term of endearment. When Usagi uses it here, she almost certainly means it with contempt. However, when speaking of (for example) a younger sibling, it's not uncommon for family members to use it as a sort of pet name.

Senpai, page 24
The word and suffix *-senpai* literally means "companion who has gone before," and is used to refer to someone engaged in the same endeavor as the speaker, but who started it first. In this case, Makoto started attending school before Asanuma. Normally, *senpai* would be used specifically for someone who started attending the same school as the speaker first, so it's unclear why Asanuma would be using it for Makoto. It may be that Asanuma thinks of Makoto as his *senpai* for frequenting this particular cafe, or it may have something to do with her being an associate of his idol, who is his *senpai* at the same school. The counterpart to *senpai* (as Asanuma would be in this case) is called a *kôhai*.

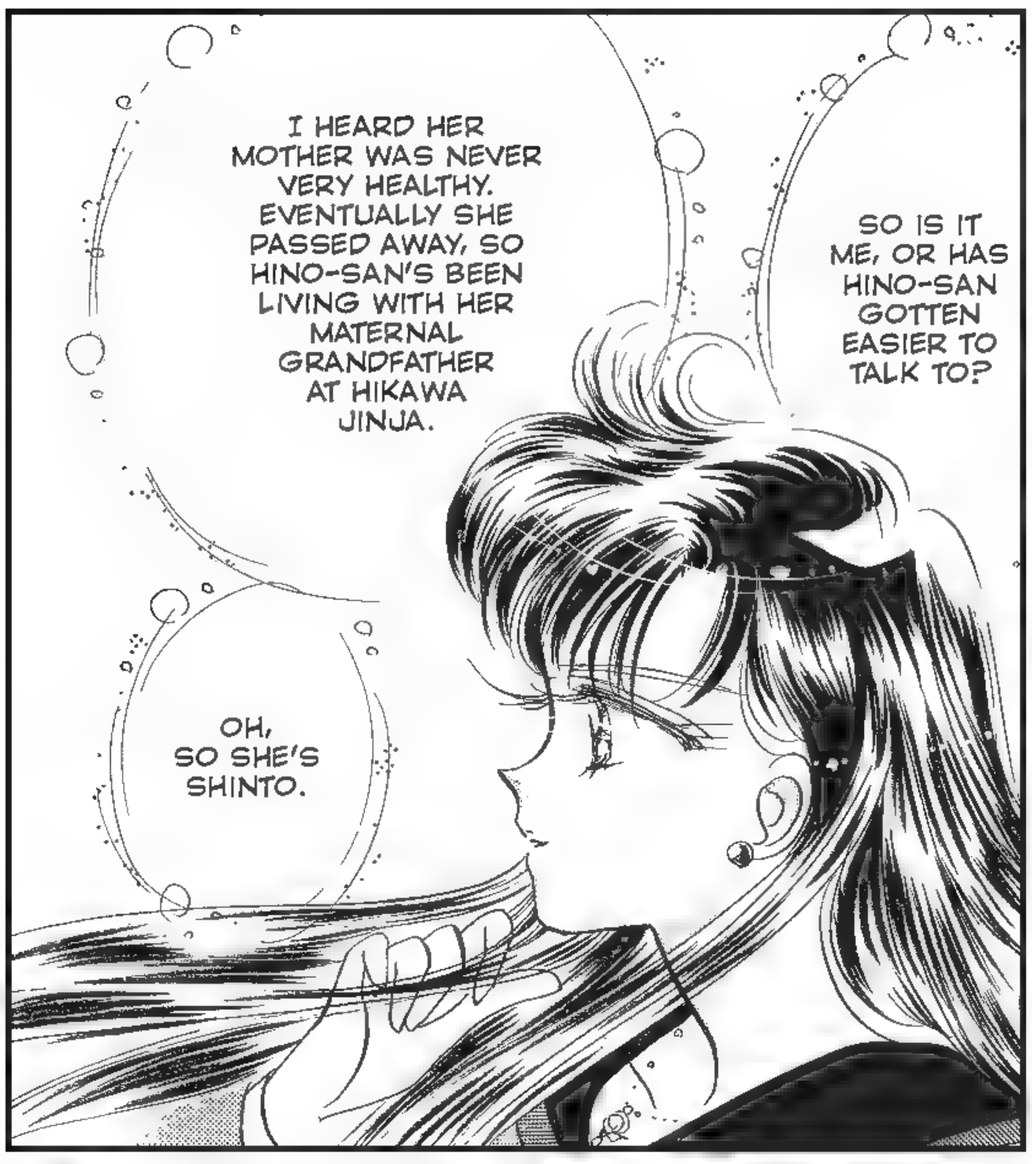

WE KEPT RUNNING INTO EACH OTHER HERE, AND NOW WE'RE FRIENDS. ♡
THIS IS ASANUMA-CHAN. ♡ HE'S A REGULAR HERE, AND A FIRST YEAR AT MOTO-AZABU MIDDLE SCHOOL.
PLEASE, SENPAI! DON'T DO THAT!
ISN'T HE CUTE? ♡


T.A. Private Girls Academy
35th Annual May Fest
Presented by the May Fest Planning Committee
MAYBE IT WASN'T FAIR TO LEAVE LUNA ALONE WITH THE SQUIRT.
Oh well. I'll be right back.
NOW TO FIND REI-CHAN AND THE GIRLS!
2-2 Crepes & Handmade Pudding

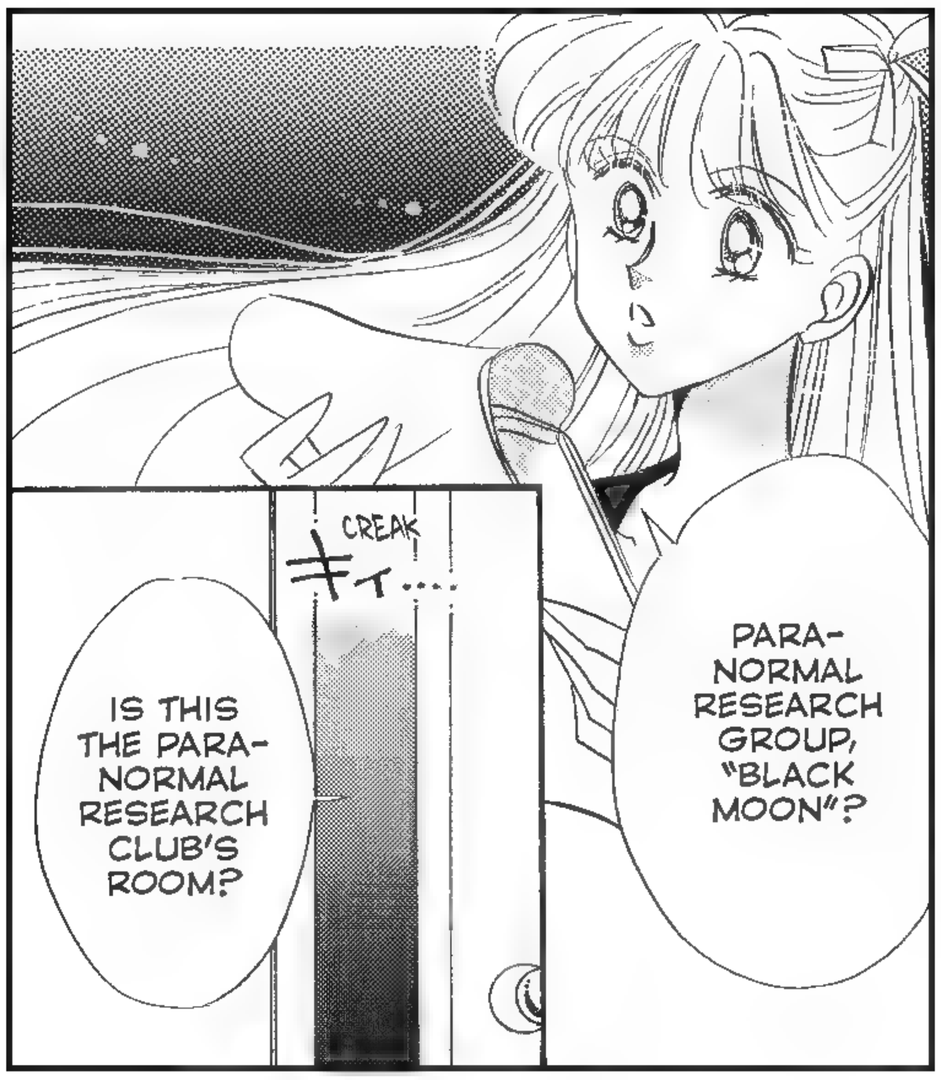
School festival, page 26
In Japan, schools will hold yearly festivals to display the students' artistic, intellectual, and business skills. These festivals are often called *bunkasai*, meaning "culture festival," to differentiate them from *taiikusai*, or "athletic festivals," in which students show off their athletic prowess. Classes and clubs will set up displays outside or in their classroom that can be anything from a restaurant to a haunted house.


I'VE HEARD SO MUCH ABOUT YOU HINO-SAN! I'M SO HAPPY YOU AGREED TO HELP US!
I'M KOTONO SARASHINA, PRESIDENT OF THE PARANORMAL RESEARCH CLUB. NICE TO MEET YOU!

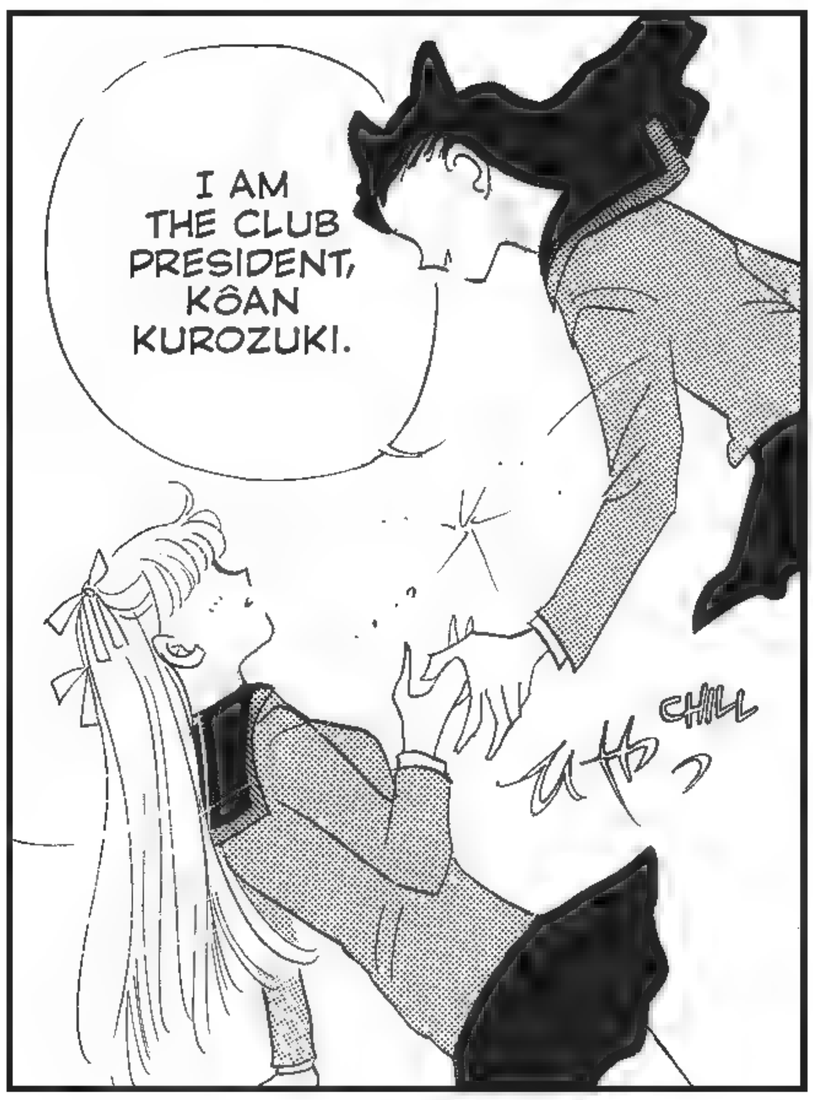
Kotono Sarashina, page 26
Fans of the *Sailor Moon* anime may recognize the name Kotono as belonging to Kotono Mitsuishi, the Japanese actress who voices Usagi. This is no accident—Naoko Takeuchi and Kotono Mitsuishi became good friends, and this character was named in Mitsuishi-san's honor.


I HEARD HER MOTHER WAS NEVER VERY HEALTHY. EVENTUALLY SHE PASSED AWAY, SO HINO-SAN'S BEEN LIVING WITH HER MATERNAL GRANDFATHER AT HIKAWA JINJA.
SO IS IT ME, OR HAS HINO-SAN GOTTEN EASIER TO TALK TO?
OH, SO SHE'S SHINTO.

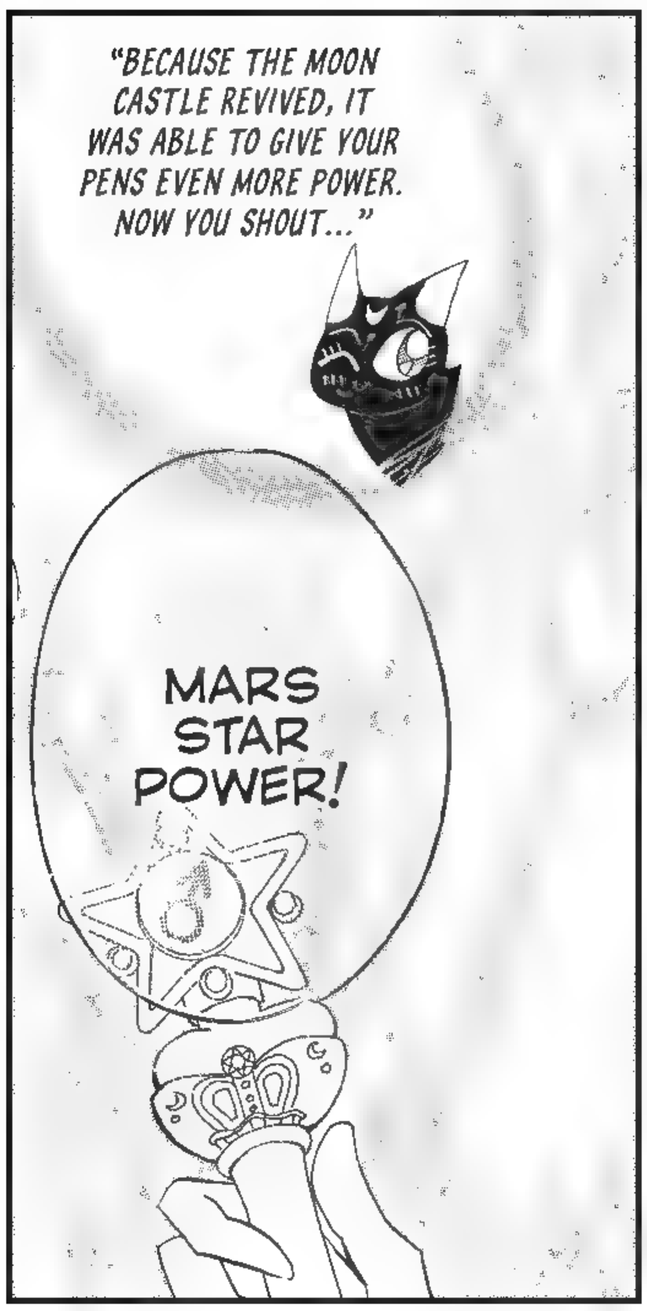
Oh, so she's Shinto, page 27
The girl talking about Rei here refers to her as an *ujiko-san.* It's likely that the girl is using the term to mean "someone who works and/or helps at a Shinto shrine." In that sense, one might translate this line to, "So she's a shrine maiden," which would be correct of Rei, but would not necessarily mean the same thing. The word *ujiko* refers to any Shinto believer who lives within the region protected by a god or gods at a given shrine, whether they help out at that shrine or not. In this sense, the girl may be saying, "Oh, so her religion is Shinto."



Club vs. Group, page 29
Sometimes a student will want to start a new club, but will be unable to meet all the criteria to do so, such as having enough members, finding a teacher or other adult to act as adviser, etc. So instead of a club, they'll be allowed to form a *dôkôkai*, or association of like-minded people. The translators chose to use the word "group" instead of "association" because the latter sounds more official than a club, while a *dôkôkai* is not. In this case, the "group" designation likely comes from the fact that a Paranormal Research Club already exists.

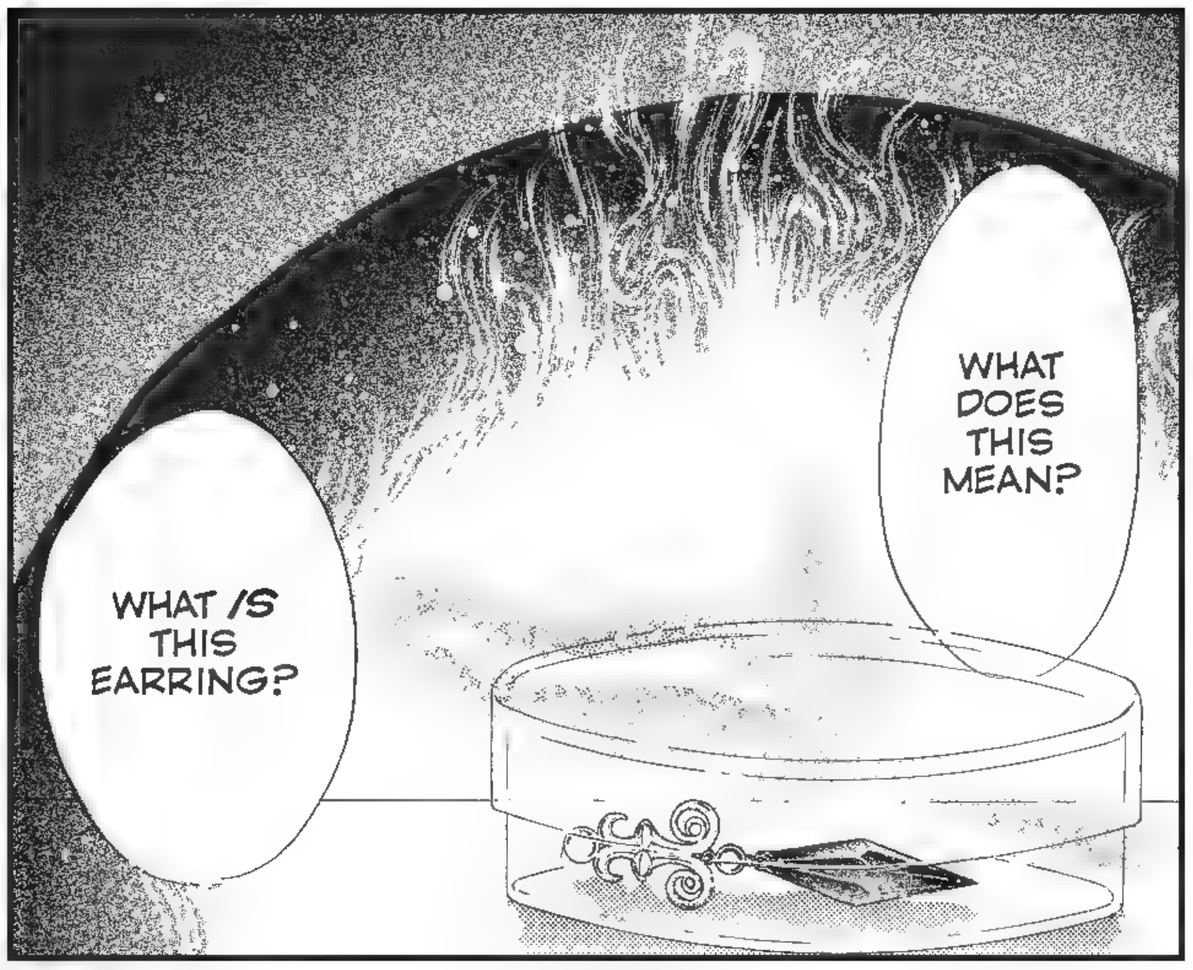


Kôan Kurozuki, page 30
In keeping with the trend of naming characters after gemstones, Kôan is named for kermesite, which is *kôankô* in Japanese. Her alias surname, Kurozuki, is Japanese for "black moon."



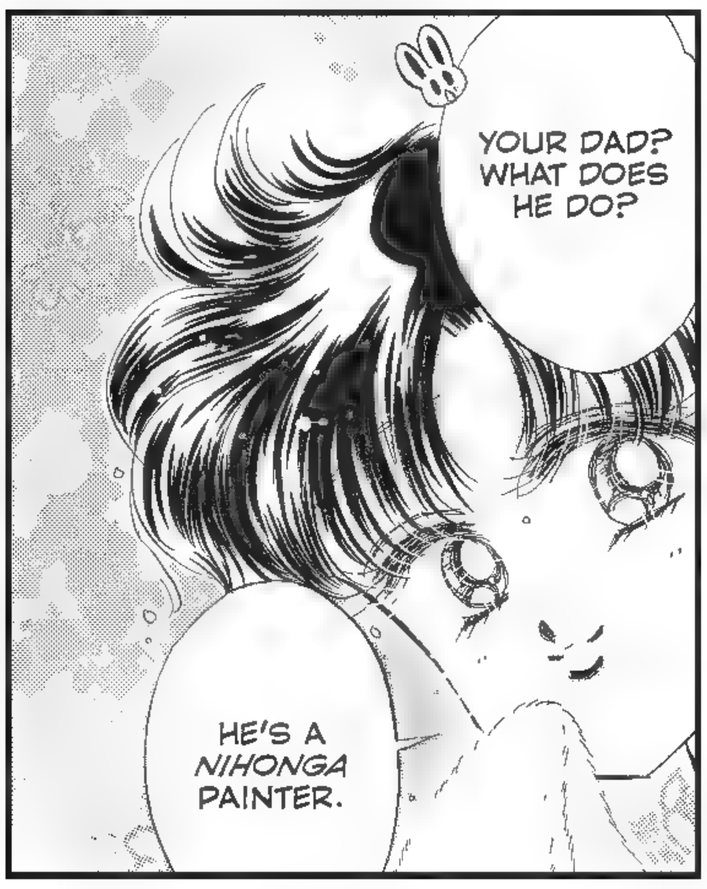
Mars Star Power, page 38
The Japanese word for planet is *wakusei*, which means "wandering star," because the planets in our solar system, as observed from the Earth, look like stars that don't move in the same predictable paths as the others—they seem to be wandering. (In fact, the English word "planet" comes from the Greek for "wanderer.") That being the case, when discussing objects in the night sky in Japanese, it's not always necessary to differentiate between stars and planets, so both are often referred to as *hoshi*. In other words, when Sailor Mars says "Mars Star Power," it has the same meaning as "Mars Planet Power."

Beguiling Black Crystal, page 73



This crystal has had many names throughout the various English-language versions of *Sailor Moon*—Dark Crystal, Black Poison Crystal, and Malefic Black Crystal. The Japanese name is *Jakoku Suishô*, which translates most readily to "Evil Black Crystal." The translators of this edition felt that calling it the Evil Black Crystal would be a terrible PR move on the part of the Black Moon, and hoped that the *ja* of *jakoku* perhaps had a meaning more than simply "evil." Upon further research, they determined that the Chinese character for the word is related to the one that means "snake," and one version of *ja* that uses both characters interchangeably means "to beguile." Because the word "beguile" has wicked connotations and is what the serpent did to Eve in the Garden of Eden, thus sharing the meaning of both *kanji* characters, the translators felt it was the most appropriate choice.

Furthermore, the translators believe that "Beguiling Black Crystal" may sound more like a description of the crystal's beauty, or some other poetic name for a gemstone, in the same way *Jakoku* might sound more like a shade of black than something literally evil.

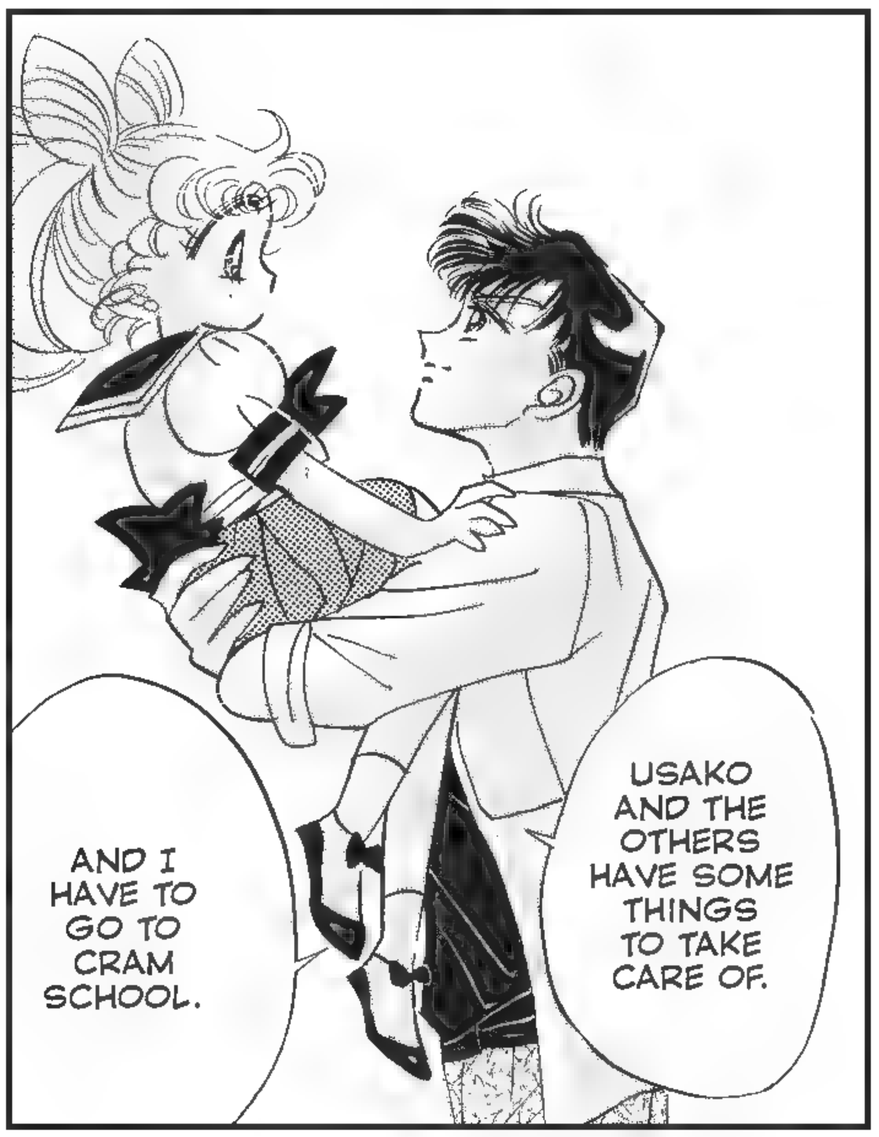


Nihonga, page 81

Meaning "Japanese picture," *Nihonga* refers to paintings done in a traditional Japanese style, as opposed to a Western-style. The paintings are generally done on silk or *washi* paper, using mineral-based paints.

Cram school, page 107

The reader may remember that Ami attends a test-prep school to help her get into a better high school. Similarly, Mamoru, who is already in high school, is preparing to take his college entrance exams. While both types of schools have similar aims, the target demographic and teaching styles are different. Cram school is aimed at high school students and students who have not yet managed to pass an entrance exam, and the content is presented in lecture format.

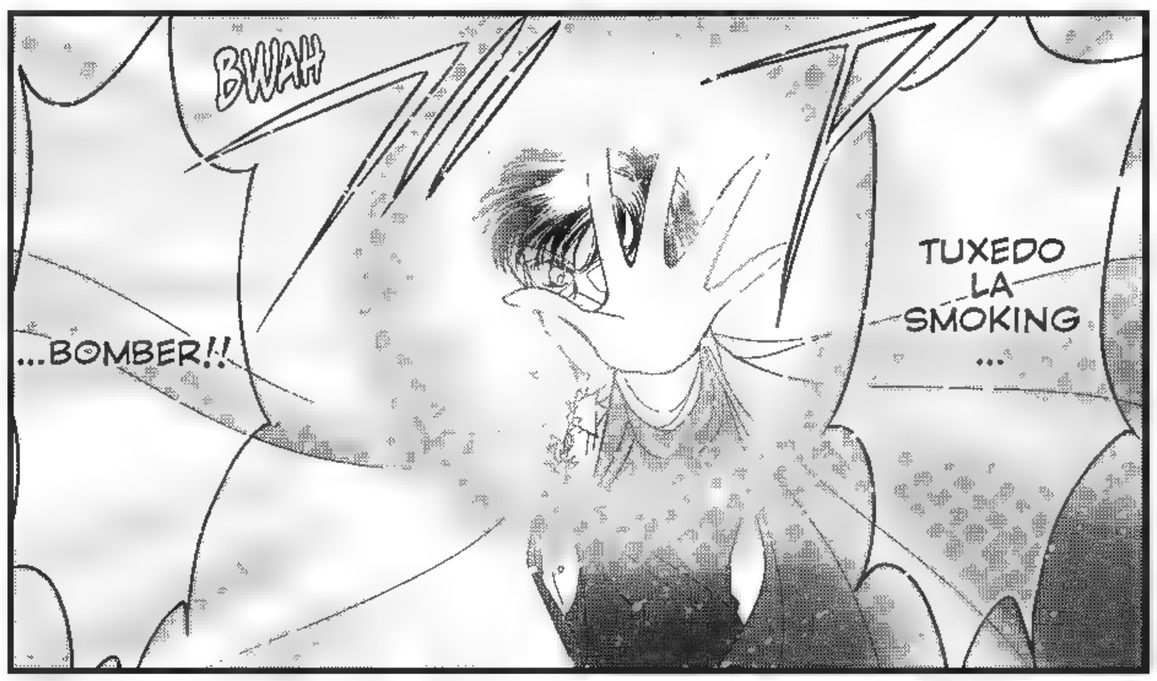


I should be strong, page 130
For those readers wondering what makes Asanuma assume he should be strong, the answer is found in the original Japanese text, where he says, roughly, "I'm a man, but I can't help you at all, and that thought kills me!" Asanuma believes that any real man would help protect those he cares about, and it bothers him that all he can do is sit back and watch.

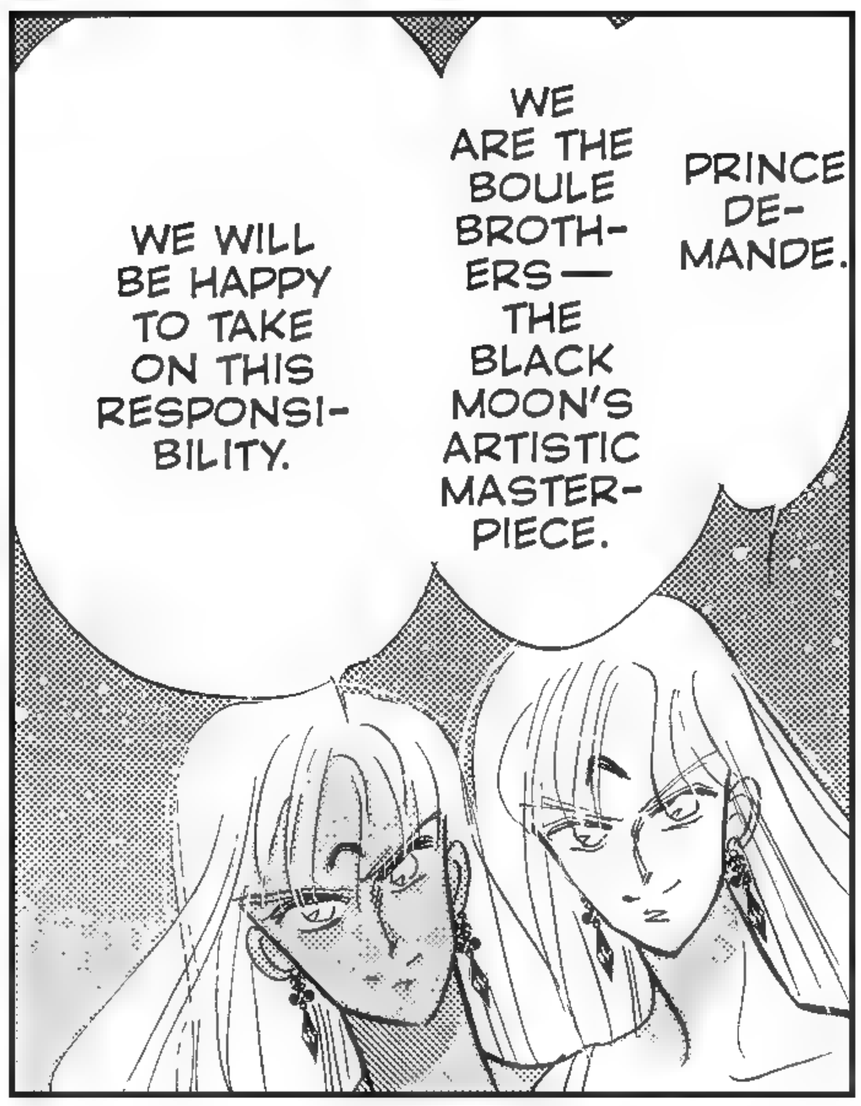
U-
"Usagi"?!
POP
That's Usagi-san to you!
GUESS WHAT, USAGI?!
HER PARENTS RUN THAT RESTAURANT IN THE SHOPPING DISTRICT! YOU KNOW, THE REALLY YUMMY CHINESE PLACE!
THIS IS MOMO-CHAN!

That's Usagi-san to you, page 153
As explained in Volume 1, it can be rude to address someone without any kind of honorific. The word for that in Japanese is *yobisute*, which is what Usagi accused Chibi Usa of in the original text: "You dare to *yobisute* me?" The line was adapted to make it easier for the readers to follow, and while Usagi probably would have accepted -chan, the translators felt that in the moment, she would be annoyed enough to demand more respect.

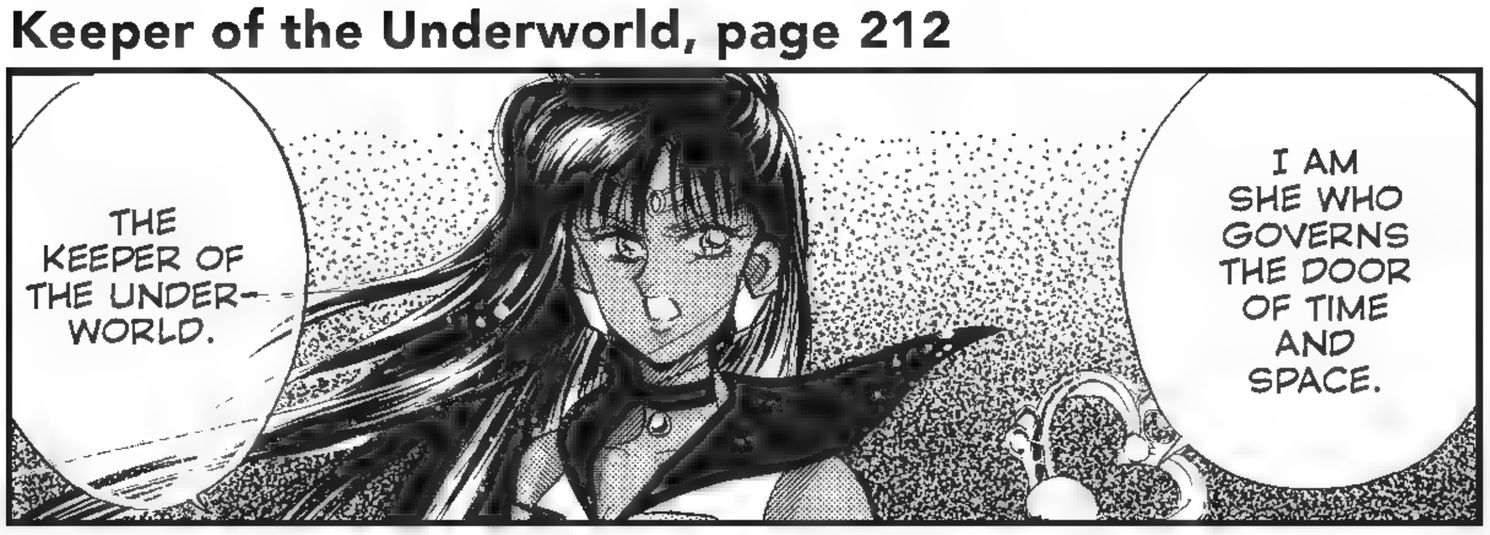
Tuxedo la Smoking Bomber, page 184
While the reader may reasonably expect to see a lot more smoke from an attack like this one, there's more to this move's name than its ability to create cover. The tuxedo evolved from an article of clothing called a "smoking jacket," which is what wealthy men wore when relaxing with a pipe or cigar. Because of its origins, a tuxedo is still known as a "smoking" in many foreign languages. It may also be worth noting that a "bomber" is another type of jacket—the type also referred to as a "flight jacket," the kind you see stereotypically on fighter pilots.



Chiral and Achiral, the Boule Brothers, page 209
The Boule Brothers are unique in the gemstone naming pattern, in that their name doesn't come from a natural ore. A boule is a synthetically created crystal. The names Chiral and Achiral are a reflection of their relationship as mirror-image twins. A chiral object is something cannot be superimposed on its mirror image—for example, the left and right hands are a sort of mirror image of each other, but if the reader were to place one on top of the other, with both palms facing down, the images would not line up. An achiral object is one that **can** be superimposed on its mirror image. In other words, the names are an oxymoron—either they are chiral or achiral, but they cannot be both.


WE WILL BE HAPPY TO TAKE ON THIS RESPONSI-BILITY.
WE ARE THE BOULE BROTH-ERS— THE BLACK MOON'S ARTISTIC MASTER-PIECE.
PRINCE DE-MANDE.

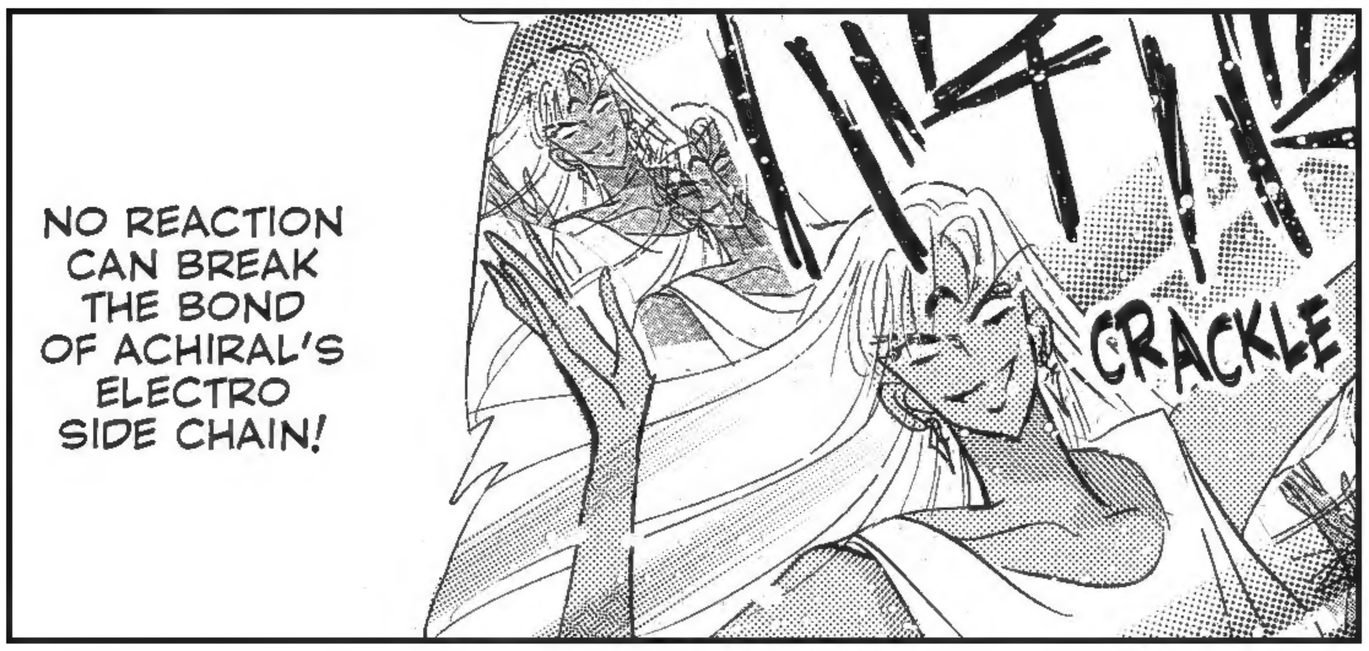
Keeper of the Underworld, page 212



In mythology, Pluto is the ruler of the Underworld. In mythological terms, the Underworld is generally understood to be the world of the dead, but the Japanese word for it is *meikai*, which more literally means "world of darkness." As Sailor Venus pointed out earlier, there is a lot of darkness in this world the Guardians have found themselves in, so it may be that this rift between times is the Underworld that Sailor Pluto is referring to.

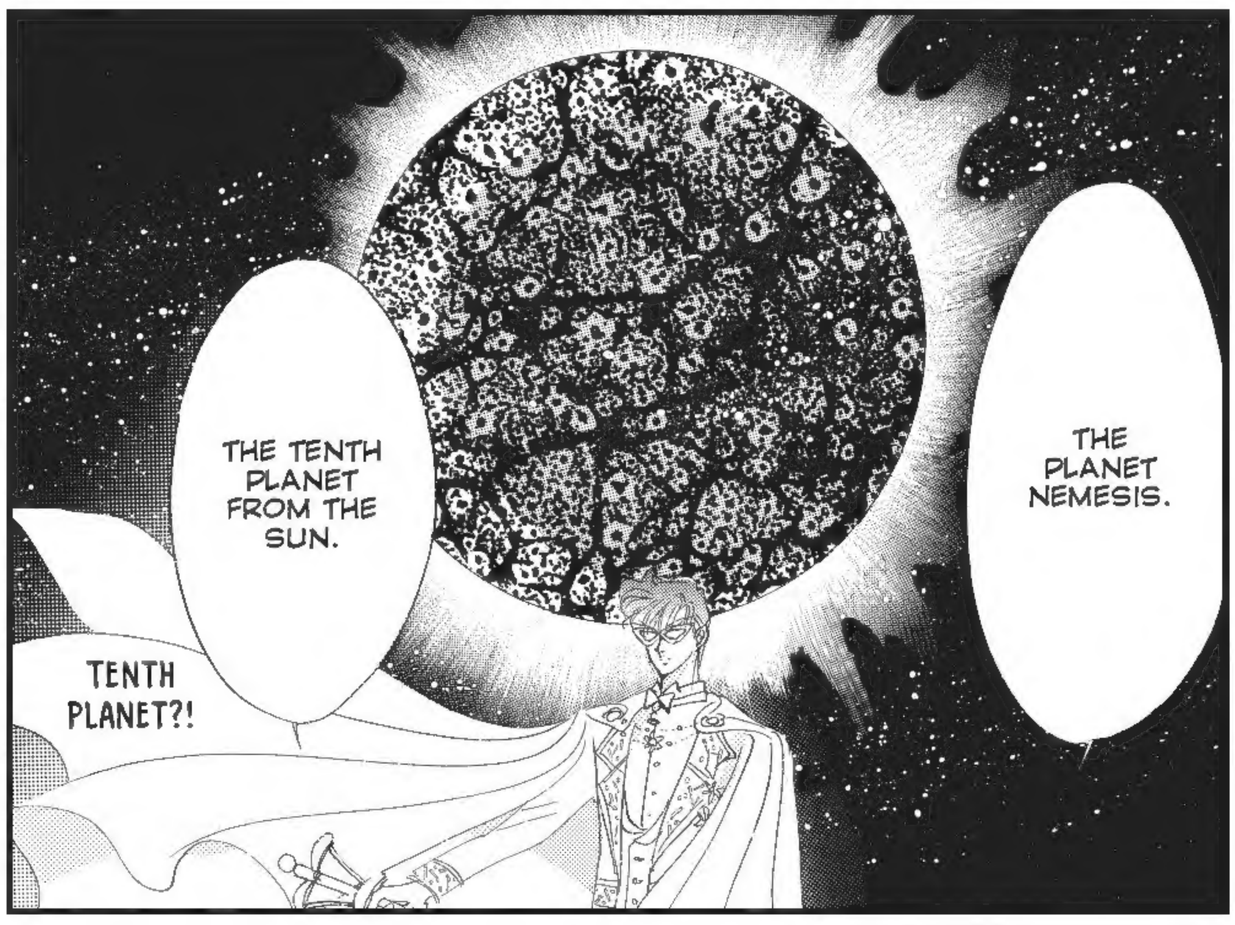
Crystal Palace Enantiomer, page 226
An enantiomer is a molecule that is the mirror image of another. The Boule Brothers have taken the concept to a larger scale and made a mirrored replica of the Crystal Palace.

Achiral's isomeric welcome, page 227
An isomer is a molecular compound that has all of the same atoms as another molecular compound, but arranged in a different way, thus giving it different chemical properties. In other words, it's made up of all the same materials, but acts differently. In this case, Achiral has created isomers of himself—they are made of the same synthetic crystal, but will behave differently (probably in a team sort of capacity). If Chiral were to make isomers of himself, the elements that create him would be rearranged around a constant chiral center that remains in place.

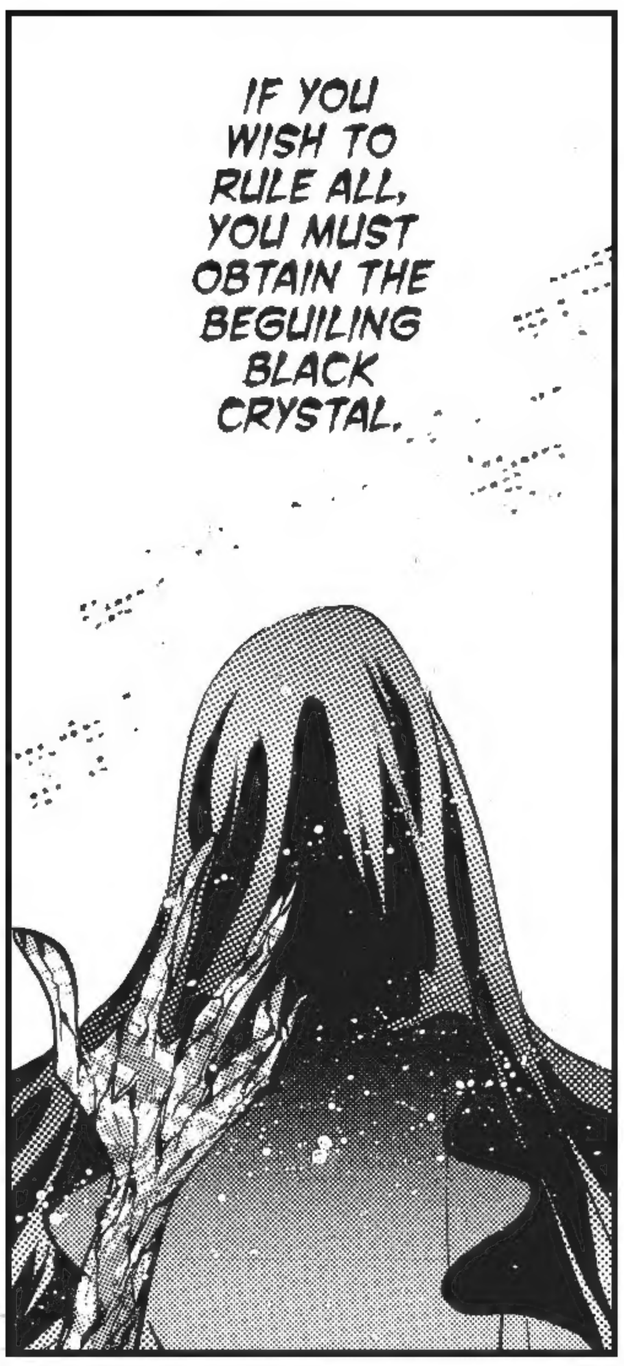


Electro Side Chain, page 227
A "side chain" is a part of a molecule branching off of the molecule's "backbone." The backbone is the main chain of atoms forming the molecular structure, and the side chain is attached to it, affecting how the molecular interacts with other molecules, such as water. In biochemistry, side chains are most often discussed when talking about amino acids, of which there is only one of the achiral variety. This amino acid is glycine, which is a key player in causing sleep paralysis.

Nemesis, page 255
Many years ago, before the discovery of Pluto, astronomers noticed irregularities in the orbits of Uranus and Neptune, and assumed there must be a ninth planet out there causing them. Eventually, they did discover Pluto, but it was too small to be the culprit, so in the 1980s, there was much speculation about a mysterious tenth planet. In 1989, the space probe Voyager 2 gave a revised mass for the planet Neptune, which resolved the orbit irregularity issue (it was simply a miscalculation) and disproved the existence of a large tenth planet, but this did not stop scientists from searching for more objects in our solar system. Since then, several such objects have been found beyond Neptune's orbit, with Pluto being the largest and Eris, named for the Greek goddess of discord, having the most mass. If the astronomers who discovered Eris had been *Sailor Moon* fans, they may have given Eris the name Nemesis, after the Greek goddess of retribution, instead. It is also worth noting that the word "nemesis" has come to be synonymous with "enemy"—truly a fitting name for the home of "the enemy" that the Guardians are always talking about.



Demande's outfit, page 297
The translators regret their oversight in failing to note this in previous volumes, and would like to express their gratitude to Prince Demande for removing his cape in this panel, thus modeling an outfit similar to that worn by the Four Heavenly Kings of the Dark Kingdom. This style is called a *gakuran,* as combination of *gakkô* (meaning school) and *ranfuku* (meaning "Dutch clothing," an old term for Western-style clothing). As such the jacket is generally worn as a boys' school uniform, usually at schools where the girls' uniforms include sailor collars.



Wiseman and the Black Crystal, page 297
This seems like an appropriate place to point out that the English word "wiseman" is a translation of the Japanese word *kenja*. This word *kenja* can also be found associated with magical stones—specifically, the *kenja no ishi,* known in English as the Philosopher's Stone. According to legend, the Philosopher's Stone is the ultimate achievement of the alchemic arts, and, once obtained, will have the power to turn base metals into gold, as well as to create the elixir of life, thus granting immortality. It goes by many names, including Atramentum, meaning "black instrument," where *ater* is a particularly sinister, perhaps beguiling, shade of black. The translators were sorely tempted to use this name as a translation for *jakoku suishô,* but ultimately discarded the idea when they were reminded that most readers, including the translators themselves, don't know Latin.

Garnet Rod, page 331
The word garnet comes from the Latin "Garanatus," meaning "seedlike," because the stone resembles the seed of the pomegranate, and in fact the Japanese name of the stone literally means "pomegranate stone." Fans of Greek mythology will recognize the pomegranate as the fruit that Persephone, goddess of spring, ate when she was in the Underworld, thus condemning herself (by eating Underworld food) to stay in the dark world for six months of every year. The garnet has been used as a talisman to protect against evil, and is also a symbol of love and eternity.

Sailor Moon Eternal Edition 3

KODANSHA COMICS Digital Edition

Sailor Moon Eternal Edition volume 3 copyright © 2013 Naoko Takeuchi
English translation copyright © 2019 Naoko Takeuchi

All rights reserved.

First published in Japan in 2013 by Kodansha Ltd., Tokyo.
Electronic Publishing rights for this English edition arranged through Kodansha Ltd., Tokyo.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders.

English digital edition published by KodanshaAdvanced Media, LLC, San Francisco.

www.kodanshacomics.com

ISBN: 9781642129359

Digital Edition: 1.0.0

Translation: Alethea Nibley & Athena Nibley
Lettering: Lys Blakeslee
Editing: Lauren Scanlan
Kodansha Comics edition cover design by Phil Balsman

Tour

THE SEVEN SEAS

With

BLACK MANTA

EMPIRE

Call 555-FISH